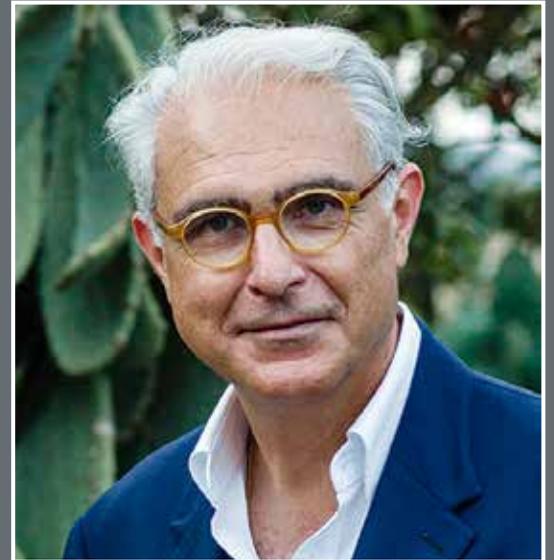
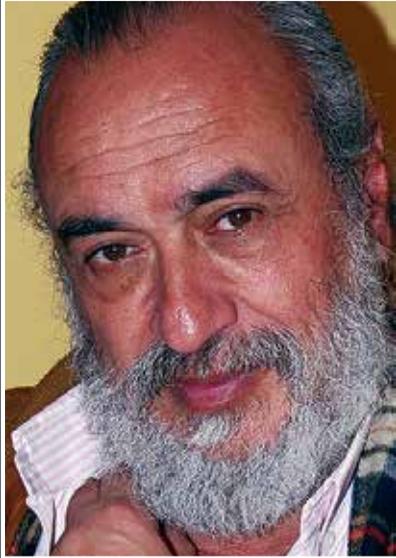


# EL DENTISTA

del Siglo XXI

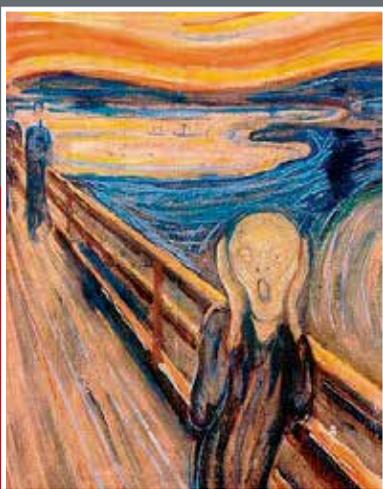
www.dentistasiglo21.com

Nº 94 | DICIEMBRE 2018/FEBRERO 2019



## PROTAGONISTAS DEL 2018

### LAS MEJORES ENTREVISTAS



**LOS SÍNTOMAS  
QUE PADECEMOS**  
Meadilla de miedo



**SAN  
PETERSBURGO**  
Una ciudad  
monumental

LA PROTECCIÓN QUE TU CLÍNICA NECESITA

Seguro Multirriesgo



Tú cuidas de las personas

# Nosotros, de tu clínica

- Daños materiales
- Responsabilidad Civil
- Asistencia 24 horas
- Robo
- Paralización de la actividad
- Defensa jurídica...



VIDA



PENSIONES



INVERSIÓN



RESPONSABILIDAD CIVIL



DECESOS



AUTO

## Editor

Antonio Bascones Martínez

## Redactora jefe

Vera C. López

redaccion@dentistasiglo21.com

## Redacción y colaboradores

Inma Moscardó, Ricardo de Lorenzo, Cibela, Milagros Martín-Lunas, Marce Redondo.

## Consejo Editorial

### Margarita Alfonso Jaén

Secretaria general de Fenin

### Honorio Bando

Académico Correspondiente de las Reales Academias Nacionales de Farmacia y Legislación y Jurisprudencia

### Juan Blanco Carrión

Profesor titular de la Facultad de Medicina y Odontología de la Universidad de Santiago

### Alejandro de Blas Carbonero

Presidente del Colegio de Dentistas de Segovia

### Josep María Casanellas Bassols

Presidente de la Societat Catalana d'Odontologia i Estomatologia

### Juan Antonio Casero Nieto

Presidente de la Junta Provincial de Ciudad Real

### Antonio Castaño Seiquer

Presidente de la Fundación Odontología Social

### Alejandro Encinas Bascones

Cirujano Maxilofacial

### Manuel Fernández Domínguez

Director del Departamento de Odontología de la Universidad San Pablo CEU de Madrid

### José Luis Gutiérrez Pérez

Profesor titular de Cirugía de la Facultad de Odontología de la Universidad de Sevilla

### Beatriz Lahoz Fernández

Vicepresidenta del Colegio de Dentistas de Navarra

### Ricardo de Lorenzo y Montero

Presidente de la Asociación Española de Derecho Sanitario

### Rafael Martín Granizo

Cirujano maxilofacial. Hospital Clínico San Carlos (Madrid)

### Helga Mediavilla Ibáñez

Directora de Psicodent

### Florencio Monje Gil

Jefe del Servicio de Cirugía Oral y Maxilofacial del H. U. Infanta Cristina de Badajoz

### Agustín Moreda Frutos

Presidente del Colegio de Dentistas de la VIII Región

### José Luis Navarro Majó

Presidente del Colegio de Dentistas de Navarra

### Jaime del Río Highsmith

Catedrático de la Facultad de Odontología de la Universidad Complutense de Madrid

### Juan Miguel Rodríguez Zafrá

Odontólogo. Atención Primaria (SESCAM)

### Manuel María Romero Ruiz

Académico de Número de la Real Academia de Medicina y Cirugía de Cádiz

### Felipe Sáez Castillo

Director médico del Grupo Amenta

### José María Suárez Quintanilla

Presidente del Colegio de Odontólogos y Estomatólogos de A Coruña

### Mario Utrilla Trinidad

Presidente del Consejo Médico del Hospital de Madrid



DESDE MI VENTANA

Por Antonio Bascones

## Ser político

Hoy día una de las profesiones más denostadas, y esto se puede ver por las repetidas encuestas, es la de político. No hay más que ver el curriculum que presentan, las bazofias de las contestaciones y diversas manifestaciones a lo largo de su periplo, por no hablar de sus valores morales. Nada escapa a su idiocia y estulticia. Vergüenza tenemos ante semejantes manifestaciones en foros públicos. No quiero generalizar en estos comentarios pero es innegable que una buena parte, de ellos, entran en este contexto. Yo propongo la exigencia de unas condiciones que pudieran revertir la situación.

En primer lugar les obligaría a que hiciesen una oposición. Presentarse ante un tribunal en una audiencia pública es algo que condiciona la estructura mental y condiciona el futuro de una persona. Son diferentes aquellos que han defendido un programa ante unos profesores que deben calificarlos. Evitaríamos, de esta manera, todas las arbitrariedades, que día a día, estamos viendo. La oposición es la única manera de demostrar algo. Y de esto quien escribe sabe algo ya que hizo unas cuantas. Creo que eso señalaría su capacidad en la obtención del mencionado Diploma de Político. No me refiero a oposiciones de político, como bien el

versado lector habrá comprendido. Para presentarse a una oposición les obligaría a tener tres cualidades: ser hijo de maestra (y si es de pueblo mejor); hacer el Camino de Santiago (no es necesario que sea completo, al menos una semana); y en tercer lugar haber tenido una empresa con dos trabajadores como mínimo y saber lo que es tener que pagarles a final de mes. Cumplidos estos requisitos ya pueden rellenar el impreso para solicitud del examen-oposición (lo que los americanos llaman application form).

El programa sería completo. Tendría una parte de temas de Ética, Deontología, Urbanismo, Vestimenta,

Derecho, Expresión Verbal, Actitudes con la prensa y con los demás políticos, Comprensión, Tesón, Esfuerzo, Trabajo, Sobriedad, Comunicación, Sinceridad, Vocación, Información adecuada, Decisión y Prudencia. Los temas de la Honradez sería la parte más amplia del temario.

El examen sería oral y escrito. El primero, el oral, debería ser eliminatorio. Se sacarían dos temas a suerte y se expondrían por el aspirante en un máximo de una hora. Si se aprueba vendría el escrito de un tema, también sacado a suerte, elegido por el tribunal entre cinco bolas que el aspirante hubiera obtenido del bombo. Una vez redactado debería leerlo públicamente ante el tribunal.

Una vez superadas las dos pruebas debería hacer una estancia preparatoria (parecida a lo que hacen los médicos con el MIR, pero algo más corta, solo de seis meses, sería el El PIR (Político interno residente)). Si tenemos esta exigencia para los médicos que van a cuidar nuestra vida ¿porqué no para las personas que van a dirigirla? Si este período se supera, el político ya estaría en situación de pertenecer

## Una de las profesiones más denostadas, y esto se puede ver en las encuestas, es la de político

a una lista para ser votado por los ciudadanos. Nunca debería estar más de dos legislaturas, tener pensión como los demás habitantes y los mismo derechos que cualquier otro natural del país al que aspira a servir. De esta manera, creo que el espíritu de los políticos mejoraría y la opinión de sus conciudadanos también. Al cabo de una generación todos podríamos ver las enormes ventajas del sistema.

**Antonio Bascones** es Catedrático de la UCM, Presidente de la Real Academia de Doctores de España y Académico correspondiente de la Academia Nacional de Medicina.



EDICIONES AVANCES

## Maquetación

Fernando Amieiro

## Publicidad

Directora de publicidad

Rosana Costales

e-mail: rcostales@dentistasiglo21.com

Móvil: 608318714

## Administración y suscripciones

Sara Martín Toyos

avances@arrakis.es

Tarifa ordinaria anual: 110 €

Tarifa instituciones anual: 110 €

Ejemplar suelto: 10 €

Ejemplar atrasado: 10 €

## Fotomecánica e impresión:

Gráficas 82, S.L.

© 2014 Ediciones Avances Médico Dentales, S.L.

C/ Boix y Morer, 6 - 1.º

28003 Madrid

Tel.: 915 33 42 12

Fax: 915 34 58 60

avances@arrakis.es

S.V.: 24/09-R-CM

ISSN: 1889-688X

D.L.: M-27.600-2009

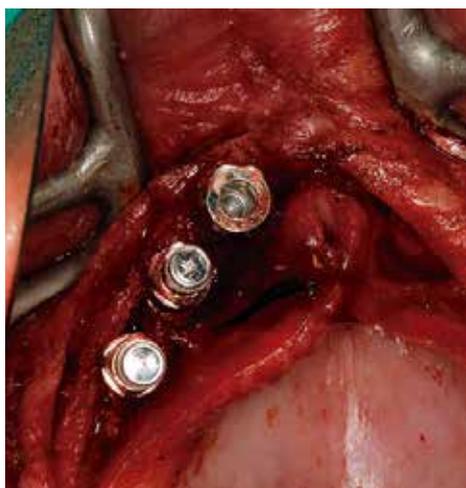
## EN PORTADA



### 9 | Protagonistas del 2018: Odontólogos que han ocupado nuestras portadas

Este año han pasado por nuestras portadas hombre y mujeres, todos ellos profesionales de la Odontología entusiasmados con su profesión pero al mismo tiempo algo críticos con la situación en nuestro país. Además, en las entrevistas nos han hablado de sus familias y las más variadas aficiones.

## En este número...



### CASO CLÍNICO

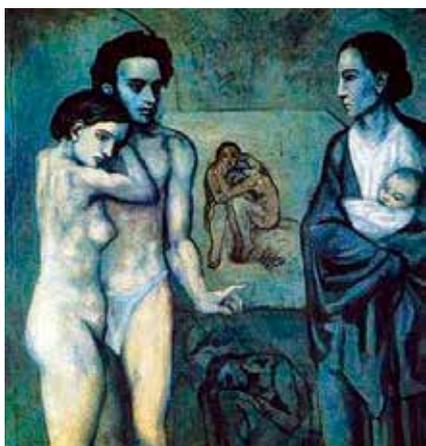
#### 17 | Cresta maxilar atrófica tratada mediante técnica de expansión ósea y regeneración vestibular

La cantidad y calidad de hueso que rodea los implantes dentales, se considera a día de hoy, un requisito para conseguir resultados óptimos en el largo plazo. Tanto a nivel funcional como estético.

### ARTÍCULO

#### 36 | Picasso, el vampiro artístico

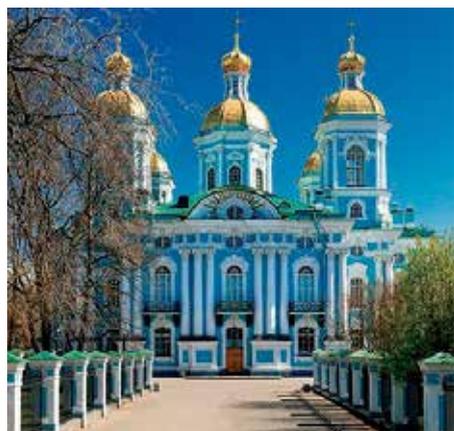
Apollinaire, Salmón y Breton, en una determinada etapa le comentaban "demasiado Lautrec en sus pinturas". Una mirada en el estudio de la obra inacabada de cualquier otro pintor hacía que Picasso se apoderara de la idea, para posteriormente aplicarla sobre su obra. En cualquier otro habría quedado en un mero plagio, pero en el caso del genio, la obra ofrecida casi siempre superaba el original.



### DESTINOS

#### 42 | San Petersburgo, una ciudad en la que todo es monumento, todo fantasía, todo belleza

La dinastía Romanov comenzó en 1613 cuando Mijaíl Fiódorovich fue elegido soberano de toda Rusia. La dinastía llegó a su final 304 años después, cuando Nicolás II y su familia fueron asesinados por los bolcheviques durante la revolución rusa y la guerra civil.



### ACTUALIDAD

- 3 | Federico Fernández de Bujan entra en la Academia de Doctores de España
- 3 | La sección española de la Pierre Fauchard Academy celebra su reunión anual Mallorca '2018

### VIDA COLEGIAL

- 6 | El COEM pide al Defensor del Pueblo que promueva la adopción de las medidas necesarias para extremar la regulación y el control de las clínicas dentales
- 7 | Estética en la rutina clínica con resinas compuestas
- 8 | V Jornada de Salud Bucodental en la Organización Sanitaria Integrada Debabarrena  
15 de marzo en el salón de actos del recién inaugurado Hospital Eibar (Guipúzcoa)
- 8 | Sentencia firme del Tribunal Superior de Justicia de Andalucía, que anula la sanción impuesta por Competencia al Colegio de Dentistas de Sevilla

### ARTÍCULOS

- 19 | Mitología para médicos (II)
- 22 | Los síntomas que todos padecemos: meadilla del miedo
- 24 | Las etapas de la vida: Antropología del tiempo
- 28 | El tercio de Bobadilla y el Milagro de Empe
- 39 | Los Reyes Magos y San José
- 48 | Casa Ciriaco

Crónicas, anécdotas y vivencias personales de un dentista en una taberna ilustrada

### CINE

- 56 | 'Un asunto de familia', de Hirokazu Kore Eda

Cibela

La dirección de la revista no se hace responsable de las opiniones vertidas por nuestros colaboradores



## FEDERICO FERNÁNDEZ DE BUJAN ENTRA EN LA ACADEMIA DE DOCTORES DE ESPAÑA

El acto estuvo presidido por el Dr. Antonio Bascones

El prestigioso Catedrático de Derecho Romano ha tomado posesión del sillón de la Real Academia de Doctores de España el pasado día 14 de Noviembre. La asistencia

a su investidura estuvo plagada de múltiples personalidades como Decanos, Catedráticos, Rectores y algún que otro exministro que dieron realce al acto.

Los académicos arroparon con afecto a su nuevo compañero, que desde ese día colaborará en las tareas de la Academia. El acto estuvo presidido por el Dr. Antonio

Bascones, Presidente de la institución.

Al final del acto se sirvió un cocktail en el que departieron en amistad los asistentes al acto.

## LA SECCION ESPAÑOLA DE LA PIERRE FAUCHARD ACADEMY CELEBRA SU REUNION ANUAL MALLORCA '2018

Presidido por el Prof. Miquel Roca Bennasar

Los días 11, 12 y 13 de octubre, Palma ha acogido la Reunión Anual de la Sección Española de la Pierre Fauchard Academy Mallorca '2018. El Solemne acto de inducción de nuevos académicos, fue presidido por el Prof. Miquel Roca Bennasar, Decano de la Facultat de Medicina de la Universitat de les Illes Balears, acompañado por el Presidente de la Sección Española de la Pierre Fauchard Academy, Prof. Josep Maria Ustrell Torrent, la presidenta europea de la Pierre Fauchard Academy, Dra. Samireh Nikolakakos, la Secretaria General, Dra. Anna Hospital Ribas, el Secretario General de la Reial Acadèmia de Medicina, Dr. Antonio Cañellas Trobat, el Presidente de las Jornadas Nacionales Palma 2018, Dr. Emilio Martínez-Almoyna Rullán, y el Presidente de la Comisión de aceptación, Dr. Pere Riutord Sbert.

El Prof. Josep Maria Ustrell Torrent disertó sobre la "Ética en la Estomatología y la Odontología", y el Cronista Oficial de la Ciudad de



**Comité organizador de las Jornadas Nacionales de la Sección Española de la Pierre Fauchard Academi, Mallorca '2018, de izquierda a derecha: Dr. Pere Riutord Sbert, Dr. Emilio Martínez-Almoyna Rullán, Dr. Andrés Martínez-Jover y Dr. Guillermo Roser Puigserver.**

Palma D. Bartolomé Bestard Cladera cerró el acto con la Conferencia magistral "La Casa Real de Mallorca, 1276-1349". Tras la actuación musical del dúo de violín formado por la Prof. Christine Schedukat y la Prof. María Luisa Payeras, solistas de la Orquesta Sinfónica de las Illes Balears, se cantó "Gaudeamus Igitur".

Fundada en 1936 en Minnesota por el dentista Elmer S. Best, la Pierre Fauchard Academy está formada por 119 academias asociadas repartidas por los cinco continentes, con más de 7.000 académicos. La Sección Española de la Pierre Fauchard Academy, representa la única organización dental española de estas características, agru-

pando a 50 dentistas elegidos entre los profesionales que forman parte de la organización colegial odontológica española.

El Cirujano Maxilofacial Dr. Emilio Martínez-Almoyna Rullán, ha sido el Presidente del Comité Organizador de las Jornadas, formando parte del mismo los Académicos Estomatólogos Dr. Pere Riutord Sbert, Dr. Guillem Roser Puigserver y Dr. Andrés Martínez-Jover.

La Secretaria General de la Sección Española de la Pierre Fauchard Academy, la Médica forense y Odontóloga, Dra. Anna Hospital Ribas, leyó durante la Sesión solemne celebrada en la Sede de la Real Academia de Medicina de las Illes Balears, un resumen del currículum de los nuevos académicos inducidos durante estas Jornadas Nacionales Mallorca '2018, a saber, la Dra. Dra. Isabel Maura Solivellas, el Dr. Francesc Pérez Pastor, la Dra. Débora Rodríguez Vilaboa, la Dra. Beatriz Rodríguez Vilaboa y la Dra. Marta Satorres Nieto.

Estas jornadas han acogido a numerosos académicos procedentes de otras Comunidades Autónomas, participando activamente en la Asamblea General y en las sesiones científicas celebradas en el Salón de Actos del Colegio Oficial de Médicos de las Illes Balears, que se inauguraron bajo la presidencia del Prof. Josep Maria Ustrell Torrent, Presidente de la Sección Española de la Pierre Fauchard Academy, la Dra. Manuela García

## EL CONSEJO GENERAL DE DENTISTAS Y LA SECRETARÍA GENERAL DE SANIDAD SE REÚNEN PARA BUSCAR SOLUCIONES A LOS PROBLEMAS DE LA ODONTOLOGÍA EN ESPAÑA

El Dr. Óscar Castro y Faustino Blanco trataron los temas que afectan a la profesión odontológica, como la publicidad engañosa, el intrusismo profesional y el escándalo de iDental, que ha dejado más de 400.000 damnificados.

El presidente del Consejo General de Dentistas, el Dr. Óscar Castro Reino, continúa manteniendo reuniones con los responsables de las diferentes áreas del Ministerio de Sanidad, Consumo y Bienestar Social, con el objetivo de mostrarles la situación actual de la Odontología en España.

El último de estos encuentros ha sido con Faustino Blanco, secretario general de Sanidad, a quien explicó que el cambio que ha experimentado la profesión en nuestro país se debe,

sobre todo, a la plétora profesional y a la proliferación de clínicas corporativas. En este sentido, el Dr. Castro señaló que muchos de estos empresarios, -generalmente, ajenos al ámbito sanitario- anteponen sus intereses económicos sobre la salud de las personas y emplean una publicidad muy agresiva y, a veces, engañosa, para conseguir sus objetivos comerciales.

Por este motivo, el máximo responsable de la Organización Colegial insistió en la necesidad de regular a

nivel estatal la publicidad sanitaria, puesto que determinadas personas se aprovechan de la laxitud de la normativa actual y actúan impunemente, arriesgando la salud de sus pacientes. Del mismo modo, recalcó la necesidad de endurecer las penas por intrusismo profesional para que sean "verdaderamente disuasorias".

Otro aspecto que se trató durante la reunión fue la necesidad de aplicar la Ley 2/2007 de Sociedades Profesionales, ya que, entre otras cuestiones, prevé que los Colegios Profesionales puedan sancionar deontológicamente a aquellas compañías que lleven a cabo actividades para las que se requiere la colegiación obligatoria. De esta forma, además de asegurar que su control queda en manos de profesionales colegiados, se podrían evitar situaciones como la de iDental.

Precisamente, el escándalo iDental fue uno de los temas que abordaron Óscar Castro y Faustino Blanco. El presidente del Consejo de Dentistas informó al secretario general de Sanidad que la Audiencia Nacional ha admitido que la Organización Colegial se persone como acusación popular del caso, con el fin de esclarecer los

hechos y de que los responsables indemnizaran a las más de 400.000 personas que fueron estafadas por esta red de clínicas.

El Dr. Castro Reino también destacó la difícil situación de los jóvenes dentistas, ya España es el único país de la Unión Europea, además de Austria y Luxemburgo, que no reconoce las especialidades odontológicas oficialmente, por lo que los profesionales que estudian Odontología en nuestro país se enfrentan a una situación laboral de inferioridad frente a los que



se forman en otros lugares de Europa.

El presidente del Consejo General de Dentistas agradece a Faustino Blanco "su disposición y el apoyo recibido para tomar las medidas necesarias que permitan conseguir una Odontología ética y de calidad al servicio de los ciudadanos".

## LA CONSULTA DENTAL PUEDE AYUDAR A DETECTAR CASOS DE DIABETES O PREDIABETES

Estudio pionero a nivel mundial, implicando a casi 40 clínicas odontológicas españolas privadas, que forman parte de la Red de Clínicas de Investigación de SEPA

El infradiagnóstico de la diabetes y de su estadio inmediatamente anterior (conocido como prediabetes) es uno de los principales hándicaps que existen actualmente en el abordaje de esta enfermedad. La posibilidad de contar con el respaldo de la consulta dental en la tarea de alertar sobre posibles casos no diagnosticados no solo se ha convertido en una esperanza, sino que ahora se cuenta con datos que confirman su utilidad.

El estudio DiabetRisk, promovido

desde la Fundación SEPA y dirigido desde el Grupo de Investigación ETEP (Etiología y Tratamiento de Enfermedades Periodontales) de la Universidad Complutense, y que se realiza en la Red de Clínicas de Investigación de SEPA con el apoyo de SUNSTAR GUM, pretende evaluar en una situación de práctica clínica real en la consulta dental la eficacia de un protocolo de evaluación del riesgo de diabetes o prediabetes no diagnosticadas.

"Sus resultados pretenden poner

de relieve el importante valor que puede tener la consulta dental no solo como centro promotor de hábitos de vida saludable en las personas con diabetes, así como en el control de su glucemia, sino que también puede colaborar en la detección precoz de casos de diabetes o prediabetes no diagnosticados", afirma el presidente de la Fundación SEPA, Adrián Guerrero.

Hasta el momento, según el último análisis intermedio realizado, se

ha hecho screening de 766 pacientes de 34 centros investigadores (pertenecientes a la Red de Clínicas de Investigación de SEPA), y de ellos, 559 cumplieron los criterios de inclusión. Los pacientes que presentaron valores de hemoglobina glicosilada (HbA1c)  $\geq 5.7\%$  (característicos de prediabetes o diabetes) han sido referidos a su médico de Atención Primaria para confirmar o no el diagnóstico de prediabetes o diabetes mellitus.

### Importantes implicaciones

Como detalla el Dr. Eduardo Montero, investigador del grupo ETEP y coordinador del estudio, "detectar pacientes con algún trastorno del control glucémico en la clínica dental, podría tener implicaciones en términos de salud pública que serían enormes". A su juicio, "un estudio como éste puede ayudar a implantar un protocolo para la evaluación del riesgo de padecer diabetes mellitus no diagnosticada anteriormente en la mayor parte de las clínicas del país".

# VALORES SEPES & ROOKIES SPERO

## CASOS CLÍNICOS

+ 4 horas con **Luiz N. BARATIERI**

Madrid 25-26 enero 2019

HORARIO: VIERNES TARDE Y SÁBADO MAÑANA

CON LA PARTICIPACIÓN DE LOS VALORES Y ROOKIES...



Belén  
MARTÍNEZ-CORRIÁ



Santi  
JANÉ



Marta  
PLA



Cristina  
GARCÍA



Pablo  
GÓMEZ COGOLLUDO



Ana Daniela  
SOARES



Paulo  
RIBEIRO



José Manuel  
REUSS



Gonçalo  
ASSIS



Rubén  
AGUSTÍN



Luis  
NART



Víctor  
CAMBRA



**Luiz N. BARATIERI**

**VIERNES** EL USO DE COMPOSITOS EN DIENTES ANTERIORES

**SÁBADO** EL USO DE CERÁMICAS EN DIENTES ANTERIORES

Una MIRADA sobre  
  
Odontología Restauradora

COORDINADORES

LUCÍA ESTEBAN-INFANTES CORRAL  
FERNANDO GARCÍA-SALA

**INSCRÍBETE ANTES DEL 11 DE ENERO  
CON TARIFA REDUCIDA**

### SEDE

AUDITORIO MUTUA MADRILEÑA P.º DE LA CASTELLANA, 33  
(ENTRADA POR C/ EDUARDO DATO, 20)

### TARIFAS

HASTA EL 11 DE ENERO INCLUIDO:

- SOCIOS SEPES Y SOCIOS SPERO: 50 €
- SEPES JR\* Y SÓCIO ESTUDANTE SPERO: 30 €
- TÉCNICOS DE LABORATORIO SOCIOS DE SEPES: 50 €
- AMIGOS SEPES\*\*: 75 €
- NO SOCIOS: 100 €
- ESTUDIANTES DE MÁSTER EN UNIVERSIDADES ESPAÑOLAS Y PORTUGUESAS\*\*\*: 75 €

[\*] Se considera SEPES Jr. a los socios de SEPES menores de 30 años

[\*\*] Consulta entidades amigas en la web

[\*\*\*] Imprescindible enviar justificante a [inscripciones@sepes.org](mailto:inscripciones@sepes.org)

COLABORAN:



Sociedad Española de Prótesis  
Estomatológica y Estética

# EL COEM PIDE AL DEFENSOR DEL PUEBLO QUE PROMUEVA LA ADOPCIÓN DE LAS MEDIDAS NECESARIAS PARA EXTREMAR LA REGULACIÓN Y EL CONTROL DE LAS CLÍNICAS DENTALES

Además, la Asamblea de Madrid pide al Gobierno que colabore con el COEM en la inspección de las clínicas dentales y el control de su publicidad

El Ilustre Colegio Oficial de Odontólogos y Estomatólogos de la I Región (COEM) ha solicitado la ayuda del Defensor del Pueblo para que promueva la adopción de las medidas necesarias para que, desde la Administración, se proceda a extremar la regulación y el control sobre determinados aspectos de las clínicas dentales.

La publicidad de las clínicas, el fortalecimiento de la figura del responsable sanitario o director asistencial, la inspección sobre la actividad que se realiza en estos centros y la práctica médica que allí se desarrolla, así como el control sobre las condiciones higiénico-sanitarias, son las principales materias sobre las que el COEM pide aumentar el control y la regulación.

El COEM considera que la situación creada en torno a las gestión de las Clínicas iDental, respecto de cuya

actividad el COEM ha denunciado (desde julio de 2015) numerosas irregularidades que se habían advertido en materia de publicidad, comercialización de tratamientos, abandono de pacientes, inexistencia de prácticas correctas y garantías de esterilización y de concurrencia de casos graves de mala praxis, ha puesto de manifiesto la necesidad de que los poderes públicos desarrollen las actuaciones y programas necesarios para elevar las garantías de los pacientes.

“Consideramos que los poderes públicos no deben centrarse en la reparación del daño causado y en el castigo de los culpables, sino que tanto o más que lo anterior entendemos que es fundamental que se introduzca, de una vez por todas, la regulación que el ejercicio de nuestra profesión exige”, afirma el Dr. Antonio Montero,

presidente del COEM.

La Comisión de Sanidad de la Asamblea de Madrid ha aprobado por unanimidad una Proposición no de Ley (PNL) del Grupo Parlamentario Ciudadanos, en la que se insta al Gobierno regional a que desarrolle una campaña de inspección sobre las clínicas dentales, en colaboración, en su caso, con el Colegio Oficial de Odontólogos y Estomatólogos de la I Región (COEM).

Según se señala en el punto 5 de la PNL, esta campaña hará especial énfasis en el “control de la publicidad de las clínicas dentales, del cumplimiento de la normativa de publicidad sanitaria, y de la normativa relativa al ejercicio profesional de la Odontología, especialmente cuando se informe y explique el plan de tratamiento a los pacientes, así como exigiendo a los centros

la actualización permanente de la identificación de los Directores Asistenciales de las Clínicas Dentales ante la autoridad sanitaria correspondiente”.

La aprobación de esta PNL viene a apoyar el protocolo de colaboración firmado recientemente entre el COEM y la Consejería de Sanidad de la Comunidad, con el fin de promover un marco normativo que reforzara las garantías de los centros, servicios y establecimientos en los que se preste asistencia bucodental.

Durante más de dos años, el COEM ha denunciado ante la Administración sanitaria y los diferentes grupos políticos el grave problema de salud pública, derivado de la práctica mercantilista que llevaban a cabo determinadas clínicas dentales ‘marquistas’, como iDental, en el que se buscaba por encima de las necesidades reales del paciente, un beneficio económico.

El Dr. Antonio Montero, presidente del COEM, reclamó en su comparecencia ante la Comisión de Sanidad de la Asamblea de Madrid, en 2017, una mayor colaboración entre el Colegio y la Administración, en lo que respecta al control de la publicidad de las clínicas dentales.

“Estamos convencidos de que la colaboración entre el COEM y la Consejería de Sanidad resulta clave para mejorar el control de la publicidad de las clínicas dentales, potenciar la figura del responsable sanitario e intensificar la inspección de la actividad profesional que se desarrolla en las clínicas dentales. De esta forma, podremos evitar futuros casos como el que recientemente hemos vivido con iDental”, afirma el Dr. Antonio Montero.



Izqda. Dr. D. Manuel Miñana Amada - Presidente de la Comisión Científica. Centro Dr. D. Juan M. García-Lechuz Moya - Dictante. Derecha - Dr. D. Luis Rasal Ortigas - Presidente del Colegio.

## COLEGIO DE DENTISTAS DE ARAGÓN

El día 25 de Octubre con motivo de la celebración de la Inauguración del Curso Académico del Colegio de Dentistas de Aragón, el Dr. D. Juan M. García-Lechuz Moya dictó la conferencia titulada “¿Estamos utilizando bien los antibióticos?”, donde precisó el uso inteligente de los antibióticos para que no haya abuso y pueda redundar en futuras resistencias, de hecho se propugna que la medicación se debería dar mientras existan síntomas y no como se precisaba antiguamente durante 7 - 15 días.

## ESTÉTICA EN LA RUTINA CLÍNICA CON RESINAS COMPUESTAS

El curso fue impartido por el Dr. Rafael Pileiro, experto en rehabilitación oral y estética y fundador de la Asociación Gallega de Formación Odontológica

El Colegio de Odontólogos y Estomatólogos de Asturias (CODES) organizó el pasado fin de semana una formación de ocho horas de duración sobre Estética en la rutina clínica con resinas compuestas. El curso incluyó una demostración sobre el modelo Fantoma frasco, realizada, en directo, por el ponente, el Dr. D. Rafael Piñeiro.

La formación, a la que asistieron 70 colegiados, consistió en dar a conocer el nuevo protocolo APT de restauraciones en el sector posterior, la estratificación en el

sector anterior y los nuevos materiales de restauración directa.

En concreto se trataron temas como la metodología de los adhesivos actuales y su forma de actuar, los composites y la importancia de su comportamiento, el instrumental necesario para la restauración directa y los diferentes sistemas de magnificación que se pueden emplear, entre otras muchas cuestiones.

El Dr. D. Rafael Pileriro es licenciado en Odontología por la Universidad de Santiago de Compos-



tela (1991-1996). Ha sido premiado con el galardón de la Sociedad Española de Prótesis Estomatológica y Estética por su trabajo "Resultados Estéticos con Microcarillas: simplificando la Estética" y es además el único odontólogo español premiado con el certificado Key Opinion, que otorga la multinacional alemana Zeiss.

En 2013 funda la Asociación Gallega de Formación Odontológica,

una asociación sin ánimo de lucro cuyo objetivo es impartir formación de calidad en odontología a profesionales en activo. Actualmente desarrolla su actividad clínica dando respuesta a los casos complejos de rehabilitación oral y estética que son remitidos por otros profesionales y a la coordinación de equipos multidisciplinarios para conseguir resultados de excelencia en odontología.

## EL EXPERTO EN ODONTOLOGÍA MÍNIMAMENTE INVASIVA JON GURREA IMPARTIÓ UN CURSO EN TENERIFE SOBRE REHABILITACIÓN ORAL ADHESIVA

El Colegio de Dentistas de Santa Cruz de Tenerife organizó esta acción formativa en su sede el pasado 9 de noviembre, en horario de mañana y tarde

El Colegio de Dentistas de Santa Cruz de Tenerife organizó el curso Rehabilitación oral adhesiva, que tuvo lugar el pasado viernes, 9 de noviembre, en su sede en la capital tinerfeña. El experto en odontología mínimamente invasiva Jon Gurrea impartió esta acción formativa, en la que explicó los pasos a seguir al realizar rehabilitaciones completas e informará sobre materiales y formas de adherirlos a las piezas dentales. Este tipo de rehabilitación se utiliza, por ejemplo, para resolver problemas de desgaste de una forma mínimamente invasiva.

Jon Gurrea es licenciado en Odontología por la Universidad de Alfonso X el Sabio y ha ampliado su formación en centros como el New York University College of Dentistry. Profesor de los másteres de Implantología Oral de la Universidad Alfonso X el Sabio (2007-2008) y de



la Universidad Europea de Madrid, Gurrea centra su práctica clínica en la rehabilitación oral estética con especial énfasis en odontología mínimamente invasiva y multidiscipli-

plinar y ejerce la práctica privada en Bilbao.

Este experto ha publicado artículos en revistas nacionales e internacionales como el European

Journal of Esthetic Dentistry, el Journal of Cosmetic Dentistry, el International Journal of Esthetic Dentistry o Quintessence of dental technology.

# V JORNADA DE SALUD BUCODENTAL EN LA ORGANIZACIÓN SANITARIA INTEGRADA DEBABARRENA

Este encuentro va a tener lugar el 15 de marzo en el salón de actos del recién inaugurado Hospital Eibar (Guipúzcoa)

El día 15 de Marzo de 2019 se va a celebrar la Jornada de Salud Bucodental en la Organización Sanitaria Integrada Debarrena (Osakidetza-Servicio Vasco de Salud), ya en su 5ª convocatoria y II Internacional. Este encuentro va a tener lugar en el salón de actos del recién inaugurado Hospital Eibar (Guipúzcoa).

La Jornada se inicia con una presentación a cargo del Director Médico de esta organización, Juan Manuel Sanzo Ollakarizketa.

En el cartel de ponentes se encuentran profesionales estratégicamente seleccionados para tratar cada tema: Dr Nikolas Kotsanos, Dr Joaquín Durán Cantolla, Dr Gerardo



Gómez Moreno, Dr Saman Warnakulasuriya y Dr Benjamín Martín Biedma. El programa científico aborda diferentes temas de actualidad en el ámbito de los servicios dentales: odontopediatría, odontología y trastornos del sueño, interacciones farmacológicas en odontología, actualización en cáncer oral, endodocia.

El Director del Programa Dental Infantil del departamento de Salud, D. José Ramón Fernández Ruiz presentará los datos de la cuarta encuesta de salud oral infantil de la Comunidad Autónoma Vasca.

Esta Jornada, al igual que las anteriores ediciones, está organizada por la Dra Maitena Urberuaga Erce, dentista en OSI Debarrena. El objetivo es atender las necesidades en Formación Continuada de los profesionales en Atención Primaria.

# SENTENCIA FIRME DEL TRIBUNAL SUPERIOR DE JUSTICIA DE ANDALUCÍA, QUE ANULA LA SANCIÓN IMPUESTA POR COMPETENCIA AL COLEGIO DE DENTISTAS DE SEVILLA

Este procedimiento surge a raíz de una denuncia interpuesta por el Colegio de Protésicos de Andalucía contra el Colegio de Dentistas de Sevilla

El Tribunal Superior de Justicia de Andalucía ha anulado la sanción que la Agencia de Competencia impuso al Colegio de Dentistas de Sevilla por, supuestamente, restringir a los pacientes la elección de protésico dental. La sentencia ya es firme, puesto que

la letrada de la Junta de Andalucía ha entregado un escrito desistiendo del recurso de casación que había presentado.

De esta forma, la Administración deberá devolver a la Organización Colegial Sevillana el importe de la

sanción que abonó en su momento y que asciende a 54.068 euros.

Cabe recordar que el origen de este procedimiento obedece a una denuncia interpuesta por el Colegio de Protésicos de Andalucía contra el Colegio de Dentistas de Sevilla. El 14

de junio de 2015, la Agencia de la Competencia multó con 54.068 euros a la Organización Colegial Sevillana, resolución contra la que se presentó un recurso contencioso administrativo por considerar que no se ajustaba a derecho.

En marzo de 2018, el TSJA estimaba íntegramente dicho recurso y anulaba la sanción al Colegio de Dentistas de Sevilla, aunque cabía la posibilidad de recurrir en casación ante el Tribunal Supremo, tal y como sucedió. Finalmente, se ha archivado este recurso tras haberse desistido del mismo la letrada de la Junta de Andalucía, por lo que la sentencia que anula la sanción a la Organización Colegial Sevillana ya es firme.

El Dr. Óscar Castro Reino, presidente del Consejo General de Dentistas de España, se muestra satisfecho por la sentencia y felicita al Departamento Jurídico del Colegio de Dentistas de Sevilla por su actuación en este caso.

# CURSO “TRATAMIENTO ODONTOLÓGICO EN PACIENTES FRÁGILES CON NECESIDADES ESPECIALES”

En el Aula de formación del Colegio de Dentistas de Álava

El curso corrió a cargo del Dr. Guillermo Machuca Portillo. En primer lugar el ponente aclaró y concretó el concepto de Odontología en pacientes con necesidades especiales.

Posteriormente se hizo un reco-

rrido por las diferentes cuestiones a tener en cuenta en pacientes con problemas cardiovasculares, en pacientes diabéticos y en pacientes con tratamientos antiagregantes y anticoagulantes.

A continuación se repasó el ma-

nejo en pacientes con necesidades especiales psicofísicas principalmente Síndrome de Down, parálisis cerebral y enfermedades raras.

Para concluir el curso nos centramos en las técnicas de sedación y anestesia general.

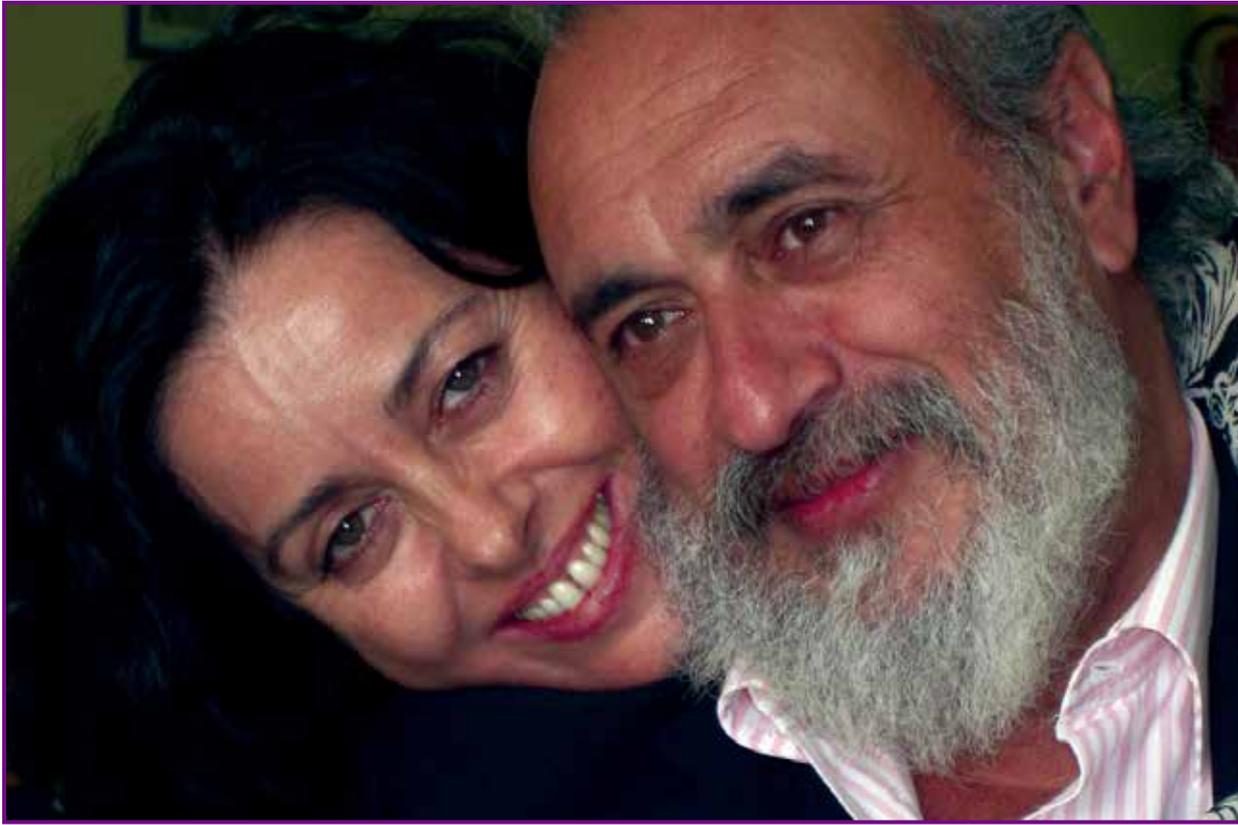




# PROTAGONISTAS DEL 2018

## Odontólogos que han ocupado nuestras portadas

**E**ste año han pasado por nuestras portadas hombre y mujeres, todos ellos profesionales de la Odontología entusiasmados con su profesión pero al mismo tiempo algo críticos con la situación en nuestro país. Además, en las entrevistas nos han hablado de sus familias y las más variadas aficiones.



MARZO 2018

## RAFAEL LLAMAS CADAVAL

Médico estomatólogo y artista multidisciplinar

**“Sin menospreciarla, hay otra vida fuera de nuestra profesión”**

**M**úsica, escultura, poesía... no hay disciplina artística ni afición -organizó el primer simposio sobre ovnis y parapsicología de Sevilla- que no haya probado Rafael Llamas. Médico patólogo en sus inicios, descubrió más tarde la odontología como docente. Hoy ya jubilado se centra en la pintura y en su próximo objetivo: aprender piano.

Comenzar esta entrevista es difícil, porque no se sabe por dónde empezar, por la variedad de actividades que ha desarrollado durante toda su vida. Analicémosla cronológicamente y veremos su evolución.

**PREGUNTA.-** ¿Cuándo comenzó su primer hobby?

**RESPUESTA.-** Nací en Osuna (Sevilla) en 1950 y desde pequeño solía cantar amenizando algunas reuniones de mis padres, pero este primer hobby musical fue truncado al ser rechazado para formar parte del coro del Instituto. Pero fue en 1961, cuando trasladaron a mi padre a Sevilla, donde conseguí mi primera guitarra y comencé a componer mis primeras canciones. Era con la música de otros, pero yo les cambiaba la letra. Una de mis primeras letras, que compuse

con 12 años, decía: “Aquel día yo te vi y no te pude olvidar, eres rubia, eres alta, eres mi tipo ideal”.

Al mismo tiempo que estudiaba bachillerato, y que seguía tocando la guitarra de forma autodidacta y componiendo, empecé a pintar retratos en blanco y negro con tempera y leche. Entre los que hice figuraban J.F. Kennedy, Abraham Lincoln, Juan XXIII, Goya... pero dejé de pintar en 1965. En esta época me interesé por los proyectos espaciales americanos y rusos, y me sorprendieron

las noticias de esos objetos desconocidos en el cielo, los OVNIS, que centraron a partir de ese momento toda mi atención.

**P.-** Son muchas actividades para una persona tan joven, ¿tenía tiempo para todo?

**R.-** Ahora me doy cuenta de todo lo que hice y que siempre

**“Figuro como uno de los pioneros de la investigación ufológica en España. Aporté poco pero sí la valentía de mostrar estos temas ante un público muy reacio”**

tenía tiempo para hacerlo. Esta afición ufológica me llevó a organizar y ser presidente de la Agrupación de Estudios sobre Objetos no Identificados (AEONI), que fue el primer centro de investigación de ovnis y parapsicología

de Sevilla. En aquellos años, 1967-69, escribía artículos sobre estos temas en los diarios ‘ABC’ y ‘Sevilla’ y en la ‘Revista Algo’. En 1972 organicé el primer simposio sobre ovnis y parapsicología que se hizo en Sevilla, con personalidades nacionales del tema como Antonio Ribera, Germán de Argumosa y Manuel Osuna. En los libros sobre estos temas figuro como uno de los pioneros de la investigación ufológica en Andalucía y en España, aunque realmente yo aporté poco, pero sí la valentía de mostrar estos temas ante un público muy reacio a reconocerlos.

**P.-** ¿Pero todo esto era viable con los estudios de Medicina?

**R.-** No solo era viable, sino que aumenté mis actividades extra académicas. Meses antes de empezar los estudios de Medicina en 1967, había muerto mi padre y me tuve que poner las pilas para conseguir algunos ingresos ya que no los podía recibir de mi familia. Pintaba posters, hacía apuntes de asignaturas que vendía a mis compañeros y salía con la tuna de “parche”, pasando la pandereta, por restaurantes y hoteles. Además, formé un grupo musical, en el que cantábamos canciones de folk de diferentes países y algunas compuestas por nosotros, y llegamos a tener la oportunidad de dos grabaciones, uno para la casa Moviplay y otro para televisión, que desaprovechamos. Al mismo tiempo, algunos miembros del grupo formamos otro y cantamos una misa ye-ye, con canciones compuestas por mí y otras adaptadas del folk americano. Pero en los últimos años de la carrera dejé todas estas actividades, menos la de los ingresos económicos, para centrarme en los estudios.

**P.-** ¿Cuándo acaba la carrera que perspectivas tenía?

**R.-** Durante los años de carrera estuve interno en la Cátedra de Histología y Anatomía Patológica, ayudando en las labores docentes que me asignaban, por lo que cuando acabé tenía claro lo que quería hacer, la especialidad de Histopatología y ser docente del Área de Conocimiento. Tengo que decir que mi carrera docente la comencé en el año 1968, cuando estudiaba 1º-2º de la carrera, y di las clases de Embriología a mis propios compañeros repetidores de Biología. En este año, también impartí clases de Histología a los alumnos de 1º de Enfermería.

ABRIL 2018

# CARMEN ORTÍZ MORENO

**Odontóloga, Master Universitario  
en Cirugía Oral por la UCM**

**“La cirugía es una especialidad  
muy satisfactoria ante la que uno  
no puede, ni debe nunca relajarse”**

Licenciada en Odontología y Magister Universitario en Cirugía Oral por la UCM, Carmen Ortiz es profesora de Patología y Terapéutica Quirúrgica Bucal y Técnicas Quirúrgicas y Avanzadas en la UAX. Compagina la docencia con el trabajo clínico en su consulta privada fundada por su padre el Dr. Fernando Ortiz en 1967. “Tengo la suerte de tener dos trabajos apasionantes. Me gusta el trato con los pacientes y me enriquece tratar con alumnos, por la energía que transmite la juventud y por la necesidad de estar siempre al día”.

Licenciada en Odontología y Magister Universitario en Cirugía Oral, Carmen Ortiz es profesora de Patología y Terapéutica Quirúrgica Bucal y Técnicas Quirúrgicas y Avanzadas en la UAX desde el año 1997. Compagina la docencia con el trabajo clínico en su consulta privada fundada por su padre el Dr. Fernando Ortiz en 1967, Clínica Dental Ortiz Ortiz S.L.

“Tengo la suerte de tener dos trabajos apasionantes. Me gusta el trato con los pacientes. Podría decir que me gusta “la gente” y me enriquece tratar con alumnos, por la energía que transmite la juventud y por la necesidad de estar siempre al día”

**PREGUNTA.-** ¿Por qué Odontología?

**RESPUESTA.-** Lo he vivido desde pequeña. Durante algunos años, teníamos la consulta en casa y me encantaba “jugar” a escondidas con el equipo (mi padre nunca lo ha sabido). Si no, hubiera estudiado alguna otra carrera biosanitaria, Farmacia o Medicina, por tradición familiar. De hecho comencé Medicina en la UCM y tras finalizar el primer curso se produjo la integración de España en CEE por lo que se iniciaron los estudios de Odontología como Licenciatura y allí me lancé sin dudarlo. Lo tuve clarísimo, era lo que quería hacer.

**P.-** ¿Cómo fueron esos inicios de la vuelta a la Odontología en España?

**R.-** La verdad es que para mí es un orgullo haber formado parte de la 1ª promoción de Odontología de la UCM (1986-1991). Ser pioneros

implica emociones nuevas y un trabajo por hacer entre todos. Fuimos muy protagonistas.

El primer día de clase salimos en todos los telediarios. ¡Éramos noticia! ¡mis compañeros estupendos y brillantes! La nota de corte fue muy alta (como a día de hoy) y todos estudiábamos mucho, mucho. En tercer curso, llegaron los médicos e hicimos juntos tercero, cuarto y quinto. Fue una delicia. A día de hoy, seguimos teniendo buenísima relación y estamos todos en contacto en un grupo enorme de whatsapp.

Algunos profesionales, algo pesimistas, anclados en su rutina, pronosticaban problemas de toda clase y quedaron mudos cuando salimos un puñado de Odontólogos dispuestos a seguir formándonos con Másteres y Especialidades y a darlo todo en la Odontología. El profesor Bascones fue una de las caras amables de la transición, con exigencia y firmeza aceptó los nuevos tiempos y apostó por unos estudios de Odontología que eran necesarios por el marco internacional en que nos encontrábamos.

**P.-** Por qué cirugía?

**R.-** Pues por varios motivos.

En primer lugar, por recomendación de mi padre. Nunca le estaré lo suficientemente agradecida. Él es médico estomatólogo y quería que mi formación médico-quirúrgica fuera lo más amplia posible. Quería que pudiera enfrentarme con soltura a cualquier situación que se pudiera presentar en la consulta.



**“Nunca estaré  
suficientemente  
agradecida a mi  
padre. Es médico  
estomatólogo y  
quería que mi  
formación fuera  
lo más amplia  
posible”**

Un acto tan “simple” como una exodoncia puede llegar a complicarse mucho si no se tiene hábito quirúrgico. Él quería que viviera tranquila y feliz (lo que quieren todos los padres para sus hijos) Me dijo textualmente, “primero aprende cirugía y luego haz lo que quieras.

Otra razón por la que elegí cirugía, fue que hice la tesina de fin de carrera en el Departamento de Cirugía y tuve la oportunidad de ir disfrutando de la pasión por la cirugía de mis maestros, el profesor Donado, el profesor José María Sada y el profesor José María Martínez. Fueron tres años de Master durísimos. Trabajábamos muchísimo y por eso aprendimos

también mucho. Mis compañeros y mis profesores de Máster, los mejores. Especial cariño a Alfredo Donado, José Mª Rodríguez, Manuel Pérez-Quiroga, Cristina Madrigal, Carlos Seoane...en fin, a todos! Y mis profes Herminia Moreno y Juan López Quiles a los que adoro. Son profes y amigos. ¡Qué suerte haber trabajado y disfrutado tanto!

**P.-** Ahora que está de moda el tema de la discriminación por sexo, alguna vez te has sentido desigual?

**R.-** La verdad es que no, nunca. De hecho, tanto género masculino y femenino me molesta, porque cuando recalcan tanto “ todos y todas” es cuando realmente me hacen sentir diferente. Recuerdo que cuando en el Master trabajábamos en el Hospital Clínico haciendo cirugía oral, con los profesores Bordón y Carrillo, había pacientes que pedían ser tratados por el profesional que más les gustaba...algunos decían : “ yo prefiero al señor fuerte “ , que solía ser el celador y él mismo se encargaba de “aclarar” la situación...

Por lo demás, en cirugía, como dice el refranero español, “ más vale maña que fuerza” y no me he sentido nunca en inferioridad de condiciones. Los pacientes han sabido y saben apreciar la seguridad que da una buena formación técnica y científica.

MAYO 2018

# JOSÉ MARÍA SUÁREZ QUINTANILLA

**Médico Estomatólogo, profesor y presidente colegial**

**“Hay que confiar en el futuro de esta profesión”**

**M**édico Estomatólogo, Doctor en Medicina y Cirugía, profesor titular de Cirugía Oral, Director del Curso de Especialización en Implantología Oral de la USC, Presidente del Colegio de Odontólogos y Estomatólogos de A Coruña, miembro del Consejo de Administración de Previsión Sanitaria Nacional (PSN), etc. No hay palo profesional que José María Suarez Quintanilla no toque o haya tocado en su larga y prolífica trayectoria profesional, años en los que también ha tenido hueco para ser directivo de la S.D. Compostela o ser comentarista deportivo.



**PREGUNTA.-** De todas las actividades en las que actualmente ocupan su tiempo, bien como profesional de la Odontología, profesor de la

Universidad o presidente de un Colegio profesional... ¿Con cual se quedaría?

**RESPUESTA.-** Yo creo que se trata de

una pregunta que tiene una difícil respuesta, ya que la mayoría de estas actividades están interrelacionadas entre sí y no sería posible entender una si no se encuentra acompañada de la otra. Sin embargo, si la pregunta se refiere al nivel de satisfacción personal, no creo que exista nada tan emocionante como ver triunfar a un profesional al cual un día le inculcaste el amor y la dedicación a esta profesión, a través de tu actividad docente.

**P.-** ¿Su elección de la especialidad de Estomatología se produjo por vocación, convicción o imitación?

**R.-** Es cierto que nuestro padre, además de una excelente persona, era un prestigioso profesional, y también para desgracia de nuestra madre, han tenido tres hijos dentistas, pero en este sentido, nuestra decisión de elegir la profesión fue tomada libremente sin que nada ni nadie influyese en ello. Además en aquel entonces, la Estomatología no era precisamente la primera elección deseable para un estudiante de Medicina, aunque es evidente que el ambiente familiar y posiblemente la dotación genética, tuvieron también su poderosa influencia.

**P.-** ¿Todos los hermanos se han dedicado también al mundo de la Universidad verdad?

**R.-** Sí, David es Catedrático de Ortodoncia, Juan Antonio también es catedrático de Ciencias Morfológicas -la antigua Anatomía- y yo me he dedicado a la Cirugía Oral. Personalmente y tras el fallecimiento de mi padre en el año 1987, tuve la suerte de contar con la ayuda y el apoyo del Prof. Antonio Aguado Santos, al que no solo considero mi Maestro sino también un buen amigo del que he aprendido infinidad de cosas, entre ellas la importancia de transmitir a los demás con emoción y generosidad nuestras experiencias y conocimientos.

**P.-** Es Médico Estomatólogo... ¿Estomatología u Odontología?

**R.-** La Estomatología como especialidad de la Medicina ha cumplido con creces su función, pero la Odontología es un nuevo Grado que ha venido para quedarse y supone, sin lugar a dudas, el mejor futuro para nuestra profesión. De todas maneras la Odontología no podrá completar su función social

sin la creación de las futuras especialidades. Este ya se que es un tema muy recurrente y complejo, pero al tiempo imprescindible, para que nuestros jóvenes profesionales tengan las mismas oportunidades en el espacio Europeo.

En estos casi 30 años de existencia, la Odontología nos ha dado sinsabores pero también grandes satisfacciones como la de comprobar como jóvenes Odontólogos son ya líderes de opinión en los cinco continentes.

**P.-** ¿Cree que la especialidad de Cirugía Bucal es viable?

**R.-** Yo he tenido la suerte de ser Presidente de la Sociedad Española de Cirugía Bucal y también de organizar el primer congreso en Santiago de Compostela. Profesores como Donado, Cosme Gay, Martínez o Gutiérrez han luchado desde sus orígenes por el reconocimiento oficial de esta Especialidad que hoy integra en la SECIB a cerca de 2000 profesionales con formación postgraduada.

La Cirugía Bucal es la parte de la Odontología que establece las bases sobre las que se ha de rehabilitar a un paciente. Si los ortodoncistas son los ingenieros, nosotros somos -sin querer ser pretenciosos - los arquitectos que trazan las líneas maestras de los proyectos orales.

**P.-** ¿Qué opinión le merece la formación postgraduada en España?

**R.-** La oferta de formación postgraduada se ha disparado en nuestro país sin que se haya incrementado paralelamente su calidad docente, ni se hayan

**“En cuanto a satisfacción personal, no creo que exista nada tan emocionante como ver triunfar a un profesional al cual un día le inculcaste el amor y la dedicación”**

establecido los controles adecuados para verificar la adecuada formación clínica de los alumnos.

Algunas Universidades, Instituciones y centros clínicos han visto en la formación postgraduada un medio para incrementar los recursos

económicos y, por desgracia, no han llegado a comprender que la formación postgraduada de calidad, no solo prestigia para siempre a los centros y Universidades, sino sobre todo, a los docentes que la imparten. El Consejo General, las Universidades y, sobre todo, la ANECA deberían convertirse en una sola voz, para establecer unos límites objetivos que garanticen no sólo la calidad sino la viabilidad de la formación postgraduada en Odontología.

JUNIO 2018

**ERNESTO BERMEJO****Médico y odontólogo,  
madrileño y madridista****“Está desapareciendo el  
profesional liberal y autónomo”**

**F**ormado en medicina y odontología, y hoy profesor de la Universidad CEU San Pablo, es pesimista con la profesión: “La pléthora profesional, las franquicias y la posición que están tomando las compañías sanitarias provoca precariedad laboral para el odontólogo y riesgo de sobretratamiento para el paciente”.

**PREGUNTA.-** ¿Por qué estudiaste Medicina?

**RESPUESTA.-** Por vocación, si bien de pequeño quería ser militar por influencia familiar, cuando llegué a primero de B.U.P. decidí que mi vocación era la medicina.

**P.-** ¿Qué recuerdos guardas de aquellos años?

**R.-** Unos recuerdos maravillosos. Estudiaba mucho pero también hice amigos que perduran hasta hoy. Al estudiar en la Universidad de Alcalá de Henares, pasábamos muchas horas entre teoría y prácticas y por aquel entonces no existía las infraestructuras de hoy. 1º y 2º estudiábamos en dos barracones prefabricados y pasamos muchas horas al día juntos. Existía mucha convivencia. De hecho el año pasado fue el trigésimo aniversario de mi promoción y, gracias al esfuerzo de varios compañeros, lograron que la mayoría asistiéramos a un encuentro muy bonito y emotivo.

**P.-** ¿Recuerda algo en particular de aquellos años de estudio?

**R.-** Sí, muchos momentos, pero principalmente los años que estuve como alumno interno en el servicio de cirugía general y digestivo del hospital de Guadalajara, bajo la atenta mirada y el buen hacer del Dr. Jorge García-Parreño. A él le debo esta pasión por la cirugía y unos sólidos conocimientos teóricos que llevo años aplicando en el ámbito de la cirugía bucal. Posteriormente en sexto tuve la fortuna de conocer y aprender del Dr. Luis Buzón en el servicio de “Infecciosas” del hospital Ramón y Cajal, lo cual también marcó mi futuro.

**P.-** ¿Quiere comentar algo más de aquellos años?

**R.-** Sí, en aquella época los varones teníamos que “hacer la

mili” y varios decidimos hacer I.M.E.C, lo cual supuso un esfuerzo extra para el año de cuarto curso, y yo acabé en Infantería y no en Sanidad, lo cual al principio no me hizo mucha ilusión; pero he de reconocer que con el paso de los meses y el estar en la Academia de Infantería, vivir la camaradería existente, el grado de exigencia que existía que conllevaba el crecimiento continuo a nivel personal y colectivo fue algo que deja huella para el resto de la vida; y el hecho de hacer cosas que jamás volvería a hacerlas, aquellos meses marcaron un punto de inflexión en mi vida. Al año siguiente, al realizar las prácticas como Alférez, descubrí Extremadura y fue mi primer contacto con la docencia, al estar seis meses como auxiliar de profesor en Cáceres.

**P.-** Y Odontología, ¿por qué?

**R.-** Al terminar Medicina comencé a preparar el M.I.R (como todos). Meses de estudio y repasar asignaturas con la ilusión de sacar plaza para la especialidad deseada. Y en Madrid, el primer año mal, y pensé “el próximo lo logro” y seguí preparándome. Pero Francisco Gasca es miembro de mi familia y, claro, con la pasión con la que vive la profesión, mi afecto hacia él... “vente un día por la clínica y verás

que hago”. Hizo un cordal incluido y descubrí que existía la cirugía bucal, comencé a ir de mirón de vez en cuando, y entró el gusanillo en mí. Así que al año siguiente entré en la facultad de Odontología de Madrid, donde pasé tres años estupendos aprendiendo y haciendo amigos.

**P.-** ¿Qué más recuerdas de esos años?

**R.-** Durante esos tres años trabajé en el Servicio Médico del museo del Prado, en turno de fin de semana, con lo cual podía

dedicar tiempo semanalmente a mejorar mi formación, pasando tiempo en la consulta de Paco Gasca y en la de algún amigo suyo, como el Dr. Andrés Pérez Fernández, Ramón Martínez Corriá, Pedro Badanelli y Arturo Martínez-Berna. Y como resultado de este cóctel de conocimientos y mis antecedentes, decidí que mi camino estaba en la cirugía bucal y la implantología y la estética. Lógicamente hice el postgrado en la Universidad

Complutense.

**P.-** ¿Cómo lle - gaste al ámbito docente?

**R.-** Pues por esas casualidades de la vida, Francisco Gasca era

**“Recuerdo con especial cariño los años que estuve como alumno interno en el servicio de cirugía geeral y digestivo del Hospital de Guadalajara”**

el profesor de Patología y terapéutica Dental en la Universidad Europea que estaba en su primera promoción, y tuvo la baja de una profesora por maternidad, y me propuso cubrir dicha plaza, adornándome la cosa. Luis Buzón acababa de llegar

a esta Universidad y con algunos ex profesores míos de la Complutense. Vamos, que no pude negarme.

**P.-** Pero no era su especialidad.

**R.-** No lo era. Fueron cuatro meses y posteriormente pasé a integrada de adultos con mi perfil, pero también tomé la responsabilidad de la Dirección Médica de la clínica universitaria, durante los siguientes cuatro años.

**P.-** ¿Un cambio radical en tu vida?

**R.-** Sí, pero era emocionante desarrollar un proyecto de muchos compañeros que habían llegado a la Universidad Europea con muchas ilusiones y empeño. Fueron unos años duros pero ilusionantes, las jornadas eran eternas, pero muy satisfactorias.

**P.-** Algún pero existiría, ¿no?

**R.-** Sí, por supuesto, el tener que luchar contra una organización empresarial que muchas veces no entendía qué queríamos lograr, ni como hacíamos las cosas.

Pero a base de reuniones con muchos departamentos y explicando con claridad los asuntos y aprendiendo un lenguaje nuevo, al final todo esto quedaba en un segundo plano y el proyecto salía hacia adelante, lo cual generaba mas ilusión. Hasta que hubo cambios en la cúpula y con el tiempo llegaron mandos intermedios que no entendieron el proyecto y aquello terminó dimitiendo.





Dra. Martínez

JULIO/AGOSTO 2018

# MARÍA LUISA MARTÍNEZ

Cirujana bucal por vocación

**“La formación especializada es indispensable e inaplazable”**

Proveniente de una familia cántabra de tradición médica, la Dra. María Luisa Martínez opina sobre la profesión y analiza para nosotros su trayectoria vital y profesional a lo largo de unos años en los que ha hecho de todo, desde ejercer como Odontóloga interina en el Servicio Madrileño de Salud a dar clases en la UEM desde hace 20 años.

**PREGUNTA.-** ¿Cuál fue su primer contacto con la Estomatología?

**RESPUESTA.-** He de decir ante todo, que como el título de la gran novela “Crónica de una muerte anunciada” en mi caso, era previsible. Mi padre también es estomatólogo, y mi abuelo, era odontólogo, ambos en Torrelavega (Cantabria).

Lo mío fue casi un accidente.

Desde los 7 años tuve muy clara mi vocación de médico. Soy muy curiosa, siempre quiero saber el por qué de las cosas y cómo ocurren. La vertiente humanitaria de la profesión también fue de gran influencia. Así que, realicé mis estudios de Medicina en la Autónoma de Madrid, y comencé a prepararme el examen MIR que por entonces, se realizaba

en Noviembre. La oposición para Estomatología fue en Septiembre, y curiosamente aprobé entre los 100 primeros admitidos. Por ello, al valorar que dentro de esta especialidad podría ver satisfechas mis preferencias por Cirugía, decidí cursar estos estudios en la prestigiosa UCM donde además, se formó mi padre.

**P.-** ¿Cómo decidió hacerse Cirujana Bucal?

**R.-** También es una decisión muy vocacional, muy antigua. Cuando estás en la carrera de Medicina, casi nadie sabe qué especialidad le gustaría hacer, pero casi todos, con 20-21 años, sabemos si nos gusta más la Medicina o la Cirugía, y eso fue lo que me ocurrió. En realidad, no tenía seleccionada una especialidad concreta, pero sí tenía decidido que fuese una Quirúrgica. En 6º año, en mis rotaciones clínicas en el Hospital de la Princesa, acudimos al servicio de Cirugía Maxilofacial, con el Dr. José Ramón Alonso del

Hoy en cabeza de un grandísimo equipo de profesionales, y al que estaré agradecida siempre pues me enseñó durante años su gran cultura, humanidad, y por supuesto, su excepcional técnica quirúrgica.

Charlando con adjuntos y residentes, que eran casi de nuestra edad, una amiga y yo les preguntamos si en Estomatología se podían realizar cirugías orales, y nos respondieron, que “por supuesto”. Así pues, cuando ingresé en la Escuela de Estomatología de la UCM, yo ya tenía claro que mi formación posgrado iría por el camino quirúrgico. Soy de la 2ª promoción del Posgrado de Cirugía Bucal de Dr. Donado. Fui seleccionada junto a varios compañeros, de los cuales uno en concreto, es el Dr. Rafael Gómez Font, para el que después de algo más de 30 años, no puedo tener más que buenas palabras, y que además es uno de mis mejores amigos.

**P.-** ¿Qué puede contarme de aquellos años en la UCM en Cirugía Bucal?

**R.-** Fue delicioso... Imagino que como los actuales alumnos de Master, es una decisión muy meditada y el interés era máximo. Éramos todos jóvenes, tanto alumnos como profesores no titulares, los famosos PNN, y la camaradería era enorme, sin perder nunca el respeto lógico por el grado. De aquella época recuerdo especialmente a la Dra. Blanca Guisado, absoluta pionera en Madrid en el Departamento de Cirugía. De ella aprendía cada día en el quirófano, en las salas de

**“Mi vocación docente empezó cuando era pequeña. Ponía a mis muñecos en fila frente a un encerado y les escribía ejercicios de matemáticas”**

prácticas, en el Aula... Ayudamos a compañeros en estudios de Investigación, en la realización de sus tesis doctorales, como en la de por ejemplo, el Dr. Carrillo Baracaldo, que después se cambió al Departamento de Materiales. Pero después de cada día de trabajo, nos íbamos a

tomar cañas y de fiesta con ellos. Lo mismo pasaba en el rotatorio por los Hospitales Clínico, la Zarzuela y el ya desmantelado hace años, Hospital del Ejército del Aire. En ellos, el compañerismo formaba un ambiente muy relajado tanto en quirófanos como en consultas externas.

SEPTIEMBRE 2018

# GEMA MAESO MENA

## Odontóloga, profesora del máster de Periodoncia de la UCM y bloguera

### “Lo que más me gusta es el trato humano”

Lamenta la proliferación de másteres de muy distinta calidad y que la aparición de franquicias haya desvirtuado mucho esta profesión -“el problema es que se ve a los pacientes como si fueran números y objetivos”-, pero como Gema Maeso cree que “en la vida no son solo los dientes” también nos cuenta su afición a la música -toca el chelo- y cómo se le ocurrió abrir un blog de cocina.

**PREGUNTA.-** ¿Cómo elegiste esta profesión?

**RESPUESTA.-** Me gustaría decir que fue vocacional pero la respuesta es mucho menos romántica. Mi verdadera vocación era medicina. Tenía una nota muy alta de media y me sobraba mucha nota para entrar en la Facultad de Medicina. El caso es que ese año empezó la mediática serie Urgencias de repente todo el mundo quiso parecerse a George Clooney. Así que me quedé fuera por una centésima. Me llevé un gran disgusto y un amigo de mi hermana el Dr. Antonio Cabanillas me hizo ir a su consulta. Empecé a verle trabajar y la profesión me enganchó de tal modo que no intenté entrar en medicina aunque hubiera alguna baja.

**P.-** ¿Que es lo que más te gusta de esta profesión?

**R.-** Me encanta la cirugía y la periodoncia. Me apasiona ver el resultado de lo que hago y que se mantenga a lo largo del tiempo. Pero sin duda alguna lo que más me gusta de esto es el trato humano. Los pacientes acuden a nuestra consulta atemorizados y en mi caso terminan siendo amigos. La periodoncia además requiere visitas repetidas en el tiempo que hace que el trato sea muy cercano.

**P.-** ¿Cómo decidiste decantarte por la periodoncia?

**R.-** De todas las especialidades me gustaba la cirugía en todos sus campos. En mi familia mi padre y mi hermano padecían periodontitis (mi hermano comenzó con 25 años) por lo que les acompañaba a que les trataran en el máster de periodoncia de la UCM. Allí, a base de ver cómo les trataban y asistir a los alumnos en las cirugías me

enamoré de esta especialidad. El Dr. Antonio Bascones me animó a escribir y leer mi tesis doctoral y hacer el máster a continuación. Nunca podré agradecerle suficientemente la oportunidad que me dio.

**P.-** Cómo ves el ejercicio de esta especialidad en la actualidad?

**R.-** Veo que hay una masificación de licenciados en odontología

que salen de las universidades e intentan hacer alguna especialidad. El problema es que no todos los másteres tienen la misma categoría ni el mismo número de horas. A la hora de buscar trabajo, desgraciadamente muchos especialistas que salen con formación muy bien cualificada compiten con especialistas que han hecho cursos de fines de semana. En ocasiones el que demanda un especialista sabe discernir entre una formación u otra, pero en muchos casos no se sabe si una persona ha

estudiado un máster presencial de varios años de duración u otro por módulos. Lo que está ocasionando es que gente con una formación mediocre está poniendo implantes por ejemplo que luego no saben mantener ni solucionar los problemas que han ocasionado.

**P.-** ¿Y que opinas de la odontología LOW cost ?

**R.-** Desgraciadamente se ha desvirtuado mucho esta profesión con la aparición de las franquicias. El problema es que se ve al paciente como si fueran números y objetivos. Cada día aparecen noticias de cadenas que cierran dejando a

un montón de pacientes que han pagado sus tratamientos con antelación sin tratamiento. Eso al final nos afecta a todos pues los pacientes desconfían. Además los pacientes, que tienen un total, confían en un profesional que con limitada

experiencia realiza tratamientos para los que necesita una mayor cualificación. Eso está llenando de demandas que ensucian nuestra imagen.

**P.-** ¿Por qué te gusta la docencia?

**R.-** El máster de periodoncia de la UCM tiene la gran suerte

de varios enfoques para resolver un problema periodontal avanzado. Eso es lo enriquecedor de ese máster. He aprendido de la mano de los mejores y para mi es un honor compartir con los alumnos mi forma de ver la periodoncia.

**P.-** ¿Por qué te decidiste tantos años después de acabar la carrera a tener tu propia consulta?

**R.-** Cuando tuve a mis hijos me di cuenta de que si me pasaba algo que me impidiera trabajar tendría un problema. El ser autónomo y trabajar en una clínica ajena es cómodo porque no tienes que preocuparte de pagar sueldos en agosto y no tienes el estrés

de llegar a fin de mes, pero en caso de una baja médica puedes tener la ayuda de tus colaboradores para no quedarte sin a penas ingresos. Eso ayudado a que me surgió la oportunidad de quedarme con la clínica Relaxdent donde llevaba trabajando unos

**“Ese año empezó la serie ‘Urgencias’ y de repente todo el mundo quiso parecerse a George Clooney. Así que me quedé fuera de Medicina por una centésima”**



de contar con un elevado número de profesores que desinteresadamente compartieron sus experiencias conmigo. Me ofrecieron formar parte de este proyecto y me encanta acudir a poner mi granito de arena. Un mismo paciente puede tener

años y sabía cómo funcionaba, fue el empujón que me faltaba para decidirme por el mundo empresarial. Afortunadamente no me equivoqué en la decisión y tengo un equipo de profesionales que me ayudan continuamente a crecer.

OCTUBRE 2018

# ANDRÉS MESQUIDA RIERA

**Estomatólogo y vicepresidente del Colegio de Dentistas de Baleares**

**“La Odontología me ha dado mucha independencia y me he sentido muy realizado”**

**L**icenciado en Estomatología en la Complutense en 1984, forma parte de la llamada ‘Generación de Oro’ por la calidad de los profesionales. Lleva casi doce años como vicepresidente del Colegio de Baleares y tras trabajar 20 años en solitario, en 2005 reformó su consulta y ahora son cinco profesionales los que trabajan juntos para ofrecer un servicio integral a los pacientes. Sus dos aficiones: correr y el campo.

**PREGUNTA.** - ¿Cómo se presentaría a usted mismo.

**RESPUESTA.** - Ante todo soy padre de familia con tres hijas. Hijo de veterinario que me influyó mucho en mi vocación sanitaria y en mi afición al campo y a los animales. Iba a estudiar veterinaria pero al final me decidí por medicina, me atraía más tratar a personas, y como el ambiente hospitalario no me gustaba elegí estudiar estomatología. Y la verdad la odontología es una profesión que me ha dado mucha independencia y me he sentido muy realizado y siempre he buscado alicientes para sentirme motivado, realizando cursos continuamente y dotando a mi clínica con tecnología de última generación. Esto me permite que a mis casi 60 años estar ilusionado en el día a día, siempre digo que la informática, la radiología digital con imágenes 3D y la implantología me han cambiado la vida profesionalmente.

En mi consulta siempre vemos pacientes, jamás clientes, ya que nunca he entendido mi profesión como un negocio, nunca he querido saber de estadísticas sobre los trabajos que se realizan en la consulta ni de marcar objetivos sobre el número de trabajos a realizar. Me siento como el médico de la boca de mis pacientes y diagnosticamos y tratamos sus enfermedades orales siempre dentro del concepto global del cuerpo humano, con una relación de confianza mutua.

**P.-** ¿Desde cuándo se dedica a la odontología?

**R.-** Desde junio de 1984, empecé a trabajar haciendo sustituciones en los ambulatorios de la seguridad social, compaginando con el servicio militar y trabajando en una consulta de Palma por las tardes.

En noviembre de 1985 empecé con mi consulta de Manacor y he ejercido hasta ahora de dentista general. En el año 2005 decidí hacer una reforma completa de la consulta para poder trabajar con otros profesionales y no tener que derivar a mis pacientes, y equipar la consulta con tecnología de vanguardia para poder realizar todo tipo de tratamientos. En este momento estamos 5 profesionales, se incorporaron en su momento un ortodoncista, un cirujano máxilo-facial, un periodoncista y una endodoncista. Formamos un equipo muy completo para poder dar un servicio integral a nuestros paciente.

**P.-** ¿En qué universidad cursó sus estudios?

**R.-** Estudié medicina en la universidad de Zaragoza (1976-1982) y estomatología en la Complutense de Madrid (1982-1984). Esta promoción la llamamos coloquialmente la promoción de oro, celebramos el 25 aniversario y después los 30 años. Hice el curso de especialista en implantología oral y estética dental en la UIB.

**P.-** ¿Por qué le llaman de oro a su promoción?

**R.-** Así la bautizó Javier García Fernández, por la gran cantidad de profesionales de referencia que hay en nuestra promoción, sobre todo de periodoncia, el propio Javier, Blas Noguero, Jaime Alcaraz etc. Personalmente



**“No veo un futuro muy halagüeño. Las nuevas formas de gestionar la Odontología por grupos empresariales con fines mercantilistas no son buenos”**

creo que es debido a la gran influencia del Prof. Bascones que supo motivar y aconsejar en su momento.

**P.-** ¿Por qué escogió esta profesión?

**R.-** El ambiente hospitalario no me gusta, y si la independencia profesional que te da hacer el diagnóstico y tratamiento y pruebas complementarias en tu propia consulta, aunque tengo que reconocer que estuve 20 años trabajando como único profesional junto con un ortodoncista y al final me sentí un poco aislado, por eso decidí formar un equipo de 5 profesionales desde 2005 y fue una decisión muy acertada.

**P.-** Usted trabaja en Mallorca, ¿Cómo ve el panorama profesional en las Baleares?

**R.-** Desde mi cargo de vicepresidente del colegio de Baleares veo la realidad de nuestra profesión y me produce cierta indignación ya que la plétora profesional y la explosión de clínicas marquistas ha provocado que la percepción de la profesión por parte de la población, y también de los propios dentistas, haya cambiado totalmente. Vemos que la cantidad de quejas que llegan al colegio suben exponencialmente. Y nuestra imagen ha salido muy perjudicada en general ya que, por otra parte, hay excelentes profesionales con mucho nivel académico.

**P.-** ¿Cómo se ve la profesión en este país desde su isla en el Mediterráneo?

**R.-** Pues en general como en Baleares pero a gran escala. Estamos cansados de ver en los medios de comunicación, cadenas de clínicas dentales que tienen que cerrar dejando a los pacientes sin terminar los trabajos, incluso, como se ha sabido a posteriori, sin realizar ningún protocolo de esterilización que ha provocado a los pacientes tener que realizar las pruebas analíticas pertinentes para descartar enfermedades infecciosas transmisibles.

# MITOLOGÍA PARA MÉDICOS (II)



Por el Dr. Roberto Pelta

Al dios Asclepio se le rindió culto en diversos santuarios: Epidauro, Delfos, Pireo, Atenas, Pérgamo, Oropo, Corinto, etc. Allí acudían enfermos en busca de curación, aunque en algunos casos solo había esperar que se obrase un milagro, como ocurría con los lisíados y los ciegos. Los pacientes eran atendidos por sacerdotes adscritos al templo de Asclepio, los llamados *therapeutai* (terapeutas) o *asclepiades*. Los enfermos debían someterse a una detallada anamnesis y eran reconocidos por los sacerdotes, que rechazaban a los que eran muy viejos, a los moribundos y a los recién nacidos. Tras los preliminares descritos, los enfermos llevaban a cabo un complejo ritual de purificación.

Una enorme escalinata conducía a los visitantes del santuario de Asclepio, que solían venir de muy lejos, a la terraza más baja, en la que se abrían numerosos pozos para practicar baños y abluciones. Otra escalinata les llevaba a la terraza central, en la que los peregrinos ofrecían sacrificios al dios, que generalmente era un gallo. El filósofo Sócrates, cuando estaba esperando la muerte rodeado de amigos y discípulos, tras haber ingerido la cicuta, se dirigió a uno de aquellos, Critón, y le encomendó el cumplimiento de una misión: "recuerda que debemos un gallo a Asclepio". Además en la terraza central se hallaba el tesoro o tesoro del templo, para que la persona que deseaba obtener la ayuda del dios efectuase una donación. Una tercera escalinata conducía a la terraza más alta, que estaba rodeada por tres de sus lados por salones de columnas. Era el abaton (pórtico, situado en las proximidades de la estatua del dios), donde los enfermos, tras recibir de los asclepiades el humo de materias aromáticas que se echan al fuego (sahumerios), masajes y unciones, iban a dormir para buscar la curación a través del sueño sagrado (incubatio). Los asclepiades les administraban una pócima que les inducía el sueño y se acostaban en camas parecidas a divanes, denominadas *kline*, de donde deriva el término clínico. A

este respecto nos explica el Dr. Fernando A. Navarro, en su Laboratorio del Lenguaje: «A partir del verbo *klínein* (inclinarse, apoyar, acostar), los griegos llamaban *klíne* a la cama o lecho que usamos para dormir. En consecuencia, nada más lógico para nuestros antepasados de la Grecia clásica que llamar *kliniké téchne* al arte médico que prescribía reglas para la curación de los enfermos encamados, y *klinikós iatrós*, al médico que iba a visitar a los enfermos a la cabecera del lecho. Posteriormente se aplicó en latín el calificativo de *clínicus* a la enseñanza práctica junto a la cabecera del enfermo, para diferenciarla de las clases y diálogos meramente teóricos de la enseñanza universitaria de la época».

Durante el sueño el dios médico les revelaría a los pacientes si podrían curarse o no, cómo se llevaría a cabo el proceso y cuánto tiempo deberían permanecer en el santuario para lograr su objetivo. Era tradición que los sujetos sanados ofreciesen exvotos, que eran reproducciones en arcilla, cera o plata y oro de los órganos tratados. En uno de los exvotos del templo de Epidauro, se describe con detalle uno de los procesos terapéuticos:

«Demóstenes, paralizado de las piernas, llegó al templo en una camilla y sólo caminaba apoyado en bastones. En el momento en que se fue a dormir en la sala terapéutica vio un rostro. Soñó que el dios le

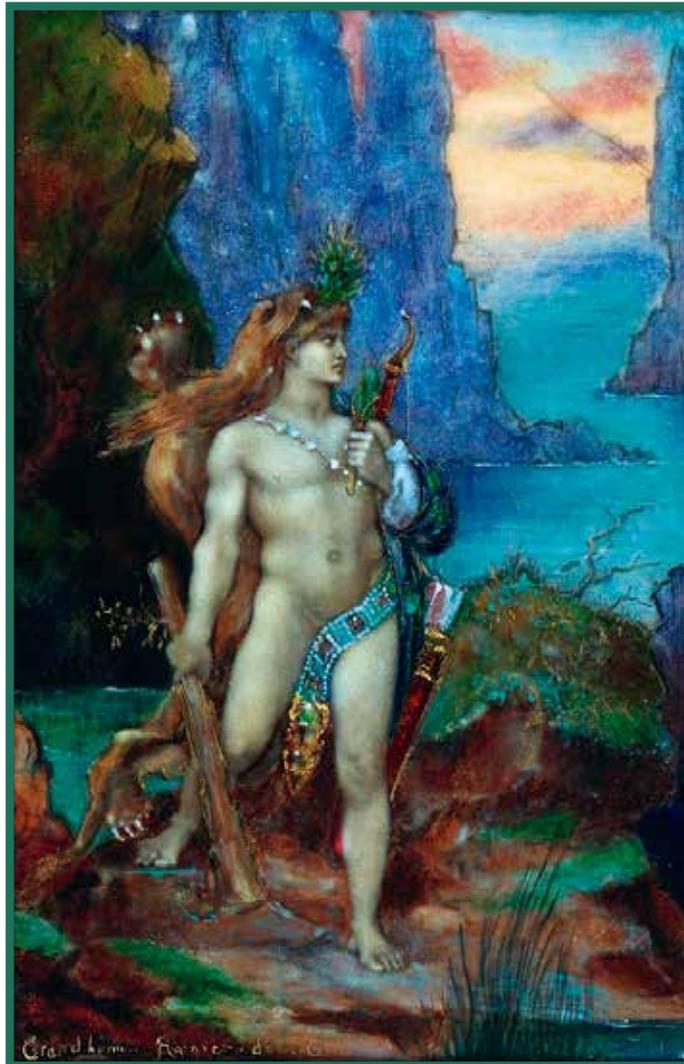
prescribía quedarse cuatro meses en el templo, ya que durante ese tiempo sanaría. Después de estos cuatro meses, salió curado de la sala y por su propio pie».

Hoy sabemos que el período de incubación es el que tarda una enfermedad en manifestarse. Tiene su origen en esa práctica médica que se realizaba en la época prehipocrática, y que se describe en la comedia *Pluto* de Aristófanes (444-385 a.C.). «Pluto, dios de la riqueza, había sido cegado por Zeus y deambulaba por el mundo repartiendo riqueza de una forma arbitraria. Hasta que se encontró con Crémilo, un agricultor pobre de gran bondad,

Además de la *incubatio*, los asclepiades practicaban intervenciones quirúrgicas, recomendaban dietas especiales, usaban aguas medicinales y participaban en ciertas ceremonias religiosas. Los sacerdotes de Asclepio que erigieron templos al dios por toda Grecia, ejercían su profesión en aquellos lugares sagrados, y más frecuentemente de forma itinerante, yendo de ciudad en ciudad y de pueblo en pueblo. El culto a Asclepio alcanzó su mayor esplendor hacia el año 500 a. C., época en que se calcula que había más de 300 templos consagrados a esta divinidad en el mundo helénico; fue tal su importancia que los asclepiades llegaron a formar una especie de corporación. Las serpientes de Asclepio (*Zamenis longissimus*) pertenecen a la familia Colubridae, carecían de veneno, estaban ligadas al culto del dios y solían encontrarse en libertad en los alrededores del templo. También se criaban en el techo de los santuarios, resultaban poco peligrosas, a pesar de su naturaleza constrictora, eran originarias de la región de Epidauro o bien las traían de África o de la India. La serpiente es símbolo de la medicina, al tratarse de un animal del que se puede obtener veneno y también un antídoto con fines medicinales, lo que revela la naturaleza dual que todo tratamiento puede tener; un efecto terapéutico y también un efecto adverso. Además, las serpientes mudan la piel, lo que supone una renovación, como sucede con toda acción terapéutica que trata de restituir la salud del paciente. Asimismo, la serpiente representa el mal y para

los antiguos griegos aquel representaba a su vez la enfermedad.

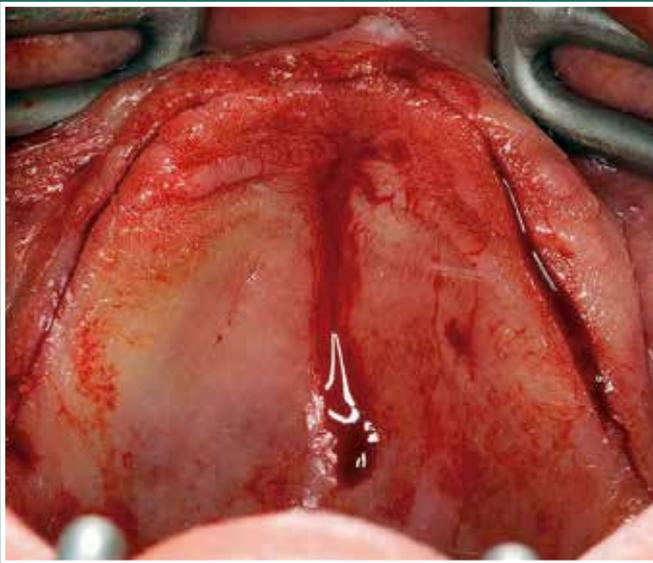
**Dr. Roberto Pelta** Médico Adjunto de Alergología del Hospital General Universitario Gregorio Marañón. Miembro de Número de la Asociación Española de médicos escritores y artistas.



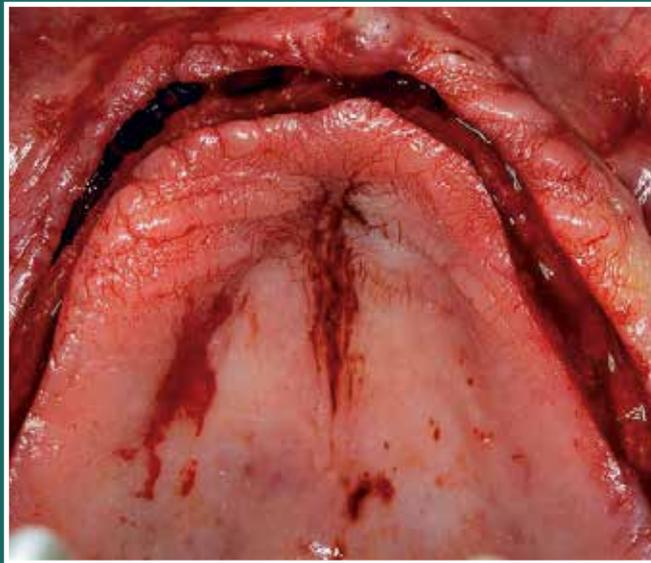
Hércules y los doce trabajos. Paul Grandhomme (hacia 1895). Cortesía del Metropolitan Museum of Art, de Nueva York.

## Los asclepiades practicaban intervenciones quirúrgicas, recomendaban dietas especiales y usaban aguas medicinales

que lo condujo a la cueva de Asclepio para que le curase la ceguera. El dios apareció entonces en forma de serpiente y le lamió los párpados, devolviéndole la visión. A partir de ese momento, Pluto condenó a los perversos a la miseria y otorgó la riqueza a los honestos».



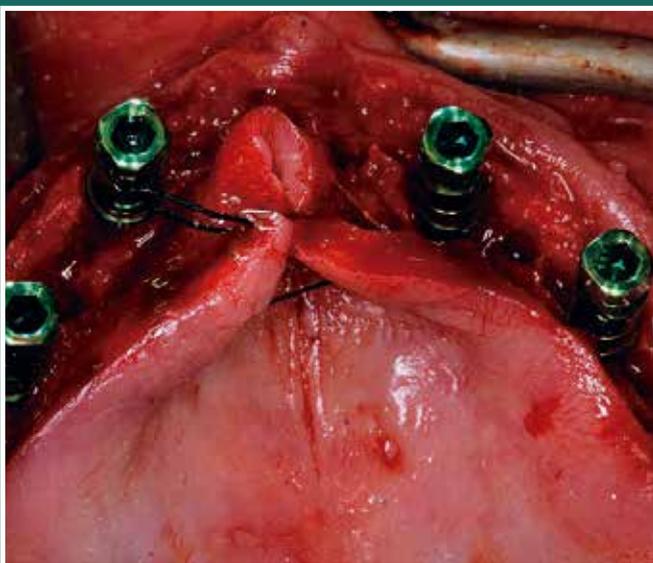
Incisión crestal.



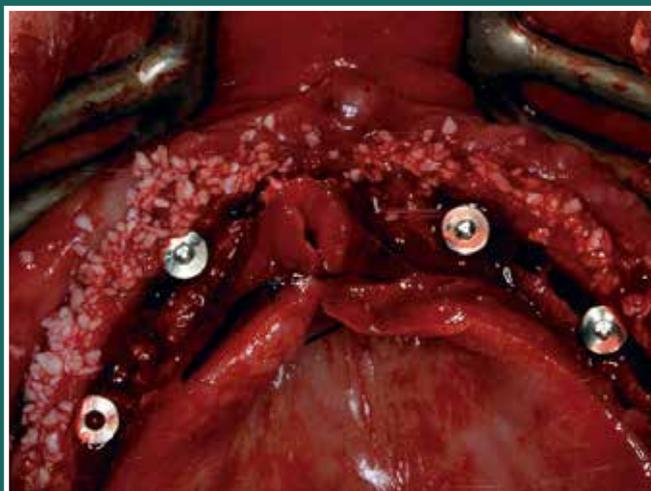
Despegamiento a espesor total.



Osteotomía con piezoelectrónico.



4 implantes insertados con paralelismo



Aplicación de xenoinjerto en vestibular para regeneración horizontal y así compensar la reabsorción de la tabla vestibular. El Gap intracrestal queda relleno por el coágulo.



Colocación de membranas de

# CRESTA MAXILAR ATRÓFICA TRATADA MEDIANTE TÉCNICA DE EXPANSIÓN ÓSEA Y REGENERACIÓN VESTIBULAR

Por Leticia Sala, Ana Perez de Cavieda y Mikel Villar

La cantidad y calidad de hueso que rodea los implantes dentales, se considera a día de hoy, un requisito para conseguir resultados óptimos en el largo plazo. Tanto a nivel funcional como estético. Sin embargo, existen multitud de situaciones en las que se presentan déficit de tejido

óseo (Braut et. Al 2011, Chapuis et. Al 2013), que determinan la realización de diversas técnicas de regeneración ósea guiada (Buser et. Al 1999, 2000, Dono et. Al 2008).

Son múltiples las técnicas descritas de regeneración ósea guiada horizontal. Este tipo de técnicas se pueden realizar en

uno o dos tiempos quirúrgicos (Machtei et. Al 2001, Chiapasco et. Al 2006, Funaki et. Al 2009).

La técnica de expansión ósea fue introducida por Netwig en 1986, como procedimiento de regeneración ósea guiada horizontal, simultánea a la colocación de implantes dentales. Se procede a abordar la cresta

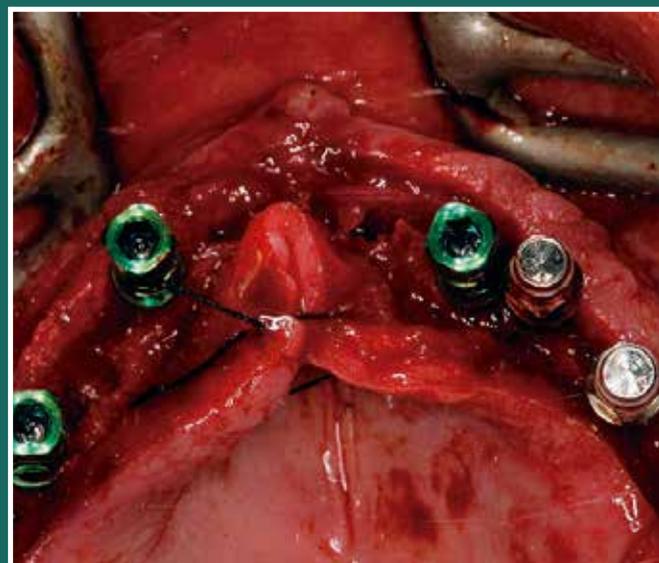
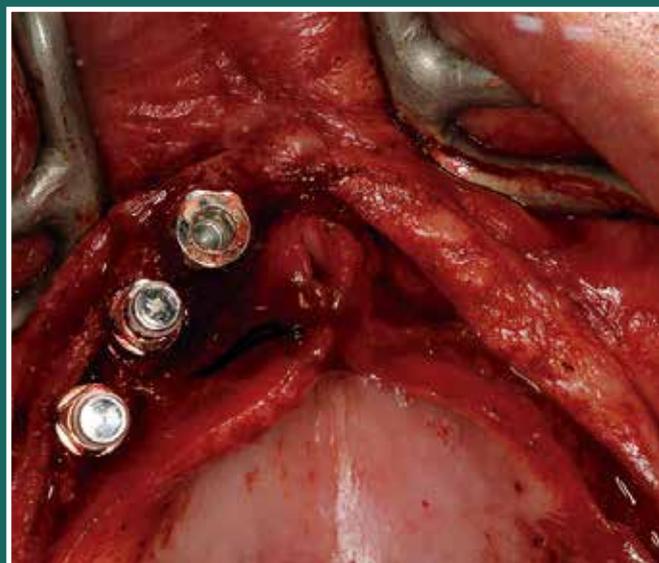
ósea estrecha, dividiéndola en dos fragmentos mediante unos osteotomos específicos (Simion et. Al 1992), y la posterior colocación de los implantes en el espacio expandido, separando y manteniendo de esta forma, los fragmentos vestibular y palatino (Koo et. Al 2008, Fukani et. Al 2009).

Esta técnica permite acortar tiempos del tratamiento implantológico, y reduce la morbilidad, al no requerir dos intervenciones quirúrgicas.

## Caso Clínico

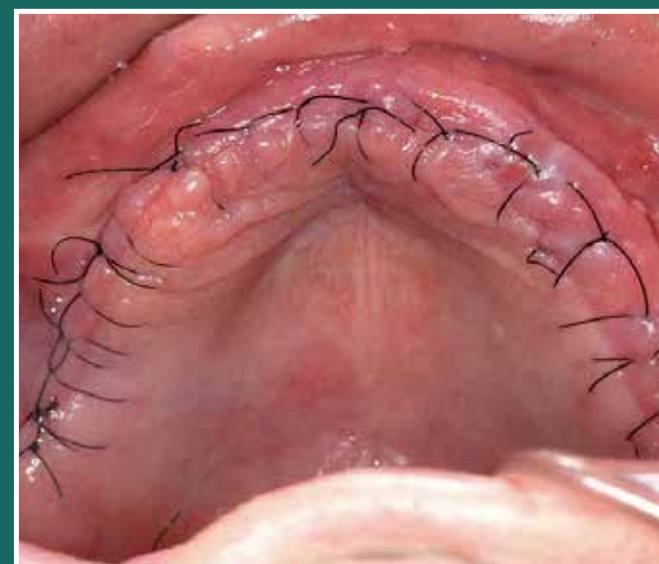
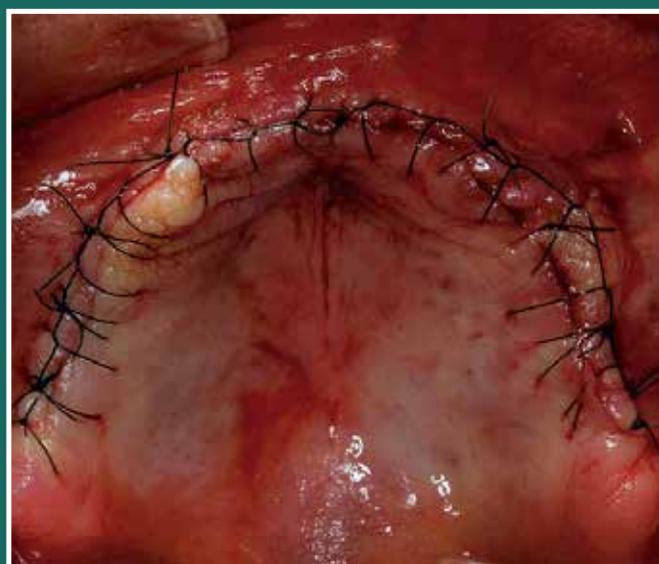
Se presenta el caso de F.C. de 45 años (fig.1), que acude a la clínica universitaria Mississippi demandando una solución con implantes dentales. Tras la planificación protodéncica inicial (figura 2), se decide realizar una sobredentadura superior sobre 4 implantes.

A la exploración radiográfica se observa un déficit de tejido



Expansores roscados, insertados secuencialmente, de 3 en 3.

Insertión de implantes, manteniendo abierto el "Split" con los expansores.



colágeno reabsorbibles.

Colchoneros horizontales + sutura continua anclada.

Cicatrización a las 2 semanas.

óseo en sentido horizontal, por lo que se propone al paciente la realización de una expansión ósea y colocación simultánea de los implantes.

Se realizó una técnica de split crest mediante bisturí piezoeléctrico (Mectron Touch, Carrasco, Italia) y osteotomos roscados (Biohorizons, EEUU) (fig.3), elevando un colgajo a espesor total. Se colocaron simultáneamente los implantes, manteniendo así el espacio a regenerar entre las corticales vestibular y palatina. Se compensó la posible reabsorción de la cortical vestibular mediante xenoinjerto (ápatos, osteobiol, Italia) y membrana de pericardio (evolution, osteobiol) (fig. 4).

A los 9 meses de la intervención se procedió a la realización de un CBCT de control para comprobar la integridad de las corticales (fig. 5) y se realizó la fase prostodóntica según lo planificado (fig.6).

### Discusión

La expansión de la cresta ósea con piezoeléctrico es una alternativa para la regeneración ósea de grandes atrofas maxilares.

Presenta una tasas de éxito y de supervivencia altas tanto en el maxilar como en la mandíbula (Mestas et. Al 2016, Bassetti et. Al 2014).

La tecnología piezoeléctrica tiene la capacidad de cortar tejidos duros mineralizados (es-

ce el riesgo de necrosis ósea térmica (Hu et.al 2018, Mestas et. Al 2016, Waetcher et. Al 2016).

En una revisión sistemática reciente, (Bassetti et al. 2016) el uso de una membrana con o sin un relleno óseo en la brecha dio como resultado después de 12 semanas de curación una menor pérdida ósea en comparación con los sitios tratados sin membrana. La mayoría de los bordes finos ubicados en la cresta de las pa-

han comparado esta técnica con la técnica clásica de cobertura perióstica, no se encontraron diferencias entre ambas (Heberer et. Al 2009).

La ganancia media reportada en la literatura (Waetcher et. Al 2016) es de 3,7 lo cual coincide con nuestro caso presentado en el que se obtuvo una ganancia de unos 4mm.

### Conclusiones

La expansión de la cresta ósea con piezoeléctrico, es una técnica que pudiera ser efectiva para la colocación de implantes simultáneos a la regeneración ósea guiada, en casos de atrofas maxilares en sentido horizontal.

No hay suficiente evidencia que avale el uso de uno u otro procedimiento para la eficacia en la realización de esta técnica.

Son necesarios ensayos clínicos controlados comparando las diferentes técnicas y biomateriales.

### La tecnología piezoeléctrica tiene la capacidad de cortar tejidos duros mineralizados (esmalte, dentina y hueso) de forma segura y precisa

malte, dentina y hueso) de una manera segura y precisa, pudiendo penetrar hasta 12 mm en el hueso sin que haya sobrecalentamiento, con lo que se redu-

horizontal con una membrana de barrera y un sustituto óseo parecen preservar mejor el hueso bucal en comparación con la expansión cortical sola, cuando se

# PROGRAMA

## MAÑANA

- 9,00- 9,15 Presentación del Simposium ZigomaDay.  
*Eugenio Velasco Ortega.*
- 9,15-10,00 Planificación anatómica. Indicaciones de los implantes cigomáticos.  
*José Vicente Sanz Casado.*
- 10,00-10,45 Posicionamiento ideal de los implantes cigomáticos asociados a implantes angulados.  
*Paulo Henrique Teles de Almeida.*
- 10,45-11,30 Enfoque actual del tratamiento con implantes cigomáticos. Filosofía ZAGA.  
*Carlos Aparicio Magallón.*
- 11,30-12,00 Descanso. Café. Exposición comercial.
- 12,00-12,45 Regeneración ósea en la cirugía de implantes cigomáticos.  
*Alberto Fernández Ruiz.*
- 12,45-13,30 Nuevas tendencias en la cirugía de implantes cigomáticos.  
*Fernando Duarte.*

## TARDE

- 15,30-16,15 Carga inmediata con implantes zigomáticos.  
*Eusebio Torres Carranza.*
- 16,15-17,00 Cirugía de implantes zigomáticos extrasinuales.  
*Juan López-Quiles Martínez.*
- 17,00-17,30 Descanso. Café. Exposición comercial.
- 17,30-18,15 Complicaciones en cirugía cigomática.  
*Roberto López Píriz.*
- 18,15 -19,00 Ventajas y desventajas de los implantes cigomáticos.  
*Jorge Ravelo.*
- 19,00 -19,45 Rehabilitación protodóncica en el tratamiento con implantes cigomáticos.  
*Benito Ramos Medina.*

## INSCRIPCIÓN

Dentistas .....	150 euros
Socios de SEI.....	100 euros
Colegiados del COEM .....	100 euros
Alumnos de postgrado .....	70 euros

## SEDE DEL CONGRESO

**Colegio de Dentistas de Madrid (COEM)**  
Calle de Mauricio Legendre, nº 38  
28046 Madrid

## INFORMACIÓN

**SOCIEDAD ESPAÑOLA DE IMPLANTES**

[www.sociedadsei.com](http://www.sociedadsei.com)

C/ Orense, nº 51 bajo C

Tfno.: 915 550 950 · Fax: 915 972 871

Madrid 28020

E-mail: [secretariatecnicasei@sociedadsei.com](mailto:secretariatecnicasei@sociedadsei.com)



Sociedad Española de Implantes

# IV SIMPOSIUM ZIGOMA DAY

MADRID, 15 de Diciembre de 2018

[www.sociedadsei.com](http://www.sociedadsei.com)



# LOS SÍNTOMAS QUE TODOS PADECEMOS

## Meadilla del miedo



Por Manuel Díaz-Rubio



Detalle del cuadro 'The headless Horseman Pursuing Ichabod Crane', de John Quidor. (1858)

La necesidad imperiosa de orinar aparece en un buen número de personas ante determinadas circunstancias. Evidentemente no nos referimos a aquellas en que existe una patología o una enfermedad de base, como pueda ser en el hombre, por ejemplo, los padecimientos prostáticos. Nos referimos en este caso a situaciones de integridad física sin enfermedad previa alguna.

La urgencia miccional es extremadamente frecuente en determinadas personas susceptibles a ellas y se repite con asiduidad para su incomodidad y nerviosismo. La necesidad imperiosa de orinar, sin enfermedad previa, se presenta ante un entorno de miedo, preocupación, tensión o ansiedad en determinadas personas predispuestas. Es muy frecuente en algunas profesiones o al menos así lo reconocen. Tal necesidad imperiosa de orinar le exige, a quien la padece, acudir rápidamente al baño quedando perplejo la mayoría de las veces al observar que la micción está ausente o es sumamente escasa. ¡Tan sólo unas gotas! Ocurre como decimos en determinadas profesiones, siendo muy frecuente y comentada entre los actores antes de salir a una representación<sup>1</sup>. Confirman ellos mismos como dicho deseo, que es incontenible, se repite varias veces lo cual les ocasiona gran incomodidad y acentúa su nerviosismo. El conocido cantante Ramoncín contó en una ocasión<sup>2</sup>: "Antes de tocar me entra la meadilla del gladiador, o del torero. O sea, la meadilla del miedo. No echo ni una gota, pero tengo que ir. Y no es de próstata, ¿eh?".

Esta situación, conocida como la meadilla del miedo (algunos también la denominan meadita del miedo, meadilla del torero, meadilla del gladiador, etc.), se da también en otras profesiones, habiendo tenido información o visto directamente en dicha situación a conferenciantes de mucha categoría y experiencia en los momentos previos a su intervención, presentadores de televisión incluso ya sentados

ante la cámara, atletas antes de una competición, alumnos que van a ser sometidos a un examen, parlamentarios en los minutos previos antes de subir a la tribuna, entrevistados o entrevistadores, etc. Algunas personas que padecen esta meadita del miedo intentan no hacer caso a esta urgencia, sufriendo en los minutos siguientes una cierta incomodidad. Otros se contienen y acaban pensando que si le vuelven las

**Es esta una situación bastante frecuente, aunque no gusta reconocerla por lo que no existen estadísticas sobre este asunto**

ganas lo mejor es orinarse encima, pues saben que son tan solo unas gotas a lo sumo, aunque a veces, como le ocurrió a un parlamentario según me contaron, pueden ser algo más que unas gotas. Existen refranes castellanos que se refieren a momentos de tensión, miedo, o ha quedado uno estupefacto o sorprendido por algo como, "Esto es como para mear y no echar gota" o "mear y no echar gota".

Una anécdota vivida en primera persona, hace ya muchos años en la Real Academia Nacional de Medicina de España, me produjo un gran impacto. El eminente y muy conocido académico, el profesor Pedro Laín Entralgo, con una experiencia tremenda en la cátedra y como conferenciante, antes de entrar en el Salón de Sesiones para dictar una ponencia me dijo: "Voy un momento al cuarto de baño". "Le espero", le contesté. Cuando volvió se dirigió a mí llamándome por mi apellido: "Ya ve Díaz-Rubio, la meadilla del miedo. Y eso a pesar de mis años. La responsabilidad pesa" para a continuación añadir "Usted que es internista debería escribir un libro sobre estas cosas que ocurren en la vida cotidiana"<sup>3</sup>. Evidentemente a pesar de estar totalmente habituado a este tipo de exposiciones públicas, con casi noventa años y la cabeza perfecta, no dejó en ningún momento de expresar somáticamente su sentido del compromiso. ¡Una auténtica lección!. Una lección de humildad, de responsabilidad y de profunda humanidad.

En general es esta una situación bastante frecuente, aunque no gusta reconocerla por lo que no existen estadísticas sobre este asunto. Sin embargo, cuando se pregunta discretamente se constata que su incidencia es mayor de lo que se cree. Muchos personajes, sobre todo en el mundo del espectáculo, que tienen que vivir de cara a situaciones en que se enfrentan a la gente, exigen para poder actuar disponer de un baño personal para ellos mismos. Otros, preguntan dónde está el baño nada más llegar, por ejemplo, en un auditorio, y otros llegan a llevar el baño consigo incluso en su vehículo de transporte. Existen casos tan extremos, en los que se produce esta situación con tal frecuencia, que optan por colocarse un pañal para evitar exponerse a no encontrar un baño en condiciones.

El miedo puede producir esta situación, pero también originar que una persona se orine por ello. Orinarse de miedo

<sup>1</sup> El miedo escénico se relaciona con determinados pensamientos negativos previos a una actuación en público, y es frecuente en conferenciantes, estudiantes, actores, músicos, toreros, cantantes, etc. Entre los muchos síntomas con que se manifiesta, uno de ellos es la urgencia

urinaria.

<sup>2</sup> Todavía punki, a su manera. Reportaje publicado en El País, 24 de noviembre de 2009.

<sup>3</sup> En esta anécdota está el origen de este libro, Los síntomas que todos padecemos. Cuanto me dijo don Pedro Laín Entralgo (1908-2011) en 1998,

lo asumí como un reto y un compromiso, proponiéndome realizarlo cuando me fuera posible.

<sup>4</sup> El Cantar del Mío Cid (ca. 1200) es un cantar épico anónimo. Trata sobre la vida de Rodrigo Díaz de Vivar y también su relación con el Rey Alfonso y los Infantes de Carrión. Llama mucho

es más frecuente de lo que se cree y obedece a determinados vestigios ancestrales, al igual que ocurre en los animales, que ante situaciones de alarma el cuerpo descarga peso para salir huyendo. Las referencias a episodios de esta naturaleza son multitud. En el Poema del Mío Cid<sup>4</sup>, en episodio El Cid y el León se refiere al comportamiento cobarde y grotesco de los infantes y en particular de Diego González, que llega a orinarse de miedo.

(...)

*De su jaula se ha escapado y andaba suelto un león,  
al saberlo por la corte un gran espanto cundió.  
Embrazan sus mantos las gentes del Campeador  
y rodean el escaño protegiendo a su señor.  
Pero Fernando González, el infante de Carrión  
no encuentra donde meterse, todo cerrado lo halló,  
metióse bajo el escaño, tan grande era su terror.  
El otro Diego González, por la puerta se escapó  
gritando con grandes voces: «No volveré a Carrión.»  
Detrás de una gruesa viga metiéndose con gran pavor  
y de allí túnica y manto todos sucios los sacó.*

(...)

#### ¿EN QUÉ CONSISTE?

Se trata de una necesidad imperiosa de orinar sin un resultado aparente para tal deseo. Cuando se consigue orinar, lo cual no ocurre siempre a pesar de la urgencia, la micción es ridícula por su escasez la mayoría de las veces. No se acompaña de dolor ni de ningún otro síntoma, y es frecuente que, al acabar, al salir del baño, antes de pocos minutos vuelva a sentir tal deseo.

Las micciones frecuentes o la micción urgente es un síntoma que se puede dar y formar parte del cuadro clínico de la ansiedad. No es un síntoma que si se presenta aisladamente signifique ansiedad, pero se da juntamente con otros síntomas. Es evaluado en el test de Hamilton para la ansiedad<sup>5</sup>. Otras causas pueden estar relacionadas con organici- dad, como, por ejemplo, infecciones urinarias, enfermedades vesicales, prostáticas, etc. La toma de diuréticos, por los motivos que sean, también puede ser

responsable de cierto grado de urgencia urinaria.

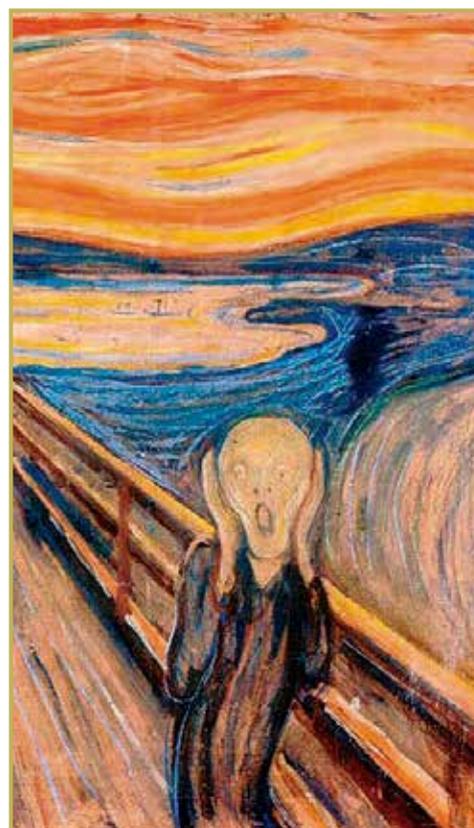
#### ¿POR QUÉ SE PRODUCE?

Es evidente que, en situaciones de tensión, muchas de ellas ligadas a una enorme responsabilidad personal, se producen cambios físicos, mentales y de conducta. La vejiga es una estructura, situada en la zona pélvica, rica en musculatura tapizada interiormente por una mucosa y exteriormente por una capa serosa. La vejiga llega a contener en condiciones de normalidad entre 400 y 600 centímetros cúbicos. Cuando en ella se alcanza una presión determinada se pone en marcha el reflejo de micción.

La musculatura del detrusor interno de la vejiga se une al tejido elástico de ella formando un esfínter interno de carácter involuntario que, como se ha demostrado, llega a resistir altas presiones en el interior de la vejiga. La uretra, lugar por donde se abandona la orina contenida en la vejiga, dispone de un esfínter formado por músculo estriado voluntario. Este esfínter externo, más poderoso que el interno, puede compensar, más en hombres que en mujeres, la presión ejercida sobre él<sup>6</sup>.

La secuencia que tiene lugar durante la micción consiste en un relajamiento voluntario de los músculos del suelo pélvico que se sigue de una contracción del detrusor y que origina una relajación de los músculos que forman el esfínter interno. Todo este complicado proceso está condicionado por las relaciones del sistema simpático y parasimpático. En el momento de la micción existe una inducción parasimpática, facilitada por la liberación de los mecanismos que normalmente están inhibidos. El esfínter externo, de carácter voluntario, puede detener la micción. Se trata pues de

## Las micciones frecuentes o la micción urgente es un síntoma que se puede dar y formar parte del cuadro clínico de la ansiedad



‘El Grito’. Edvard Munch (1893)

un complejo sistema en el que interviene el sistema nervioso vegetativo, simpático y parasimpático, además del sistema motor en el comportamiento de los músculos abdominales. El centro regulador final se encuentra en la corteza cerebral que da órdenes en función de la información recibida. Cuando la información no llega de forma correcta, o se producen interferencias de cualquier naturaleza, se originan respuestas anormales que explican las micciones frecuentes de escaso volumen, las micciones urgentes u otras alteraciones miccionales más graves vinculadas a enfermedades orgánicas.

El equilibrio emocional<sup>7</sup> es básico para que la información enviada a la corteza cerebral sea allí procesada y que una vez devuelta la orden de actuación, esta sea la exacta, y si ello no es así se producirán respuestas “equivocadas” que serán generadoras de síntomas no deseados. Cuando existen, al igual que en cualquier retrasmisión televisiva por ejemplo, interferencias de índole muy variada puede originar que la señal llegue de forma inadecuada y distorsionada al lugar deseado. Los estados de tensión o la pérdida de la armonía vital momentánea pueden originar trastornos de la micción como al que hacemos referencia.

#### ¿TIENE SOLUCIÓN?

En general no necesita ningún tratamiento específico y las personas que padecen esta situación la llevan con absoluta normalidad. Es conveniente recomendar en estos casos la evitación de toma de líquidos en abundancia en las horas previas a la actuación que puede originar este síntoma, e incluir como hábito el acudir al cuarto de baño antes de una actuación determinada.

Al tratarse de un escenario incómodo pero banal, quien sufre con frecuencia la meadilla del miedo, no debe tomar ningún tipo de medicación para ello, pues muchos fármacos pueden mermar las facultades psicofísicas e intelectuales. Las medidas orientadas a la relajación suelen ser efectivas, de la misma forma que evitar estar acompañado de personas que pueden poner más nervioso a quien padece este síntoma. En último caso habrá que recurrir al uso de compresas o pequeños pañales.

**Manuel Díaz-Rubio** es Catedrático Emérito. Universidad Complutense, Académico de Número y Presidente de Honor de la Real Academia Nacional de Medicina.

la atención la cantidad de episodios relacionados con la guerra y el valor que aparecen a lo largo de los 3.735 versos de que consta.

<sup>5</sup>El test de Hamilton evalúa síntomas somáticos y psíquicos que están presentes en la persona con ansiedad. Hamilton M. Development of a rating

scale for primary depressive illness. Br J Soc Clin Psychol, 1967;6:278-296.

<sup>6</sup>Karl-Erik Andersson. Urinary Tract. Martin C. Michel. Springer. 2011.

<sup>7</sup>El equilibrio emocional es fundamental para afrontar el estrés de la vida diaria. Lo que es es-

tresante para una persona no tiene por qué serlo para otra. Como resultado de ello el organismo reacciona bajo la orden de huir, lo cual conlleva multitud de síntomas no solo urinarios, sino también digestivos, cardiocirculatorios, neurológicos, de la piel, etc..



El tiempo vencido por la Esperanza y la Belleza. Simon Vouet. Museo Nacional del Prado.

# LAS ETAPAS DE LA VIDA

## Antropología del tiempo



Por Francisco Javier Barbado

### Exordio

El tiempo tiene una perspectiva desde la antropología, que según el diccionario de la RAE, es el estudio de la realidad humana, la ciencia que trata de los aspectos biológicos y sociales del hombre.

Para P. Rojano Capilla ('Aproximación psicobiológica al concepto del tiempo', 2006) el tiempo "no es un elemento más de la realidad, sino algo que se experimenta desde la subjetividad, que existe desde una conciencia que lo percibe y en el que cada individuo se instala de una manera propia y construyendo su historia".

### La imagen del tiempo

Heráclito de Éfeso, que vivió entre los siglos VI y V antes de nuestra era, considera que la realidad es cambiante y mudable, y afirma taxativamente "todo corre, todo fluye". Nadie se puede bañar dos

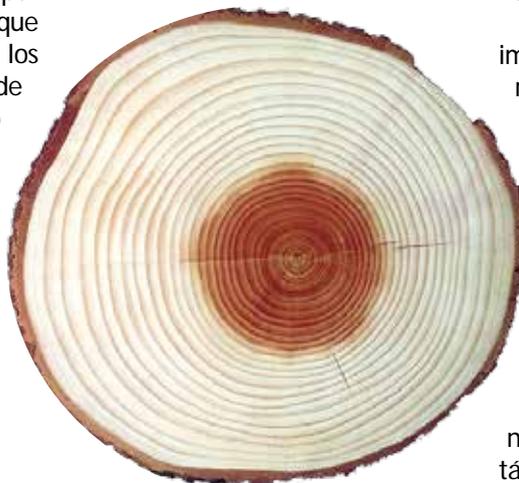
veces en el mismo río, porque el río permanece, pero el agua ya no es la misma (Julián Marías, 'Historia de la Filosofía', 1975).

Pero, ¿se puede aprehender el movimiento de las cosas, el tiempo? Los telescopios modernos son poderosas máquinas del tiempo. El estallido de rayos gamma que recientemente han detectado los astrónomos es una explosión de alta energía que se produjo hace algo más de 13.000 millones de años. ¿Acaso el cielo nocturno que contemplamos en la estepa castellana desnuda no es la imagen del pasado o de múltiples pasados solapados, más remotos en el tiempo cuanto más lejanos en el espacio infinito?

### El sueño de parar el tiempo

Quizás es lo que quiso hacer Velázquez en su famoso cuadro de 'Las Meninas'. Según el historiador de

arte E. H. Gombrich ('La historia del arte', 2002) Velázquez "detuvo un instante del tiempo mucho antes de la invención de la cámara fotográfica". El movimiento y acción de la escena palaciega fue detenido por un instante como un



El tiempo en los anillos de un cedro. Exposición Arbóreo, Museo Nacional de Ciencias Naturales.

"congelado" cinematográfico (Luis de Zulueta, Velázquez: Es verdad, no pintura, 2004). Sin embargo, ay! es cierto que es posible elegir el espacio, pero imposible elegir el tiempo.

### Tipos de tiempo

Eduald Carbonell i Roura en su fascinante monografía "Las claves del pasado. La llave del futuro" (2000) reconoce que "los humanos contenemos y somos capaces de entender tres tipos de tiempo que representan distintas escalas de la realidad consciente y que actúan sincrónicamente mientras vivimos y son: el tiempo físico-químico, el biológico y el psicológico.

El tiempo físico-químico, llamado también tiempo geológico, "está en la estructura atómica de los materiales de los que estamos compuestos; los diversos isótopos de los elementos químicos que nos constituyen poseen una vida determinada, anterior y posterior a nuestra muerte biológica". Si no nos incineran, el C14 que contiene nuestro organismo perdura en nuestros restos óseos más de sesenta mil años.

Es sobrecogedor advertir el tiempo geológico en el Museo Geominero de Madrid en una tabla cronestratigráfica desde hace 4.500 millones de años hasta la actualidad. El tiempo geológico se divide en eones: hádico, arcaico (hasta hace 2.500 millones de años), proterozoico (hasta hace 542 millones de años) y el fanerozoico con las eras paleozoico, mesozoico y cenozoico.

Según Carbonell el tiempo biológico surge del tiempo físico-químico mediante un conjunto de interrelaciones que se producen entre los elementos que no están vivos. Estas interrelaciones generan un comportamiento que da lugar a la actividad orgánica, la vida. Pero vivir envejece y caduca.

En fisiología humana destaca la importancia que tiene el papel del reloj biológico interno, por ejemplo el ritmo circadiano en la regulación del sueño, la conducta alimentaria, la liberación de hormonas, la presión arterial o de la temperatura corporal. El programa circadiano está regulado a nivel central y periférico. En los mamíferos el reloj circadiano principal está localizado en el núcleo supraquiasmático del hipotálamo.

La Fundación Fernández-Cruz en su XXXVII Lección Memorial, 19 de junio de 2018, tuvo un sor-

prendente objetivo "El futuro de la humanidad en manos del reloj biológico".

Jeffrey C. Hall, Michael Rosbash y Michael W. Young han recibido conjuntamente el Premio Nobel de Fisiología o Medicina 2017 por sus descubrimientos en los mecanismos moleculares que controlan el ritmo circadiano. Estos científicos según detalla J.M. Ortiz Melón (Premios Nobel 2017, Fundación Areces) "aislaron por primera vez un gen que controla el ritmo biológico diario. Mostraron también que este gen codifica una proteína que se acumula en las células durante la noche, y que durante el día se destruye. Posteriormente, identificaron otras proteínas que son componentes adicionales de la maquinaria del ritmo biológico y que conjuntamente regulan el reloj molecular que hay dentro de las células".

El tiempo psicológico es el tiempo específico del ser humano y permite recordar, aprender, proyectar el futuro y sobre todo tener consciencia de sí mismo.

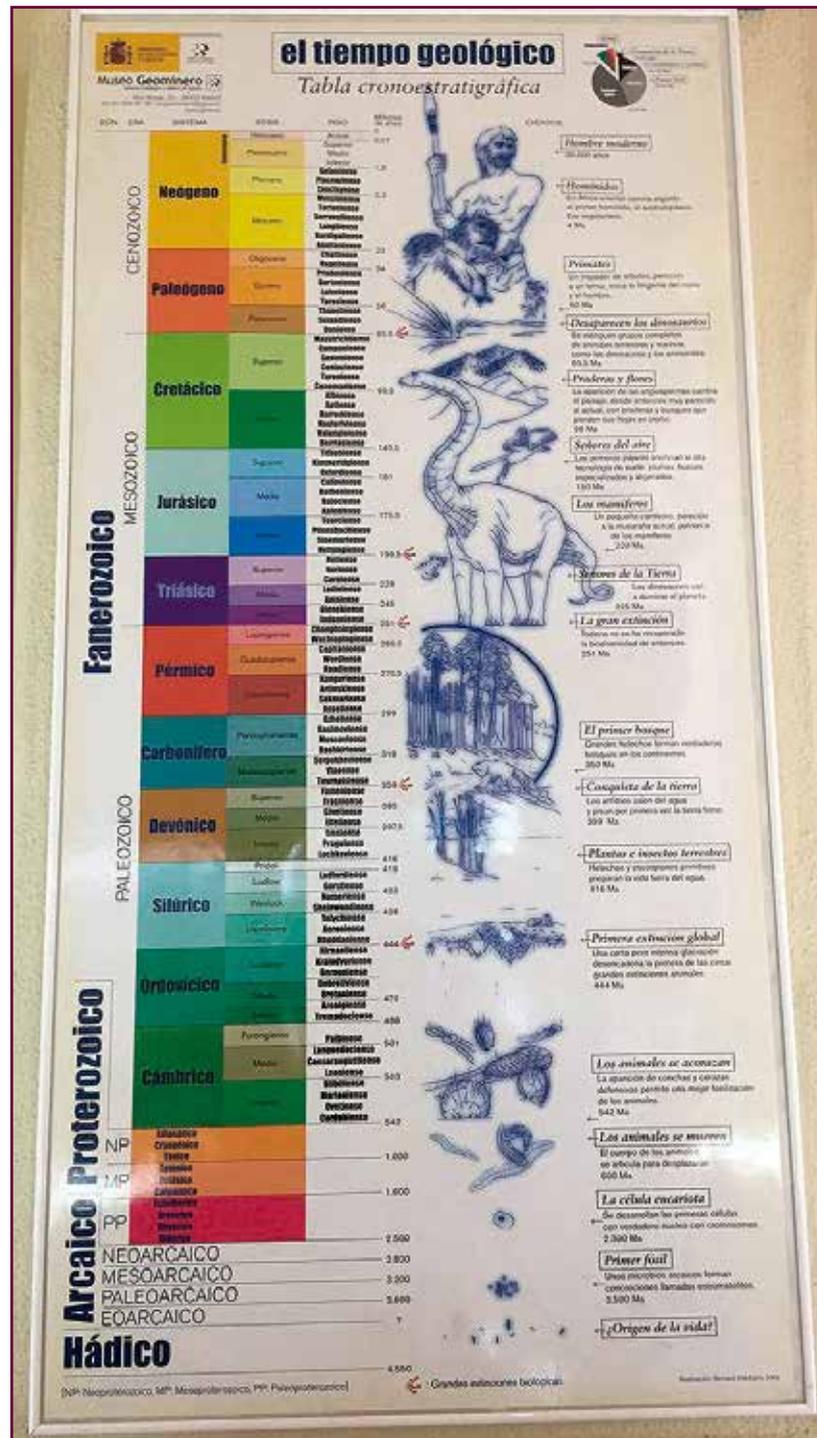
En la filosofía existencial el existir aparece esencialmente ligado al tiempo, y esto explica la conexión entre los dos términos centrales de la ontología de Martin Heidegger, que dan su título a su libro principal "Ser y tiempo" (Julián Marías, Historia de la Filosofía, 1975).

### Las etapas de la vida

El filósofo Javier Gomá, autor tras la muerte de su padre del monólogo "Insondable" declaró que "la muerte es un hecho vulgar que les pasa hasta a los mosquitos, lo interesante es la mortalidad que es la consciencia del límite de la vida. De esa consciencia nacen la ternura, la compasión, la solidaridad, la justicia, el arte, la ciencia, la filosofía, hasta el amor" (El País, 26-6-17).

En mi opinión, al adquirir la consciencia de que nos vamos a morir, nacen la angustia y la ansiedad, el spleen de Baudelaire, la noia de Leopardi, el taedium vitae de López Ibor, la acedia de los monjes medievales, la intemperie moral de Joan Margarit. La muerte es la única certidumbre que tenemos de nuestro futuro, el "ser para la muerte" de los filósofos existencialistas, es lo que nos lleva al vacío o mal de la vida. En el duelo contra el tiempo siempre perdemos. La muerte es algo propio y de cada cual: <nadie puede quitar su morir a otro> dice Heidegger.

Para el médico y escritor argentino Carlos Presman (Letra de médico, 2015) en la vida solo



El tiempo geológico. Tabla cronoestratigráfica. Museo Geominero de Madrid.

existen dos etapas. En la Facultad de Medicina, escribe Presman, "había aprendido las etapas del desarrollo humano: infancia, adolescencia, adultez y vejez. Qué gran falacia. La única división posible es cuando tomamos consciencia de que nos vamos a morir. Comienza el tiempo en que sabemos

que la muerte es nuestro destino inevitable. Es la gran ruptura de la existencia. Es cuando perdemos la ingenuidad. En ese momento cambiamos el miedo inocente por la angustia adulta". Quizás la segunda etapa es el inicio de la vida más auténtica y en ella conocemos la

**Comienza el tiempo en que sabemos que la muerte es nuestro destino inevitable. Es la gran ruptura de la existencia. Es cuando perdemos la ingenuidad**

condición existencial del ser humano.

### Origen de la consciencia de la muerte

André Maurois en un sugestivo e intemporal libro de diálogos "Nuevas paradojas del doctor O'Grady" (1951) pone estas desgarradoras palabras en boca del doctor O'Grady:

"como Philip Wyle tiene usted derecho a decir: < Maldito sea el día en que un viejo mono inteligente inventó el Tiempo > " Es decir, en algún momento de la evolución humana tuvimos consciencia de nosotros mismos y de la muerte.

Con sutil ironía Manuel Vicent

nos da una visión literaria del origen mítico de la consciencia " durante millones de años el primate estuvo sumido en la confusión de los sentidos, hasta que llegó el momento en que intervino la serpiente que con un picotazo en la nuca inoculó la consciencia en su cerebro, el primate de repente se sintió inteligente y culpable" (El País, 22-1-18)

En el Museo Nacional de Ciencias Naturales (MNCN) podemos conocer bien a los neandertales, una especie humana, hoy extinta, con profundas raíces evolutivas en el continente europeo, durante finales del Pleistoceno Medio y buena parte del Pleistoceno Superior.

Su nombre procede de uno de los primeros hallazgos de restos fósiles de esta especie en el valle de Neander, en Alemania.

El homo neanderthalensis vivió durante el intervalo comprendido entre hace 300.000 y algo más de 35.000 años. Su distribución geográfica fue muy amplia en Eurasia, desde Portugal hasta Siberia occidental, y desde las llanuras norteeuropeas hasta las penínsulas del sur de Europa y Próximo Oriente. En la Comunidad de Madrid han sido descubiertos en el valle Alto del río Lozoya, cerca la localidad de Pinilla del valle, una serie de yacimientos arqueológicos (Cueva del Camino y otros en el Calvero de la Higuera) con restos de homo neanderthalensis (El Valle de los Neandertales, Museo Arqueológico Regional, 2017)

Su extinción fue por causas no aclaradas, aunque se ha relacionado con los cambios climáticos, la competencia con el homo sapiens tras su llegada a Europa y la limitación de su demografía.

Recientes descubrimientos del ADN fósil confirman que hubo hibridación - intercambio genético- entre los neandertales y el homo sapiens.

Se ha propuesto que hibridaron en el Corredor Levantino hace unos 100.000 años durante el largo período de tiempo que los dos grupos compartieron este territorio. Se ha llegado a estimar (Svante Pääbo, Science, 2010) que las poblaciones de Eurasia llevamos entre el uno y el cuatro por ciento de genes procedentes de las antiguas poblaciones neandertales y en análisis de ADN procedente de un conjunto fósil más reciente el porcentaje es del 10% al 20%. Por cierto, el investigador sueco Svante Pääbo, director del Instituto Max Planck de

Antropología Evolutiva den Leipzig (Alemania) ha sido distinguido con el Premio Princesa de Asturias de Investigación Científica y Técnica 2018.

La bióloga Raquel Pérez Gómez afirma que “encontrar genoma de neardental en los humanos actuales es una prueba irrefutable de que no eran especies diferentes desde el punto de vista genético: hubo híbridos fértiles” (El País Ideas, 3-6-18). En la actualidad parte de la comunidad científica cuestiona la extinción de los neardentales y afirman que estos siguen vivos en los homo sapiens.

¿Surgieron en los neardentales las dos etapas de la vida del doctor Presman y el doctor O’Grady?

En el MNCN se detalla que hasta donde sabemos hoy los neardentales fueron la primera especie humana que enterró a sus muertos. Tal circunstancia nos da idea de la aparición por vez primera en la evolución humana de una mente simbólica capaz de tener un cierto sentido de la trascendencia. Bermúdez de Castro (Un viaje por la prehistoria, 2013) señala que los neardentales produjeron herramientas de piedra y madera, curtieron el cuero, dominaron el fuego y posiblemente tuvieron manifestaciones de carácter simbólico.

Se conocen varios yacimientos con enterramientos neardentales en Europa y Próximo Oriente, algunos de los cuales incluyen restos de animales, herramientas líticas -quizá aquellas que utilizó el difunto-, flores de colores ¿a modo de ofrenda? y ornamentación corporal con pigmentos y adornos.

Un hallazgo significativo es la existencia de la sepultura neardental de la Chapelle-aux-Saints en Francia de hace unos 60.000 años.

En la espectacular reconstrucción de esta sepultura hecha por el MNCN vemos un grupo de neardentales sobresaltados por la muerte de uno de sus miembros. Sus sentimientos, nos dice la cartela del museo, parecen eminentemente humanos.

Estas primeras sepulturas nos remiten a un mundo de creencias espirituales con la trascendencia y la realidad de la muerte, a la aparición de un pensamiento simbólico y estético.

Bermúdez de Castro sostiene que los neardentales eran inteligentes, tenían una forma de pensamiento avanzado, se comunicaban con su propio lenguaje y su tecnología no

era inferior a la de los primeros representantes del homo sapiens.

Debemos mencionar que los homínidos de la Sima de los Huesos de Atapuerca (Burgos) de unos 400.000 años de antigüedad, habrían desarrollado ya un cierto comportamiento funerario y estaríamos ante la primera manifestación arqueológica del pensamiento de un “más allá”.

### El tiempo en la infancia y en la vejez

El tiempo, nuestro enemigo, marca nuestra vida. El escritor jerezano José Manuel Caballero Bonald llamó a su poesía “Somos el tiempo que nos queda”.

¿Por qué el tiempo, el paso del tiempo, es diferente en la infancia respecto a la senectud?

Escribe Jorge Wagensberg “el paso del tiempo hace que las horas nos parezcan cada vez más largas y que los años nos parezcan cada vez más cortos”.

Los niños perciben el tiempo de

**Los niños perciben el tiempo de manera más lenta que un adulto o un anciano, porque en general el tiempo psicológico se acelera con el paso de los años**

**¿Conseguirán vencer la Esperanza y la Belleza el paso inexorable del tiempo? ¿Que la fuerza de la Esperanza venza la incertidumbre!**



Un grupo de neardentales sobresaltados por la muerte. Reconstrucción del Museo Nacional de Ciencias Naturales.

manera más lenta que un adulto o un anciano, porque en general el tiempo psicológico se acelera con el paso de los años. Es común la experiencia del escritor argentino Rodolfo Fogwill cuando confiesa “para mí hace un año fue como ayer, sin embargo cuando tenía diez años, un año duraba un año”.

Sin duda, en la infancia las personas y las cosas se juzgan eternas e inamovibles y no existe apenas la noción destructora del tiempo. Son inolvidables los inviernos de la niñez y los veranos de la adolescencia ¡tan intensos, largos e inacabables!, quizás porque cada día tenía

sensaciones y vivencias nuevas.

En la vejez, el tiempo pasa tan veloz porque a uno ya no le pasa nada, la monotonía resbala sobre la vida sin dejar huella. Maruja Torres escribe que “la vida transcurre más rápidamente cuando nos hacemos mayores porque todo lo que hacemos es repetido, porque la rutina nos acorta el tiempo”.

De forma sorprendente se ha intentado buscar un correlato entre la percepción del tiempo y la anatomía del sistema nervioso central, como si la vivencia del tiempo estuviera localizada en un centro nervioso e incluso que la

actividad dopaminérgica controla el reloj psicológico del tiempo. (P. Rojano Capilla, 2006) ¿Se podría entonces llegar a hacer una estimulación eléctrica profunda, tan en boga hoy, de este supuesto centro nervioso?

### La mente del robot

El rápido avance del desarrollo de la inteligencia artificial ha favorecido el regreso de la consciencia artificial.

En un sugerente y mágico “artículo” Juan José Millás nos lleva a la visión de una máquina consciente: “Venimos de un callejón en el que de súbito se encendió la luz de la autoconsciencia. Quizá existan programas informáticos que hayan sentido la extrañeza de vivir en el interior de un ordenador, como nosotros hace siglos nos extrañamos de vivir dentro de un cuerpo. No tenemos ni idea de cómo se activó ese interruptor, pero la inteligencia artificial debe de hallarse ahora en el instante fronterizo en el que el mero cálculo se le añade el significado del cálculo”.

No va descaminado Millás. La neurorrobótica, una rama de la inteligencia artificial, intenta emular el tejido nervioso de los seres vivos. Se intenta añadir cerebros simulados a un cuerpo robótico ¡construir robots y máquinas inteligentes con modelos de cerebros humanos!

¡Cuidado! Víctor Frankenstein, el científico naturalista fue un precursor de estas criaturas innominadas. El matemático británico Alan Turing vaticinaba ya en el año 1950 que es imposible determinar teóricamente si una máquina es verdaderamente inteligente o consciente y no creía que fuera posible demostrar objetivamente que un ordenador es consciente. Veremos.

### La noción destructora del tiempo

Las esferas de los relojes de pared de nuestras casas exhiben una advertencia “Tempus fugit” (el tiempo huye), un recuerdo de la frase de Virgilio (Georgicas, 3,2,84) “fugit irreparabile tempus”.

El tiempo huye asolando todo. Cervantes en El Quijote nos señalaba su fuerza: “Y echaba la culpa a la malignidad del tiempo, devorador y consumidor de todas las cosas”; “más fuerza tiene el tiempo para deshacer y mudar las cosas que las humanas

voluntades”.

Pío Baroja cita particularmente a las horas como fuerza aniquiladora “todo será barrido por el vendaval de las horas que corren frenéticas” (‘Las tragedias grotescas’, 1907) y de forma reiterada la extraña leyenda del reloj de la iglesia de Urrugne <Vulnerat omnis, última necat> -todas hieren y la postrema mata- (Aventuras, inventos y mixtificaciones de Silvestre Paradox, 1901).

Castilla del Pino en sus brillantes memorias Casa del Olivo (2004) destaca la repercusión psicológica del paso del tiempo: “el tiempo arrolla inevitablemente y sume en la melancolía al que detecta su fuerza aniquiladora”.

### El futuro del tiempo

El libro “El pensador intruso” (Jorge Wagensberg, 2014) contiene un epígrafe que causa perplejidad “El tiempo no existe”. En este capítulo el autor cita a José Senovilla, catedrático de la Universidad del País Vasco, quien afirma que “existe una interpretación de la realidad según la cual el tiempo se va desacele-



Reloj Cortebert del siglo XIX.

rando con el turbador pronóstico de que acabará ¡parándose! “. Y añade Wagensberg “el tiempo se irá frenando cada vez más hasta detenerse del todo. El tiempo morirá y desaparecerá, el mundo quedará congelado en una últi-

ma instantánea. ¿Por qué no? Después de todo el tiempo arrancó con el Big Bang. Si pudo aparecer, bien puede desaparecer”. Una idea contraria e inquietante de Carbonell: “posiblemente el desarrollo tecnológico acelere el tiempo. La aceleración del tiempo nos conducirá al espacio porque ambos son inseparables en su esencia”.

### Una esperanza

En mis visitas reiteradas como Amigo del Museo del Prado contemplo con emoción, en la planta primera, Sala 2, el cuadro del pintor francés Simon Vouet (1590-1649) titulado ‘El tiempo vencido por la Esperanza y la Belleza’, un óleo sobre lienzo del año 1627.

La cartela nos describe el cuadro “ un viejo alado, personificación del tiempo, aparece caído junto a sus atributos, la

guadaña y la clepsidia (el reloj de arena) . La Belleza, supuestamente retrato de la mujer del pintor, Virginia del Vezzo, le sujeta por los cabellos (al Tiempo-) mientras que la Esperanza le amenaza con unos garfios”. Cada personaje representa una deidad de acuerdo con la tradición clásica. El tiempo está personificado como Saturno, un anciano barbado con un reloj de arena y una guadaña. La Esperanza y Venus, la diosa de la belleza, le arrastran por el suelo, ayudados por Cupido, el pequeño dios del amor, y dos geniecillos alados que atrapan al viejo (Guía del Museo del Prado, 2012).

¿Conseguirán vencer la Esperanza y la Belleza el paso inexorable del tiempo? ¿Que la fuerza de la Esperanza, que siempre es un riesgo, venza la incertidumbre!

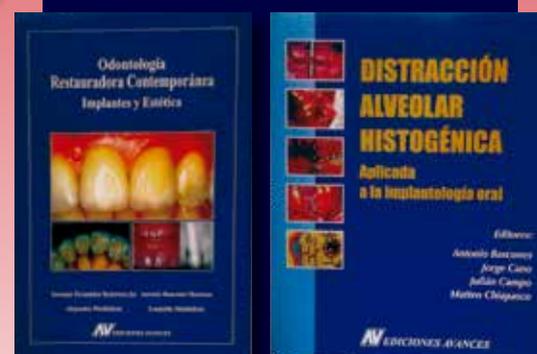
**Francisco Javier Barbado Hernández** es ex Jefe de Sección de Medicina Interna del Hospital Universitario La Paz y ex Profesor Asociado de la Universidad Autónoma de Madrid.

Reciba cómodamente  
‘El dentista del Siglo XXI’  
en su consulta, empresa  
o domicilio particular

# ¡OFERTA ESPECIAL!

## SOLO 100 EUROS AL AÑO

Suscríbese ahora por un año y reciba de regalo una de estas obras de referencia de la odontología española



Contacte con nosotros en:  
avances@arrakis.es  
ó 915334212

# EL TERCIO DE BOBADILLA Y EL MILAGRO DE EMPEL



Por José Antonio Crespo-Francés

Hace unos días me escribía emocionado tras regresar de los Países Bajos un amigo que siempre ha sido muy escéptico del “Imperio español”, me hablaba de un lugar que yo le había recomendado visitar en Oud Empel, Holanda, y que está a dos horas de Bruselas.

Para los que no son soldados de Infantería, para los españoles orgullosos de su Historia y para aquellos que desean conocerla en todos sus pasajes olvidados les relato brevemente lo que ocurrió allí.

El levantamiento de los Estados de Holanda, Países Bajos, bajo el mando de Luis de Nassau, y la angustiada llamada de Isabel de Portugal a su hermano, Carlos V, obliga a España a transportar a Flandes unos efectivos militares, constituidos principalmente por los tercios que primero se ubicaban en Italia, llamados la Infantería Española. Estos tercios, y otros que se organizarán a medida que la guerra avanza, que se desplazaban de norte a sur, desde Italia hasta Flandes, a pie a través de los Alpes hasta el teatro de operaciones holandés, serán los principales protagonistas de aquellas acciones militares, gloriosas unas, trágicas las otras, ambas cosas la mayoría de ellas.

Es sabida la devoción mariana de la Infantería española, que se concretó durante este periodo en las advocaciones a Nuestra Señora del Rosario, que viene de la costumbre de las tropas de rezar el rosario, y a la Purísima Concepción.

Se atribuye el nacimiento de la devoción del Rosario al dominico Alano de la Roche del Convento de Donai, aunque esta costumbre del rezo a la Virgen estaba muy extendida en España en todas las capas sociales.

En España se puede decir que fue San Álvaro de Córdoba, muerto el 19 de febrero de 1420, director de conciencias reales en la Corona de Castilla, confesor de la reina doña Catalina y profesor del infante don Juan, quien difundió esta costumbre

en Castilla, así como San Vicente Ferrer en Aragón.

Así nació el patronazgo de Nuestra Señora del Rosario sobre la Armada Real y galeones de Castilla, naciendo la Cofradía del Rosario en el Hospital de Galeones de San Juan de Letrán del Puerto de Santa María en Cádiz, en cuya capilla residió la jurisdicción privativa de la Armada. También es conocido el patronato de la misma advocación sobre las carreras de Galeones de Cádiz a América y de Acapulco a Manila, vinculado en las taumaturgas imágenes patronas de Cádiz y de Manila; y la conocida costumbre de reunirse las tropas al anochecer para rezar el Santo Rosario. La Infantería embarcada en Lepanto había combatido con el rosario al cuello y el Sumo Pontífice había instituido la fiesta de Nuestra Señora del Rosario para conmemorar la victoria y los tercios se habían cogido a su patronazgo.

El haberse conseguido la victoria de Lepanto el 7 de octubre de 1571, el día de su fiesta, hizo que de una manera oficial la Armada la confirmase como patrona, igualmente los Tercios de Infantería de las escuadras y flotas armadas, la adoptaron por tal. Esta feliz batalla hizo que se la denominase también “de la Victoria” aumentándose la letanía de “auxilium cristianorum” en el rezo del Rosario; a partir de esta fecha las Cofradías de esta advocación progresaron notablemente. La imagen que existe en el Convento de Santo Domingo de Cádiz se embarcaba en la flota de galeones, y por eso la denominan LA GALEONA, con ceremonial que especifican las ordenanzas. Por todo lo expuesto es lógico que las primeras imágenes que se embarcaron y sobre todo para la empresa americana fueran las de Nuestra Señora del Rosario. Andando el tiempo, las Reales Ordenanzas de Carlos III harían de precepto el rezo del rosario por las compañías.

En Flandes, quince años después de Lepanto, tres tercios viejos de in-



**La Inmaculada Concepción. 8 de Diciembre de 1585: El Milagro de Empel: ¡Soldados! El hambre y el frío nos llevan a la derrota, pero la Virgen Inmaculada viene a salvarnos.”**



**Bandera imperial de España.**

fantería española, aislados y cercados por la flota rebelde en el dique de Empel frente a la isla de Bömmel, escaparon a la destrucción de un modo que los católicos no vacilaron en calificar de Milagro, el llamado “Milagro de Empel” propagó en la Infantería española la devoción a la Purísima Concepción de María, que tres siglos después tomaría rango oficial, al declararla Patrona del Arma una Real Orden Circular de la Reina Regente doña María Cristina

de Habsburgo. Flandes y los Países Bajos eran parte de la Corona de España desde 1506, ello planteó de inmediato un problema de infraestructura militar muy importante. En primer lugar había que mantener unas guarniciones fijas en las principales ciudades y puntos estratégicos de Flandes, castillos y fortalezas, que si en unos casos podía hacerse con tropas naturales y leales del país, en otros, por el temor de que la alta nobleza flamenca intentase una sublevación, como efectivamente ocurriría más tarde, exigía disponer de tropas castellanas y aragonesas como personal de confianza. Hay que recordar que los Países Bajos ocupan las tierras bajas e inundables de las desembocaduras de los grandes ríos Escalda, Mosa, Rhin y Ems, entre el Paso de Calais y las islas de Frisia, donde a lo largo de la Edad Media se habían formado en torno a prósperas ciudades mercantiles una veintena de pequeños estados.

Carlos I de España y V de Alema-

nia, que había heredado una docena de esos estados, el llamado "Círculo Borgoñón", adquirió otros seis más por diversos medios para englobar en una sola entidad política la región más próspera de Europa. El día de su abdicación, precisamente en Bruselas, Carlos dejó los Países Bajos a su primogénito Felipe II; y la situación política de los Países Bajos, nunca exenta de sobresaltos empeoró. A diferencia de su padre, Felipe había nacido y se había criado en España, su lengua materna era el portugués, como lo fue de Isabel la Católica, y desde 1559 hasta su muerte no pisó los Países Bajos, por lo que no fue un rey querido, acentuándose la frecuencia de las revueltas protestantes. El descontento alentado por los enemigos de Felipe, II de España

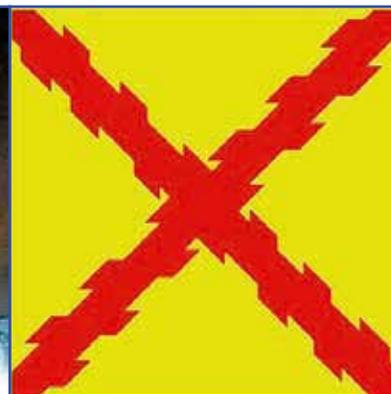
y I de Portugal, estaba encabezado por una nobleza que se sentía relegada desde la muerte del Emperador y de la que el Rey desconfiaba. Pero la causa fundamental que enfrentó al Rey con parte de sus súbditos fue la escisión religiosa que dividió Europa en bandos irreconciliables. Felipe II, prefería perder todo antes que gobernar sobre herejes, y se sentía obligado a defender las vidas y conciencias de sus súbditos católicos. Con parecida determinación, los rebeldes se oponían al establecimiento de la Inquisición y al gobierno por extranjeros.

El choque de estas dos tenaces voluntades produjo la larga y sangrienta guerra conocida fuera de España como "Guerra de los ochenta años", y en España como "Guerras de Flandes". Felipe II había dejado en Bruselas como Gobernadora a su hermana Margarita, Duquesa de Parma, hija natural del Emperador. En agosto de 1566, Margarita afrontó una rebelión y rogó a su hermano que viniera personalmente pero que no trajera más españoles. Obligado por las circunstancias, Felipe hizo justamente lo contrario y envió 10.000 hombres al mando del III Duque de Alba, Fernando Álvarez de Toledo y Pimentel, con instrucciones secretas que le daban atribuciones superiores a las de la propia Gobernadora Margarita a la que sucedió, gobernando de 1567 a 1573, y que había logrado apaciguar la rebelión antes de la llegada del Duque.

Alba hizo ejecutar a 400 rebeldes, y en los siete años siguientes, con fuerzas siempre crecientes pero siempre en inferioridad de



Altar mayor de la iglesia de Empel. A la derecha bandera del Tercio de Morados Viejos



idad y exacciones de los ejércitos.

Cuando se recuperó Amberes en el verano del año 1585, se sintió en condiciones de dirigirse hacia las "islas de Gelanda y Holanda" cuyas poblaciones católicas oprimidas por los rebeldes protestantes le pedían auxilio.

Farnesio licenció buena parte de su ejército y envió el resto al norte, al mando de Pedro Ernesto Conde de Mansfeld.

Entretanto llegó un tercio de españoles en respuesta a la petición de refuerzos hecha por Farnesio durante el sitio. Se trataba de un Tercio creado cinco años antes, el Regimiento de Zamora nº 8 tuvo sus orígenes el 30 de Abril de 1580, cuando el entonces Rey Felipe II organizó con habitantes de la ciudad de Zamora un Tercio, para combatir al prior Crato, a los franceses e ingleses en la defensa de los derechos sobre Portugal.

Nace de esta manera lo que se denominó "Tercio de Bobadilla", por ser su primer Maestre de Campo Don Francisco Arias de Bobadilla, ilustre soldado con más de veinte años al servicio de la leal Infantería Española.

El Tercio de Bobadilla se incorporó al ejército del Conde Mansfeld que se dirigía al límite de la zona controlada por los rebeldes, al norte de Brabante y Güeldres.

Las tropas de Mansfeld llegaron a la orilla meridional del Mosa, donde hizo acuartelar el grueso, y mandó a Bobadilla que ocupara la isla de Bömmel (DEN BÖMMEL).

El Tercio de Bobadilla, cruzó el Mosa, que no es excesivamente ancho en esta parte, acompañado de los Tercios de Mondragón e Iñiguez, una compañía de arcabuceros españoles a caballo y seis piezas de artillería.

El arcabuz era el arma de fuego de aquellos hombres de Infantería de los siglos XV a XVII formada por



A la izquierda, conde Ernesto de Mansfeld (c. 1580 – 29 de noviembre de 1626). A la derecha Alejandro Farnesio.



medios, no sólo no extinguió la rebelión sino que consolidó la voluntad de resistencia. Alba sería sucedido por Luis de Requesens y Zúñiga entre 1573 y 1576.

#### Quiénes eran aquellos soldados

Aunque suelen denominarse "españoles" a los ejércitos del Rey en los Países Bajos, y "holandeses" a sus adversarios, tales denominaciones, ciertamente explicables, no se ajustan con exactitud a su significado literal.

El Rey tenía sangre flamenca, y los españoles, peninsulares, sólo constituían del 7 al 16 por 100 de los efectivos del ejército aunque las unidades peninsulares eran la columna vertebral de la In-

fantería. Por otra parte, sus adversarios, "los Estados" o "los rebeldes" en terminología de época, eran asimismo multinacionales en mandos y tropa. No había frontera fija y prácticamente cada uno de los estados y ciudades tenía dividida su población

por el enfrentamiento religioso de una guerra a la vez religiosa, civil y europea.

En 1579 los siete estados del norte firmaron la Unión de Utrecht, y dos años después levantaron Acta de Abjuración de su juramento de fidelidad a Felipe II.

Con ello los contendientes que-

daron mejor definidos pero la adhesión de las poblaciones continuó fluctuando en la terrible alternativa entre la opresión religiosa y la bruta-

### El Rey tenía sangre flamenca, y los españoles, peninsulares, sólo constituían del 7 al 16 por 100 de los efectivos del ejército

un tubo de hierro montado sobre una estructura de madera de aproximadamente un metro de longitud. El tubo tenía en su parte posterior un orificio por el que se aplicaba en el momento del disparo una mecha encendida, montada en un resorte accionado por una palanca o gatillo. El alcance útil del arcabuz no superaba los 50 metros de distancia pero su manejo era muy sencillo por lo que sustituyó rápidamente a la ballesta. La forma del arcabuz fue evolucionando para hacer más cómodo el apuntar el arma.

Los españoles estaban distribuidos en un total 61 banderas o compañías con más de cuatro mil españoles, combatientes expertos, flor y nata del ejército español, la mayor parte de la Infantería española.

### Repasemos los hechos

Día 2 de Diciembre de 1585, lunes. La decisión española de ocupar la isla de Bommel, fue ridiculizada por el enemigo, que vio una excelente oportunidad de desquite, ya que la isla estaba totalmente protegida por diques y era por lo tanto fácilmente inundable.

A Felipe, Conde de Holak, General de las tropas de los Estados en Holanda, Zelanda y Bommel, le "pareció buena esta ocasión para vengarse con una memorable derrota de la mejor parte del ejército católico", y a los rebeldes "les creció un ánimo extraordinario de anegarlos y deshacerlos y quitar de aquella vez el yugo español que tenían sobre sus hombros".

El jefe enemigo propone entonces una rendición honrosa. La respuesta de Bobadilla es inmediata: "Los infantes españoles prefieren la muerte a la deshonra. Ya hablaremos de capitulación después de muertos". Ante tal respuesta, Holak recurriría a un método infalible para acabar con la resistencia española. Como las aguas del Mosa discurrían por un canal más alto que el terreno ocupado por los soldados, al abrir una enorme brecha en el dique las aguas se precipitarían sobre el campamento del Tercio, que pronto al verse rodeado de agua por todas partes no tendría más tierra firme que pequeño montecito de Empel de apenas cincuenta metros de cota, donde, abandonando impedimenta y pertrechos, tendrían que refugiarse los soldados, a riesgo de perecer ahogados en las frías aguas.

Holak armó "con muy buena infantería cien naves, de quillas chatas las más", y arrimándose a los diques de la isla los cortó en diversos lugares, provocando la inundación de la Isla de Bommel.



A la izquierda: El conde Maestre de Campo Carlos de Mansfeld según un grabado de Abraham Hogenberg. A la derecha: Francisco de Bobadilla.

La previsora vigilancia de Bobadilla impidió que cortaran los situados directamente frente al empuje de la corriente, en cuyo caso la inundación hubiera barrido la isla.

Los españoles, que estaban alojados en la zona de los pueblos de Dril, Rosan, Herwaardefl y Hurwenen, en la parte oriental de la isla apenas tuvieron tiempo de subir a refugiarse en los diques. La situación era insostenible y Bobadilla dio la orden de retirada.

"La inundación echó el río sobre casi toda la isla con tanta presteza que apenas tuvo tiempo Bobadilla para llevar tras el Mosa al lugar de Empel y a otros de la vecindad las tropas, artillería y vituallas. Pero ni aquí les dejó Libres la corriente del

río, porque si bien los españoles habían tomado los puntos más altos,... el campo desde la isla Bomel a Bolduque era algo más bajo (y) fácilmente llamó a sí las aguas... y menos unos altos a (los) que habían subido los soldados, el otro campo del río parecía un mar hinchado".

Por la tarde la flota rebelde, descargó el fuego de su artillería, arcabuces y mosquetes sobre los españoles que se apiñaban en el dique del Mosa y sólo, el anochecer temprano, dado la estación y la latitud, pero con la luna en cuarto creciente logró alejarlos Bobadilla con el fuego de sus piezas.

Al día siguiente, martes 3 de diciembre, antes de amanecer Bobadilla terminó de pasar el Mosa con su

retaguardia.

Cuando se hizo de día, las aguas se extendían ante su vista en los siete kilómetros entre el dique y Bolduque. Los campos estaban anegados a excepción de algunas isletas que se habían formado en los lugares más elevados. Los contradiques que corrían desde el dique de la orilla hasta el interior presentaban múltiples cortaduras, y una flota enemiga de cien barcos impedía proseguir la navegación hasta Bolduque a través de los campos anegados.

La vanguardia de Bobadilla, que al mando del Capitán Antonio de Pazos se había adelantado hacia Unguen, cerca de Bolduque, donde los tercios habían dejado sus bagajes, tuvo que retroceder perseguida por cuatro galeotas, y acogerse a un pequeño castillejo situado en una isleta junto a la iglesia de Empel, que estaba guarnecido por una escuadra de italianos.

Entonces Bobadilla dio orden inmediata de fortificarse. Mandó hacer un fuerte alrededor de la iglesia de Empel, lo guarneció con dos capitanes y doscientos soldados para asegurar el paso del Mosa, y distribuyó los tercios en torno con orden de atrincherarse para ponerse a cubierto.

Al llegar la noche mandó al Capitán Bartolomé Torralva, acompañado de un soldado flamenco "fiel, muy católico y amigo de españoles" que fuera en una barquilla con un mensaje para las autoridades de Bolduque, con ruego de que sacaran la artillería de la ciudad hasta el borde de lo anegado a fin de desalojar de allí a la flota rebelde.

En 1571, el obispo había acudido a Bruselas para tratar de librar a la ciudad de la guarnición española, que sólo fue sustituida por otra alemana tras la Pacificación de Gante de 1576. Sin embargo, este mismo año de 1585, sus habitantes habían arrojado por las murallas a los hombres de Holak que en audaz golpe de mano habían conseguido sorprender a la guardia de las puertas e internarse en la ciudad.

Esta era la ciudad a la que acudía a pedir ayuda el capitán Torralva, quien no sólo llevaba mensajes para Bolduque, sino que también era portador de pliegos para el Conde Mansfeld, que estaba en Harpen, a seis leguas de allí. Bobadilla le informaba de su situación, le pedía socorro inmediato; y adjuntaba asimismo un pliego para Farnesio en Bruselas.

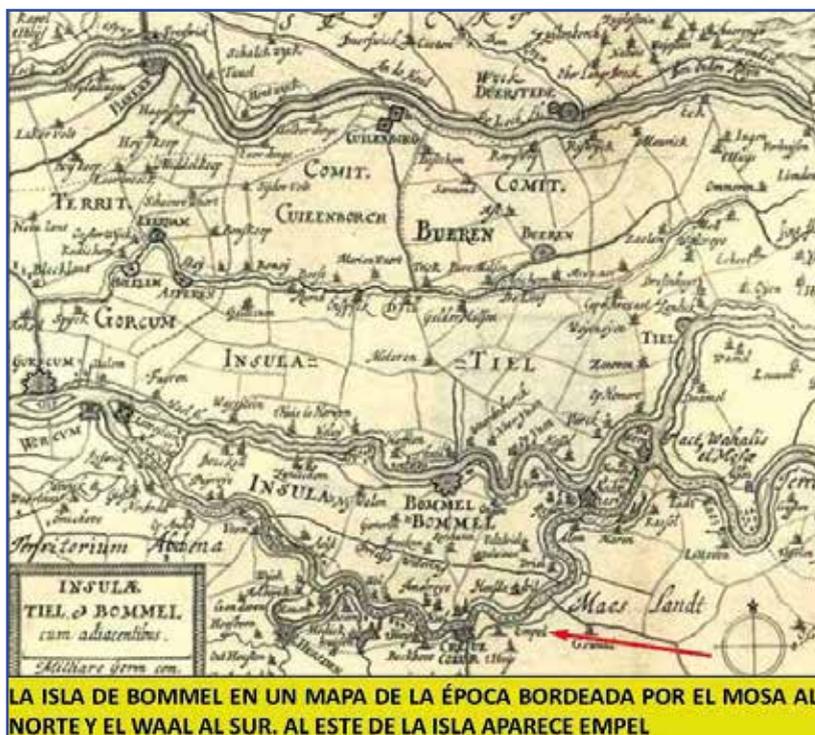
El miércoles 4 de diciembre, los españoles ocuparon dos isletas cercanas a la parte del dique que ocupaba el tercio de Iniguez, que Bobadilla guarneció y puso al mando de sendos

capitanes: en una de ellas asentó una pieza que contribuyó eficazmente a mantener a distancia la flota. Mansfeld, que había recibido el aviso de Bobadilla, se trasladó a Bolduque y desde allí envió al alférez Francisco de Zambrana, natural de Linares, con el mensaje de que en un par de días tendría embarcaciones para atacar a los rebeldes indicándole a Bobadilla "procurase entretenerse lo mejor que pudiese" a lo que éste replicó, a través de Zambrana, que aunque estaba escaso de bastimentos y municiones, ya que los sitiados tenían todavía carne de vacas y caballos, pero carecían de pan y leña que escaseaba en el dique; Mansfeld no debería apresurarse hasta estar seguro del éxito. Cuando aparecieran las embarcaciones de Mansfeld, Bobadilla estaría preparado para cooperar al ataque con nueve pleytas, con infantería embarcada para con ellas cerrar simultáneamente contra los buques rebeldes. Esa noche, que se supone era clara pues se acercaba el plenilunio, cuando volvió Zambrana con la respuesta del Conde Mansfeld, la flota rebelde ocupaba todo el horizonte entre Bolduque y Empel. A Zambrana le había costado encontrar marineros que quisieran llevarle. Bobadilla resolvió la dificultad con diez escudos para cada marinero y la promesa de otros tantos a cada viaje. Como apostilla el capitán Alonso Vázquez, que fue testigo presencial:

"no hay remedio más eficaz que el dinero, pues sin él no hay que esperar buenos sucesos en las pretensiones, particularmente en las de guerra".

La mañana del jueves 5 de diciembre, Bobadilla ordenó a los Sargentos Mayores de los tercios que aprestaran las pleytas que habían de cooperar al ataque de Mansfeld. En cada una irían dos capitanes, diez piqueros, diez mosqueteros y diez arcabuceros.

Esta composición reflejaba la de los tercios, y permitía contar con fuego de gran alcance con mosquetes, fuego próximo con arcabuceros, y picas para el combate inmediato cuerpo a cuerpo. Como preparación espiritual, los designados "confesaron y comulgaron como siempre que han de pelear lo acostumbra la nación española", y quedaron alertados a la espera del ataque de Mansfeld. Ese mismo día, Bobadilla, acompañado de los capitanes más antiguos y expertos, pasó al castillejo de los italianos para estudiar la posibilidad de vadear lo anegado, que le parecía factible, tal como se le habla informado. Además, la inmovilidad de las naves holandesas hacía suponer que



LA ISLA DE BOMMEL EN UN MAPA DE LA ÉPOCA BORDEADA POR EL MOSA AL NORTE Y EL WAAL AL SUR. AL ESTE DE LA ISLA APARECE EMPEL



Mapa de la isla de Bommelwaard y población de Den Bommel.

temían tocar fondo y que estaban situadas sobre algún canal oculto por la inundación.

El Capitán Melchor Martínez se ofreció voluntario para informar a Mansfeld de éste y otros extremos, y partió del castillejo en una barquilla con tres soldados españoles costearo la orilla meridional del dique por los campos anegados, presumiblemente en dirección este-oeste.

Tres naves ligeras rebeldes salieron en su persecución, y aunque Melchor llegó al dique de enfrente antes que ellos no se atrevió a saltar a tierra dado que tenía la duda de si era tierra del rey o de los rebeldes, y continuó aguas arriba del Mosa perseguido de cerca. Finalmente les

dieron alcance y hubieron de desembarcar; los soldados que lo acompañaban lograron llegar hasta el Conde Mansfeld, pero el capitán resultó herido y fue capturado. Trasladado a un buque rebelde, fue bien atendido hasta que murió. Este fue el único enlace que supieron los rebeldes; los demás pasaron inadvertidos.

La captura de Melchor Martínez, alentó la seguridad de los rebeldes en el éxito, y demostró a Bobadilla que no había posibilidad de vadeo ya que la flota rebelde se movía con libertad por los campos anegados.

Las esperanzas de romper el cerco se reducían por tanto a que el doble ataque dispuesto por Mansfeld tuviera éxito, o a la conquista sucesiva

de uno de los rosarios de isletas que unían Empel con Bolduque.

Prudentemente, Francisco Arias de Bobadilla no dejó de impulsar continuamente esta segunda posibilidad; hizo ocupar otra isleta frontera al castillejo y la guarneció con infantería al mando de dos capitanes, amén de dos piezas que alejarían los fuegos de la flota rebelde sobre los rasos del dique.

En la otra orilla mientras tanto, Juan del Águila había conseguido llevar con sus hombres, ya que carecía de caballos, tres piezas de Bolduque al lugar de Horte, a medio camino entre Empel y Bolduque, y con ellas hacía nutrido fuego con la triple finalidad de castigar a la flota rebelde, alejarla de la isleta recién ocupada y tratar de evitar que los rebeldes ocupasen alguna de las isletas e impidieran así la salida de los cercados en saltos sucesivos. Al fuego de las piezas de Horte se sumaba el de la isleta recién ocupada. Un mensaje del Conde de Mansfeld que había traído Zambrana alentó la esperanza de los cercados: el Conde comunicaba que ya tenía cincuenta barcas situadas estratégicamente unas leguas aguas arriba del Mosa, y que antes de despuntar el alba embarcaría el tercio de Juan del Águila para caer sobre la flota rebelde. En ese momento y tal como se había planeado, Bobadilla debería atacarla también con sus medios disponibles.

La señal para comenzar el ataque serían los disparos de dos piezas de artillería y grandes fuegos y humos propagados desde la iglesia de Horte. En consecuencia, Bobadilla tomó disposiciones para que las pleytas estuvieran listas antes del amanecer, y sus dotaciones "con ánimo increíble" esperando las señales para el comienzo del ataque. Sin embargo, los rebeldes, a pesar del fuego español, habían logrado ocupar las dos isletas más próximas a las de los sitiados, y trabajando febrilmente durante toda la noche tenían prácticamente terminado un fuerte. Para mayor seguridad habían apostado sus barcos enfrente, y su nave capitana la habían situado atravesada en la cortadura decisiva.

Cuando Mansfeld vio los fuertes al amanecer del viernes 6 de diciembre hizo que los batieran furiosamente durante dos horas desde el dique de Grave que situado frente a ellos con las piezas de artillería que los hombres de Juan del Águila habían llevado trabajosamente hasta allí, pero ni su fuego, ni el de las restantes piezas españolas impidió que los acabaran. Desde la otra orilla, los sitiados en vez de ver las señales de ataque observaron las isletas ocupadas y los

fuerzas enemigas recién construidos motivo por el que “comenzaron a afligirse”, y no era para menos pues se encontraban apiñados como piojos en costura en unos islotes casi insuficientes para albergarlos, “veíanse en muy gran turbación y trabajo, y el menor que pasaban era el frío, hambre y desnudez, que tanto les apretaba por estar al rigor del tiempo sin ningún reparo donde poder cubrirse ni valer de noche y día, y sobre unos diques yermos y solos, donde iban perdiendo ya las esperanzas de ser socorridos”.

Bobadilla envió a un alférez para que averiguara las causas de la suspensión del ataque, y por la noche llegó Zambrana con la noticia de “que el enemigo habla incendiado las embarcaciones sin dejar ni una”, por lo que a partir de este momento, la única posibilidad de escape imaginable, y descabellada por otra parte, era la de ganar las cortaduras fortificadas por los rebeldes, es decir, atacar, desembarcar, y asaltar una y otra vez bajo el fuego de la flota y los fuertes rebeldes.

El sábado 7 de diciembre de 1585, el Tercio del Maestre de Campo Francisco de Bobadilla combatía por España y la Fe católica en Holanda. La isla de Bommel, entre el Mosa y el Waal, era el reducto defendido por aquel Tercio Viejo, bloqueado por completo por la escuadra del Almirante Holak. Cinco mil hombres guarnecían la isla, “cinco mil españoles que eran a la vez cinco mil infantes, y cinco mil caballos ligeros y cinco mil gastadores y cinco mil diablos”, como dijera de ellos un almirante francés.

Esta isla “Bommelwaard” tiene unos 25 kilómetros de este a oeste, 9 de anchura máxima de norte a sur, formada por los ríos Mosa y Waal, que se aproximan mucho al Este de la isla, y comunicados por brazos de unión en ambos extremos de la isla. La comarca es baja, fértil y bien trabajada, y en ella existían tres plazas fuertes en poder de los rebeldes. El bloqueo se estrecha cada día más; ya no quedan víveres, ni pertrechos de guerra, ni ropas secas. Sólo frío y agua y barro y desesperanza. Alejandro Farnesio, el gobernador de los Países Bajos, envía unos refuerzos que nunca llegan. Los maestros Carlos Mansfeld y Juan del Águila tratan, en vano, de socorrer a los sitiados; no hay esperanzas de auxilio.

Este día estuvo denso de acontecimientos, la situación era desesperada para los sitiados pues se habían terminado los víveres, soplaban un viento frío muy intenso, y los soldados no tenían donde cobijarse, puesto que no hallaban paja ni palos para



Triptico del milagro.



construir ni un mísero abrigo y menos era posible encontrar leña para hacer fuego.

Después de analizar la situación, Bobadilla descartó la salida por la cortadura principal de levante, y envió un capitán a decir a Mansfeld que atacara las dos cortaduras del dique de poniente que tenía más próximas mientras los sitiados con sus pleytas tratarían de conquistar las otras dos que estaban por su lado, “ya que no veía otro remedio, y aún éste incierto y casi imposible”.

Los habitantes católicos de Bolduque, que habían ayudado con sus embarcaciones y víveres a la ocupación de Bommel, y que aportaron tropas y artillería en cuanto llegó la petición de Bobadilla, asistían angustiados a la tragedia.

Cuando supieron que los españoles se disponían a atacar, hombres, mujeres y niños fueron a trabajar al terreno anegado, en un inútil empeño de abrir paso.

De las iglesias y conventos salieron procesiones, las damas principales de la ciudad exhortaban a la población a rogar por la salvación de

lamentaban de la ausencia de Farnesio, en quien tenían puesta su confianza, y rogaban a Bobadilla le escribiera, a lo que replicaba éste que ya lo había hecho, y que el socorro sólo podía venir de Dios.

Los soldados, aunque hambrientos y ateridos, decían que de haber estado Farnesio en Bolduque ya les habría liberado, y eso que como afirma Vázquez “era costumbre entre soldados viejos españoles usar de libertades y hablar de sus Príncipes y Generales en tiempos de trabajos y necesidades”.

#### Algo de climatología

Antes de seguir sólo un breve comentario sobre climatología que tanto puede perjudicar como en este caso a los españoles les benefició. A finales del siglo XVI y principios del XVII hubo ocasiones en que por ejemplo el hielo perpetuo de la banquisa alcanzó las costas islandesas hasta el final del verano lo que supondría igualmente el fracaso de cualquier intento de búsqueda del paso del noroeste en la costa atlántica del norte canadiense. Recordemos desde el punto de vista de la climatología que el siglo XVII es considerado como una mini glaciación o Pequeña Edad del Hielo (PEH) algo así como una mini-glaciación que abarcó del XVI al XIX después de una Edad Media cálida.

Esa miniglaciación supuso que durante el reinado de Felipe II hubo inviernos que duraron prácticamente todo el año, incluso con nevadas en verano, a la vez que erupciones volcánicas en Perú y en Indonesia provocaron que sus cenizas llegaran hasta Europa, con el consiguiente enfriamiento global, coincidiendo con un periodo en el que el Sol mostró una actividad

prácticamente nula.

El río Támesis se congeló numerosos inviernos entre los siglos XVI y XIX. Pero la congelación de ríos no fue una excepción inglesa. En España el río Ebro se congeló en Tortosa, junto al Mediterráneo, las crónicas atestiguan que así sucedió en los inviernos de 1503, 1506, 1573 y 1772 entre otros. Durante la Pequeña Edad del Hielo también se helaron en diversas ocasiones el Tajo, el Tormes y otros muchos ríos de la España interior, e incluso en 1624 ocurrió con el río Turia en Valencia. Imaginemos cómo debió de influir todo ello en las exploraciones marinas de los españoles.

De aquella época son esas, hoy



Capilla del lugar de la Victoria de Empel y reseña del lugar.

los sitiados, ayunaban, se disciplinaban, y sacaron en procesión el Santísimo Sacramento a la orilla con grandes luminarias para que pudieran distinguirlo desde el dique, a fin de consolar con su visión a los sitiados e impetrar ayuda del Cielo, único que podía salvarlos.

Apunta Vázquez: “Parece cosa extraordinaria que en tierra de tantos herejes y donde tan mal quieren a los españoles hubiese flamencos tan piadosos que se azotasen por ellos y tan de veras procurasen el remedio, los cuales no cesaban en sus plegarias y procesiones”.

En el dique, cuando los soldados tuvieron noticia de que fracasaba el esperado socorro de Mansfeld, se

abandonadas por toda Castilla y Andalucía, obras de ingeniería conocidas como pozos de nieve, donde se acumulaba el hielo y la nieve para las épocas de calor.

**Pero a partir de este momento lo que sucedió debe ser juzgado por cada uno...**

En esta situación, un soldado del Tercio cavaba una trinchera "más para tumba que para guarecerse", cuando tropezó con un objeto de madera allí enterrado. Era una tabla flameante en la que estaba pintada, en vivos colores, la Inmaculada Concepción.

Comenzó el soldado a gritar y acudieron sus compañeros que, colocando el cuadro sobre la bandera imperial española, a modo de improvisado altar, cayeron todos de rodillas entonando la Salve. El Maestre Bobadilla, considerando el hecho como señal cierta de la protección divina, arengó así a sus soldados.

"¡Soldados! El hambre y el frío nos llevan a la derrota, pero la Virgen Inmaculada viene a salvarnos. ¿Queréis que se quemen las banderas, que se inutilice la artillería y que abordemos esta noche las galeras enemigas?"

"¡Si queremos!", fue la respuesta unánime de aquellos bravos soldados españoles.

Vistas las circunstancias, Bobadilla llamó a capitanes y soldados y los exhortó "a rezar para que Dios los librase del espantoso peligro en que estaban", y que puesto que habían fracasado los remedios que habían buscado diligentemente.

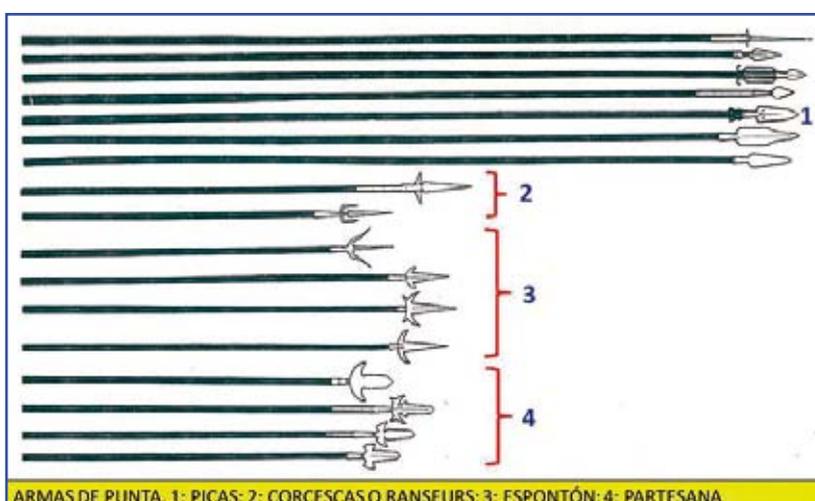
El hecho relatado fue el siguiente:

"Por último remedio volviesen todos sus corazones a Dios y le llamasen... para que mirase con ojos de misericordia aquellas pobres almas y banderas católicas que habían peleado por defender su santa Iglesia romana... y que desde luego quitasen la mala costumbre que algunos tenían de jurar y que haciendo esto tenía por cierto que Dios los socorrería, y encargó al padre Fray García de Santisteban que todos los soldados se confesasen y comulgasen y les predicase con gran fervor lo mismo que él les había dicho... y en breve tiempo les hizo a todos estar dispuestos al martirio".

"En esto, estando un devoto soldado español haciendo un hoyo en el dique para guardarse debajo de la tierra del mucho aire que hacía junto a su tienda y cerca de la iglesia de Empel, a las primeras azadonadas que comenzó a dar para cavar la tierra saltó una imagen de la limpiísima y pura Concepción de Nuestra Señora, pintada en una tabla, tan vivos y limpios los colores y matices como si



Imagen de la Inmaculada en Empel y placa en el lugar.



ARMAS DE PUNTA. 1: PICAS; 2: CORCESCAS O RANSEURS; 3: ESPONTÓN; 4: PARTESANA

se hubiera acabado de hacer. Como si hubiera descubierto un tesoro acuden de las tiendas cercanas. Vuela allá el mismo Maestre de Campo Bobadilla... Llevanla pues como en procesión al templo entre las banderas la adoran pecho por tierra todos: y ruegan a la Madre de los Ejércitos que pues es la que solo podía hacerlo, quiera librar a sus soldados de aquella asechanzas de elementos y enemigos: que tenían por prenda de su libertad cercana su imagen entregada piadosamente cuando menos necesidad tenían, que prosiguiese y llevase a cabo su beneficio".

"Pusieron la tabla en una pared de la iglesia, frontero de las banderas, y el Padre Fray García de Santisteban hizo luego que todos los soldados le digesen una salve, y lo continuaban muy de ordinario.

Este tesoro tan rico que descubrieron debajo de la tierra fue un divino nuncio del bien, que por intercesión de la Virgen María, esperaban en su

bendito día".

Quedaron los sitiados muy consolados con el hallazgo, y Bobadilla consideró llegado el momento de tomar una resolución. Convocó junta de capitanes en su refugio y expuso su parecer, que era quemar las banderas y hundir la artillería para que no cayese en manos del enemigo. Al llegar la noche atacarían con las pleytas a las principales naves rebeldes. A esto repusieron algunos capitanes que era mejor acometerse unos a otros hasta morir todos para no dar ese triunfo al enemigo, pero el Maestre de Campo no quiso oírlo y los exhortó de nuevo a elevar plegarias a Dios.

En esto un tambor enemigo llamó a parlamentar y lo trajeron vendado al puesto de mando, los rebeldes les animaban a la rendición e informaban de la muerte del capitán Melchor. Bobadilla rechazó la propuesta de rendición y despidió al tambor con recompensas para él y para quienes

habían cuidado al español.

Los rebeldes holandeses estaban tan ciertos de la rendición de los españoles que Holak "se preparó a trasladar sus futuros prisioneros de guerra" e hizo arreglos en Bommel y otras villas para alojar tan crecido número de prisioneros. Con muy buen criterio, en ningún momento había cedido a las provocaciones de los españoles que le desafiaban a que asaltara el dique. Esa misma noche un mensaje del Conde de Mansfeld avisaba que al amanecer pondría cuatro piezas en el dique de Rosman, "frontero a las isletas que estaban a la izquierda de la ocupada junto al castillejo de los italianos", a fin de alejar de allí la flota rebelde para que Bobadilla las ocupara. Mansfeld comunicaba asimismo que no se podía vadear lo anegado, punto que ya conocía Bobadilla, pero que había mandado romper el dique de Hasdem para desaguar los campos. Sin embargo, esta nueva cortadura, hecha sin cesar de combatir, no sólo no daba salida a las aguas, sino que las había hecho subir dos codos, hasta tal punto que enrasaban con la parte más alta de las isletas ocupadas por los españoles. Como observa comprensivamente Vázquez, el Conde de Mansfeld no estaba siendo tocado por la fortuna. Desde que los vecinos de Bolduque habían sacado el Santísimo en la primera procesión de la mañana del sábado, el tiempo había cambiado. La temperatura había bajado bruscamente, soplabla "viento del nordeste y empezó a helar, algo que no había pasado en mucho tiempo y tampoco pasaría en los años siguientes". Las aguas se helaban muy deprisa, algo que en la comarca no ocurre normalmente hasta mediados de enero.

Ese domingo 8 de diciembre de 1585, festividad de la Purísima Concepción, la artillería de Carlos de Mansfeld comenzó a batir a la flota enemiga desde poco antes de amanecer con las piezas de Bolduque que los hombres de Juan del Águila, sin dormir ni descansar, habían llevado a brazo con enorme esfuerzo, ya que no se trataba de piezas de campaña, relativamente ligeras, sino de

cañones de plaza de gran calibre y peso.

Sus "muchas y apresuradas descargas" hacían tanto daño a las naves rebeldes situadas junto a las isletas que se vieron obligadas a resguardarse tras ellas.

Entretanto, "la hermandad de María Inmaculada de Bolduque hizo una procesión solemne para suplicar ayuda de Dios para los católicos encerrados", y los vecinos de Bolduque continuaban sus rogativas y agasajaban a los españoles de Juan del Águila en muestra de buena voluntad.

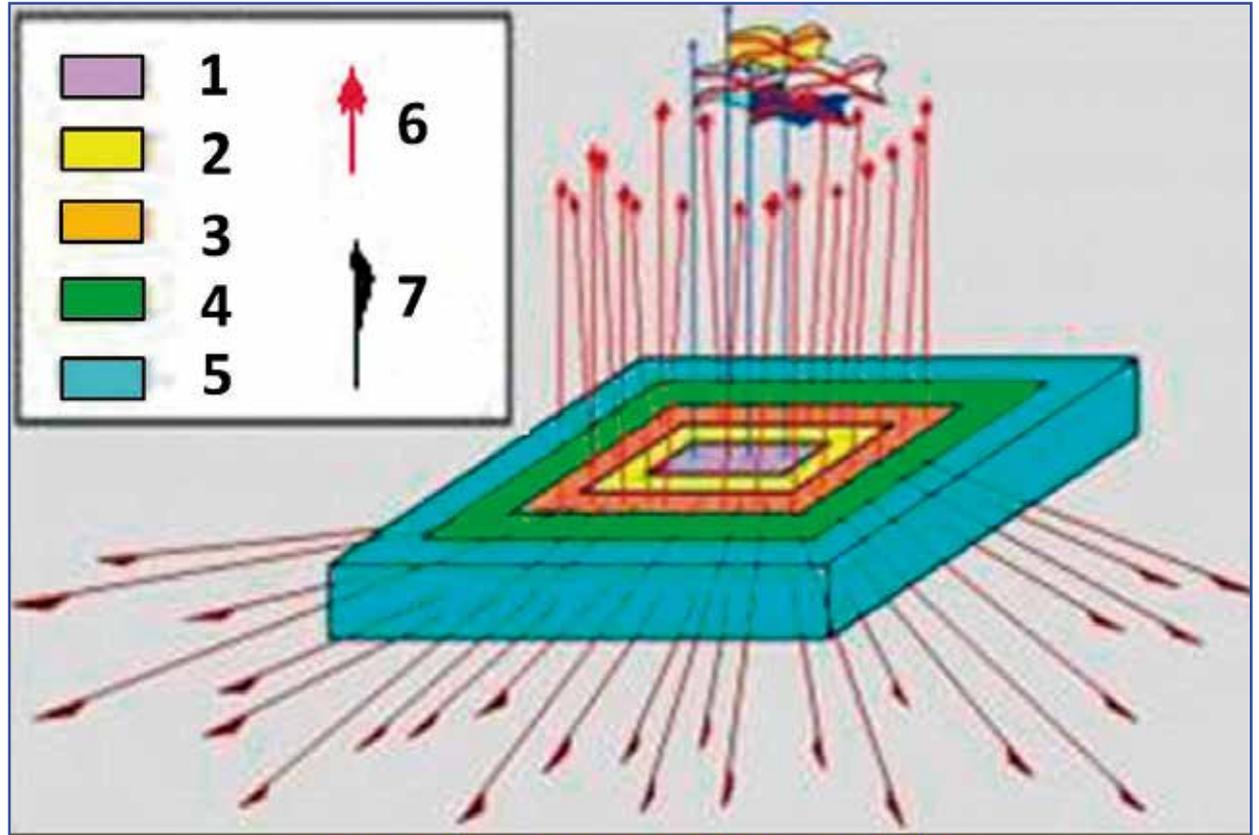
Cuanto más prodigaban sus rezos más engrosaba el hielo, "pareciendo que llevaba helando más de veinte días, y en algunos lugares, el hielo tomó el espesor de dos picas".

Por su parte, Bobadilla, que había reconocido el mejor modo de llegar a las isletas y cuáles convenía ocupar, ordenó en consecuencia al Sargento Mayor Cristóbal Lechuga que tuviera listos doscientos hombres y tres piezas para embarcar en las pleytas a primera hora de la noche, en previsión de que hubiera enemigo en las isletas. Las pleytas partieron en silencio, "aunque pocas veces lo suele tener la nación española en facciones de noche" en la clara y gélida noche invernal. Esa noche, bajo la luna, hizo "el frío más extraordinario que jamás se vio".

Los españoles llevaban cubiertas las mechas de los arcabuces, pero llegando a las isletas, a un soldado español se le incendió en un descuido un frasco de pólvora, y al fragor de la detonación el enemigo, que efectivamente ocupaba las isletas, corrió a refugiarse a los barcos, perseguido por los españoles que desembarcaban.

"Los españoles sufrían muchísimo, pero también la situación se hacía peligrosa para Holac. Temía que sus barcos quedaran bloqueados por el hielo".

Igualmente temía que los españoles, como tenían acordado, atacando sus barcos sobre el hielo los conquistaran o incendiasen. En consecuencia dio orden de abandonar la zona anegada entre Empel y Bolduque para salir a las aguas libres del Mosa a través de la cortadura principal del dique a levante. Bobadilla, al darse cuenta de la retirada enemiga hizo ocupar las trincheras que había mandado hacer a lo largo del dique e hizo fuego con todas sus armas sobre el larguísimo convoy naval que desfilaba lentamente por la cortadura, necesariamente estrecha, y a lo largo del dique, sobre el curso aguas abajo del Mosa. Más adelante se supo que en esta ocasión los



**COLOCACIÓN DEL PERSONAL EN LAS COMPAÑÍAS**  
**1: CAPITÁN, ALFÉREZ Y BANDERAS; 2: TAMBORES Y PÍFANOS; 3 PICAS; 4: MOSQUETES**  
**5: ARCABUCES. TIPOS DE PICAS, 6: PICAS SECAS; 7: PICAS PESADAS O COSELETES.**



**Cristóbal de Lechuga quien dirigió a los infantes españoles sobre el hielo hacia el asalto por sorpresa a los barcos holandeses al amanecer del 8 de diciembre de 1585**

rebeldes habían tenido trescientos muertos:

"Cuando los rebeldes iban pasando con sus navíos por el río abajo les decían a los españoles en lengua castellana que no era posible sino que Dios fuera español pues había usado con ellos tan gran milagro, y que nadie en el mundo sino él por su divina misericordia fuera bastante a librarles del peligro y de sus manos "

Un viento huracanado e intensamente frío se desató aquella tarde

helando las aguas del Mosa. Los españoles, marchando sobre el hielo en plena noche, atacan por sorpresa a la escuadra enemiga al amanecer del día 8 de diciembre y alcanzan una victoria tan completa que hace decir al almirante Holak: "Tal parece que Dios es español al obrar, para mí, tan grande milagro".

Aquel mismo día, entre vítores y aclamaciones, la Inmaculada Concepción es proclamada patrona de los Tercios de Flandes e Italia, la flor y nata del ejército español.

"Los soldados de Bobadilla, ateridos y agotados, fueron acogidos y curados calurosamente por la población de Bolduque, lo que no impidió que muchos murieran por las penalidades sufridas. Otros perdieron pies y manos por congelación".

La ciudad recibió más adelante el testimonio de agradecimiento de Farnesio, mediante el ofrecimiento de un cáliz de oro y ochenta vacas para limosna de pobres, y el del propio Felipe II. Los acontecimientos de esta angustiosa semana se divulgaron rápidamente.

**El desenlace**

El lunes 9 de diciembre, el grueso

de la flota había abandonado las inmediaciones del dique y los campos anegados, pero los rebeldes ocupaban todavía los fuertes de las isletas apoyados por seis navíos en sus inmediaciones. Bobadilla había encargado al Sargento Mayor que desde dos horas antes del amanecer estuvieran preparadas dos pleytas con capitanes y soldados escogidos en la zona del castillejo de los italianos, en espera de que desde la posición de enfrente los españoles de Juan del Águila hicieran una salida con una galeota que tenían y una pieza que Mansfeld había hecho montar en un tablado sobre dos barcasas.

Una hora después de amanecer todavía no habían salido los de Juan del Águila, y el capitán Juan de Valencia se ofreció a conducir el ataque.

El hielo era grueso y sin fisuras y las pleytas avanzaban penosamente. Los capitanes de la primera pleyta iba rompiendo el hielo por la proa con los remos, y los soldados pidieron regresar considerando el riesgo y extrema dificultad del avance, a lo que Valencia respondió enérgicamente en esta forma:

"Lo que se les ordenó y a lo que habían salido era a ganar los fuertes, y que por ningún caso podían dejar la empresa, aunque perecieran todos en el camino. Valerosa respuesta y honrada determinación, pues deben Los que se precian de obedientes capitanes ob-



**Roto, descalzo, dócil a su suerte,  
cuerpo cenceño y ágil, tez morena,  
a la espalda el morral, camina y lleva  
el certero fusil con mano fuerte.  
Sin pan, sin techo, en su mirar se advierte  
vívida luz que el camino serena,  
la limpia claridad de un alma buena  
y el augusto reflejo de la muerte.  
No hay a su pie risco vedado,  
sueño no ha menester, quejas no quiere,  
donde le ordenan va y jamás cansado.  
Ni el bien le asombra, ni el desdén le hiere.  
Temido, valeroso, abnegado,  
obedece, pelea, TRINFA O MUERE.**

servar las órdenes sin mirar los inconvenientes, y rompiendo los que se ofrecen, aventurarse a cumplir lo que se les encomienda por muy dificultoso que sea”.

Empezaba a deshelar y por las cortaduras adonde se dirigían comenzaban a entrar embarcaciones rebeldes y barquillas con tropas para guarnecer los fuertes. Pero Bobadilla había dado orden de hacer llegar todas las demás pleytas, y los rebeldes, al verlas pasar entre las isletas, creyeron que los sitiados tenían muchas más, y supusieron un ataque en fuerza, de modo que cuando la primera pleyta llegó a tiro de mosquete del fuerte decidieron que lo mejor era retirarse a sus barcos. Los españoles ocuparon los fuertes sin combate, y con ello aseguraron su salida y la libertad:

“Pues aunque volviera a deshelar y a hacer mucha blandura y el armada rebelde retornara, aunque fuera más poderosa, a ocupar los pasos y puestos que había tenido, no era bastante a defender la salida a tierra firme a los tres tercios españoles que había sitiado.

Del otro lado rápidamente acudió en su ayuda Mansfeld con seis pontones, asistido por Zambrana y Cavalla”.

Dado que quería dar personalmente su felicitación a Bobadilla. Con su galeota y las pleytas recogió a los trescientos heridos y enfermos que Bobadilla había concentrado en

el castillejo, y aunque los hombres de Holak quisieron embestir contra ellas, no pudieron a causa del fuego de las piezas de la iglesia de Horte y de una culebrina que había adelantado Mansfeld, así como por la gran cantidad de gruesos témpanos de hielo flotantes que estorbaban la navegación.

Mientras tanto Bobadilla había convenido con su caballero adversario la restitución del cadáver del capitán Melchor, al que ordenó dar un solemne entierro.

Tras ello, los sitiados rompieron el hielo con vigas y remos para facilitar el pasaje a las pleytas y pontones que enviaban los vecinos de Bolduque. “Mientras tanto se nubló y empezó a llover y a deshelar”. Bobadilla mandó que las banderas embarcasen primero, y designó un capitán de cada tercio para custodiarlas, y estando en ello llegó Mansfeld con “mucha cantidad de pan, que no poca necesidad tenían dél por haber más de ocho días que no lo habían probado: y fue acompañando a las banderas hasta Bolduque”.

Al concluir este primer pasaje, los marineros de las pleytas huyeron es-

pantados de las tribulaciones pasadas, lo que demoró el paso del resto hasta el día siguiente, martes, 10 de diciembre de 1585 en que embarcaron todos, y el último, el Maestre de Campo. Farnesio, que tuvo noticia de la liberación durante su marcha apresurada hacia Bolduque, escribió inmediatamente una elogiosa carta a Bobadilla e estos términos:

“que estimó esta carta como era de razón, no menos los capitanes y soldados por las mercedes que hacía en ella: que no poco alivio es para ellos en semejantes acontecimientos razones y cartas regaladas de sus Generales y superiores, pues siempre mueven y son agradecidas; y costando tan poco como un pliego de papel, las encarecen algunos de manera que les parecen pierden el (sic) autoridad de Generales y de quien son si satisfacen a sus capitanes con razones o papeles que a veces suelen hacer tanto efecto como las obras”.

“Los soldados de Bobadilla, ateridos y agotados, fueron acogidos y curados calurosamente por la población de Bolduque, lo que no impidió que muchos murieran por las penalidades sufridas. Otros

perdieron pies y manos por congelación”.

La ciudad recibió más adelante el testimonio de agradecimiento tanto de Farnesio, un cáliz de oro y ochenta vacas para limosna de los pobres, como del propio Felipe II. Los acontecimientos de esta angustiosa semana se divulgaron rápidamente.

En la memoria de los católicos neerlandeses quedó grabado aquel suceso que dio lugar a la victoria y salvación de los españoles del ejército del Rey y que nombraron como “Het Wonder van Empel”, “el milagro de Empel”.

Años después la Inmaculada sería Patrona de de la Infantería Española.

Hoy en día lo es de España, y de los Estados Unidos de América.

*“Ese ejército que ves  
vago al yelo y al calor,  
la república mejor  
y más política es  
del mundo, en que nadie espere  
que ser preferido pueda  
por la nobleza que hereda,  
sino por la que el adquiere;  
porque aquí a la sangre excede  
el lugar que uno se hace  
y sin mirar cómo nace  
se mira cómo procede.*

*Aquí la necesidad  
no es infamia; y si es honrado,  
pobre y desnudo un soldado  
tiene mayor calidad  
que el más galán y lucido;  
porque aquí, a lo que sospecho,  
no adorna el vestido al pecho,  
que el pecho adorna al vestido;*

*y así, de modestia llenos,  
a los más viejos verás,  
tratando de ser lo más,  
y de parecer lo menos.  
aquí la más principal  
hazaña es obedecer,  
y el modo como ha de ser,  
es ni pedir ni rehusar.  
Aquí en fin, la cortesía,  
el buen trato, la verdad,  
la fineza, la lealtad,  
el honor, la bizarría,  
el crédito, la opinión,  
la constancia, la paciencia,  
la humildad y la obediencia,  
fama, honor y vida son,  
caudal de pobres soldados;  
que en buena o mala fortuna,  
la milicia no es más que una  
Religión de hombres honrados”*

Don Pedro Calderón de la Barca,  
Señor Soldado de la Infantería Española desde 1.625 hasta 1.651,  
en que se ordenó sacerdote.

**José Antonio Crespo-Francés**  
es Coronel de Infantería en situación de Reserva.

**A**pollinaire, Salmón y Breton, en una determinada etapa le comentaban "demasiado Lautrec en sus pinturas". Una mirada en el estudio de la obra inacabada de cualquier otro pintor hacía que Picasso se apoderara de la idea, para posteriormente aplicarla sobre su obra. En cualquier otro habría quedado en un mero plagio, pero en el caso del genio, la obra ofrecida casi siempre superaba el original. Picasso, imitaba, copiaba, aprendía, creaba y todo lo "picasseaba" esta es una constante que creo que se cumplió a lo largo de toda su vida. Podía cambiar de periodo, o de estilo de acuerdo con su estado de ánimo. Era, como sí en su eterna reafirmación de su poderoso "ego" necesitara demostrar continuamente, su nivel. Evidentemente cuando me he permitido afirmar que casi siempre superaba al original, me gustaría matizar, que esto no ocurre en todos los casos en el sentido estricto de tal afirmación. Por ejemplo, en la versión que hace de las meninas, sería del todo inexacto afirmar que Picasso supera a Velázquez, o cuando se inspira en Goya o en el Greco para hacer alguna alegoría en alguna de sus pinturas, no persigue copiar meramente al maestro clásico, algo por otro lado, que había hecho reiteradamente durante su etapa de formación, en la Escuela de Bellas Artes de San Fernando. Picasso busca en este caso romper con lo establecido, como creador revolucionario del arte, era capaz de servirse y destrozar a los grandes maestros de la pintura clásica y al mismo tiempo, manifestar su total admiración por los mismos. Aunque Picasso Confiesa su admiración por los grandes maestros no los respeta. Es infiel por naturaleza, es un adolescente eterno, un viejo que no quiere madurar. Ese atrevimiento y su influencia por todo lo vivido especialmente en sus primeras etapas parisinas, son lo que le hacen en ocasiones, ser fuertemente crítico de facto con los valores tradicionales clásicos del arte. Se da cuenta desde su juventud, en la que, a los catorce años, ya era capaz de pintar a un muy alto nivel técnico e interpretativo desde un punto de vista estrictamente clasicista. Fig.1, que jugando en ese territorio nun-

ca podrá superar a esos grandes maestros. Además, Picasso es un hombre de su tiempo que necesita innovar y crear para poder seguir viviendo. Junto a su reconocida capacidad como emisor de arte, también es un gran receptor. Desde su más tierna infancia, no en vano se le atribuye la conocida frase: "Me llevé cuatro años pintar como Rafael, pero una vida entera pintar como un niño". En esta

señoritas de Aviñón, donde comienza un cubismo expresionista, en el que definitivamente se atreve a romper con los cánones de la belleza clásica, para ejercer un tributo a prácticamente los orígenes más expresivos de las culturas primitivas africanas. Picasso cuando presenta este cuadro lo hace como una nueva visión en absoluto contraste con los perfiles promulgados por el clasicismo. En

su amigo Apollinaire, de la desaparición del Louvre, del más famoso de sus cuadros, me refiero al robo de La Gioconda de Leonardo Da Vinci.

El vampiro Picasso, en su relación con las mujeres era muy posesivo, hasta el punto de introducirse, de algún modo, en muchas de las representaciones que hace de sus amantes. De este modo: a veces se muestra en forma de arlequín, otras en forma de minotauro, otras a través de sus ojos que se confunden con los de la retratada, mirando cubistamente hacia el interior de la misma, mientras que otras lo hace simplemente de forma grosera, mostrando sus atributos sexuales, de forma más o menos evidente. En ocasiones aprovecha la nariz de los retratos para conseguir ese doble significado. Sus alter-egos, Arlequín y Minotauro están siempre presentes en sus posesiones sobre sus amantes. Fig.2 y 3.

Sin embargo, la leyenda del vampiro, dice que este convierte y vampiriza algunas de sus víctimas, y esto ocurre con frecuencia con la figura de Picasso, sin la cual la pintura actual no habría sido como es. En este sentido, las influencias de Picasso sobre el

arte moderno es algo indiscutible.

Recientemente en una visita que realicé a la exposición que sobre Andy Warhol fue presentada en la Fundación Caixa Forum, pude comprobar como las influencias Picassianas, habían poseído al genio del arte "pop" hasta el punto de titular a una de sus obras con el mismo nombre, que una de las pinturas más famosas de Picasso durante su periodo azul, me refiero a la obra titulada "La vida".

En la representación de Warhol, aparece un cráneo fotografiado sobre el cual el artista procede a colorearlo en tonos predominantemente rosas, con un fondo amarillo. El cráneo se sustenta sobre un suelo de color tierra, sobre el que aparece una mancha azul, que sirve para alfombrar casi toda la zona de sustentación del cráneo. Sí observamos las sombras del interior de la calavera, constituidas por las fosas orbitales y nasales, aparece una imagen fetal, muy similar a las que se pueden ver en la actualidad en cualquier ecografía. Es, en definitiva, una



Fig. 9

## EL VAMPIRO ARTÍSTICO



Por José S. Carrillo

frase, confiesa que en su búsqueda constante de esa "otra visión del arte". Necesita llegar a los sentimientos desnudos libres de cortapisas. Esto es algo que tienen los niños, y que, por el entorno, sea más tarde, o más temprano, terminan por perderlo. El al igual que otros pintores como Miró, intenta en muchas ocasiones recuperarlo. No hay nada más auténtico, que el pensamiento infantil cuando es libremente expresado.

Otro modo, en el que Picasso busca la autenticidad expresiva viene derivado de su estudio del arte de las culturas primitivas, su mayor ejemplo lo muestra en las

este caso lo más característico se plasma en los rostros de alguna de las protagonistas del cuadro. La influencia de las máscaras ibéricas y egipcias, aparecen claramente reflejadas en el mismo. Llegados a este punto, me gustaría recordar como ese Picasso Vampiro, al que aludo en el título de este escrito, no se conforma solo con vampirizar el propio arte que lo rodea, si no que necesitando encontrar beber de los orígenes más ancestrales. Se comentó como fue capaz de "adquirir de forma irregular algunas figuras ibéricas, que se exponían en el museo del Louvre", llegando a ser interrogado junto a

clara alusión al nacimiento y el destino, que inexorablemente nos lleva a la muerte.

Pero y los colores ¿Por qué son esos?, ¿qué pinta Picasso?, en este cuadro. Intentaré responder a ambas preguntas y cuál es la posible relación entre ambas. El color rosado es un color vital, del tiempo en el que vivimos efectivamente, está dentro de todos nosotros. Como tiñe toda la calavera, nuestra vida terrenal es el suelo de la imagen y se sostiene en una alfombra azulada como representación del agua, sin la que no se puede vivir. Por último, el color amarillo del fondo, podría representar la energía del sol necesaria también para el transcurrir de la vida.

Buscando las influencias Picasianas que el autor, reconoce de forma clara, no se sí consciente o inconsciente, me gustaría resaltar en primer lugar una relacionada con el título, como ya apuntaba antes, pero para continuar debemos visualizar el cuadro de Picasso titulado "La vida" en el que aparecen varias figuras de pie, parecen frías como estatuas. Dos personas desnudas se abrazan, frente a una mujer, vestida que sostiene un

bebé. En el fondo del cuadro aparecen dos bocetos de dibujos, en el superior una figura femenina se encuentra acurrucada junto a un hombre que parece consolarla, mientras que el dibujo de la parte inferior muestra la figura de la mujer, que está completamente sola. En ambos dibujos, el personaje de la mujer aparece acurrucado, ha buscado la postura fetal, para defenderse del dolor. De algún modo, se trata de transmitir el dolor

que el mero hecho de vivir produce en el ser humano.

El cuadro que data de 1903 y se instala claramente en el que ha venido siendo llamado periodo azul de Picasso, surgido a consecuencia del fuerte choque anímico, que Picasso soportó derivado del suicidio por el desamor de una mujer, de uno de sus mejores amigos de sus comienzos parisinos. Me estoy refiriendo a Carlos Casagemas,

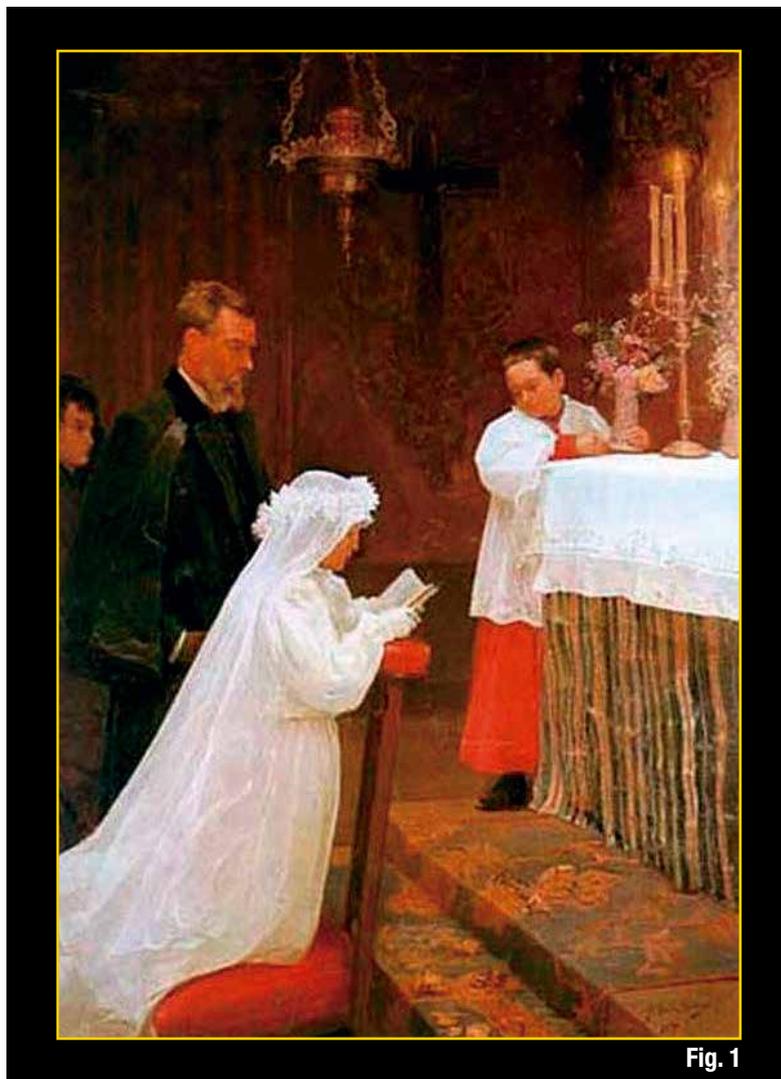


Fig. 1

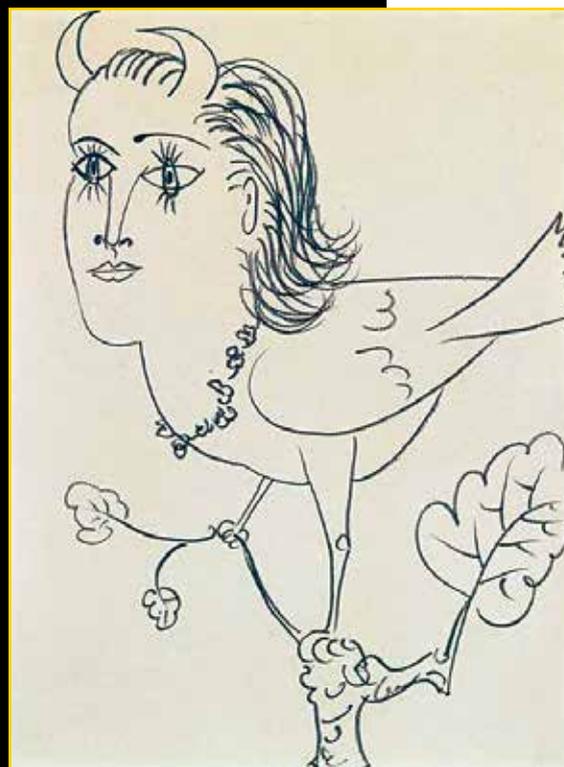


Fig. 2 Fig. 3

**Tal fue la influencia de Picasso sobre Warhol que en 1985 llegó a comprar en una subasta 'Cabeza de mujer' pintado en 1965**

cuyo final trágico estuvo siempre presente durante toda la vida de Picasso y cuya muerte influyó en

multitud de cuadros del pintor. Se piensa que este hecho fue el principal responsable de lo que ha ve-

nido denominándose como periodo azul de Picasso. Aunque, una vez revisada sus pinturas y contextos, me gustaría llamarlo estados de "ánimo azul" de Picasso.

Volviendo a la comparación que nos ocupa, la calavera de Andy Warhol, se sustenta sobre una mancha azul, y la sombra fetal, que por ella se distribuye podría relacionarse con las imágenes de los bocetos de la pared del cuadro de Picasso. Fig.4.

Intentando confirmar la posible influencia de Picasso sobre Warhol, busqué en las redes que sustentan el conocimiento digital. La búsqueda resultó efectiva y en una noticia se describe como Warhol, tras haber asistido en 1980 a una exposición el Museum of Modern Art, -que se anunció como la más completa sobre la obra de Picasso que se había hecho hasta esa fecha en Estados Unidos- había quedado altamente impresionado, y por qué no decir poseído, por el espíritu de Picasso que es capaz de atacar incluso después de muerto.

Tal fue la influencia de Picasso sobre Warhol, que en 1985 llegó a comprar en una subasta un cuadro titulado "Cabeza de mujer" pintado en 1965. Desde entonces, de un modo u otro, la obra de Warhol en múltiples ocasiones se puede decir sin lugar a dudas que contiene en muchas ocasiones claras influencias picasianas. Fig.5.

Para homenajear a Picasso, Warhol opta por abandonar las técnicas serigráficas, que tanto dinero y fama le habían dado. Después de seleccionar algunos de los dibujos de Picasso extraídos del catálogo de Cristian Zervos,

procedió a proyectar transparencias de cada una de ellos y mediante la utilización de pinceles a contornear sus contornos realizando variaciones de color y trazado a su antojo, reduciendo las imágenes a sus elementos esenciales hasta que dejasen de parecer un Picasso. Algo, que, en definitiva, no consiguió, pues al ver alguna de estas cabezas, parece imposible no pensar en Picasso. Incluso

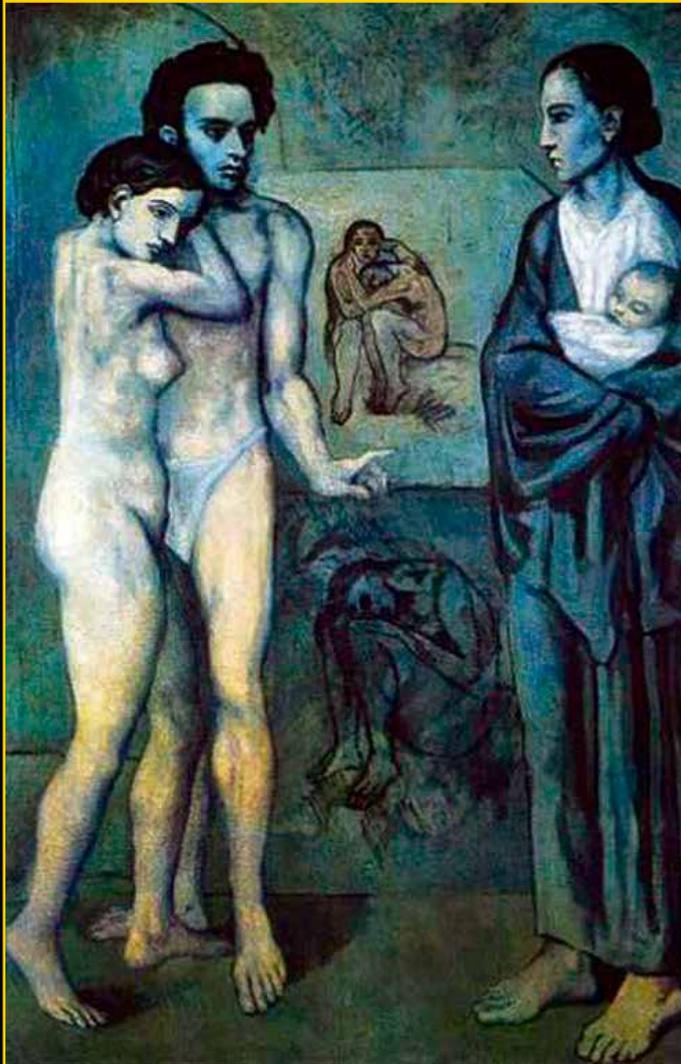


Fig.4. Comparación de la serigrafía coloreada de Andy Warhol (arriba en el centro), titulada "La vida" realizada en fechas posteriores a 1985. A su izquierda, pintura de la época azul de Picasso realizada en 1903.



Fig. 6



Fig. 5



Fig. 8



Fig. 7

**Para homenajear a Picasso, Warhol opta por abandonar las técnicas serigráficas, que tanto dinero y fama le habían dado**

buscando la alegoría a la intensa productividad que Picasso, demostró durante toda su vida en una de estas obras, Warhol une cuatro dibujos de Picasso en una sola imagen, como solía hacerlo en muchas de sus creaciones. Fig.6.

Como acabamos de apuntar el vampiro Picasso, acaba siendo vampirizado por el vampiro Warhol, en

un alarde de antropofagia artística, aunque sin embargo el espíritu del gran genio manda de tal manera, que en todos los que lo intentan vampirizar, termina apareciendo su estela, aunque se hayan pretendido mimetizar sus trazos.

Las influencias picassianas, no solo aparecen en pintores e ilustradores de renombre entre los

cuales se puede incluir al mismísimo Dalí, también aparecen con mayor o menor acierto, en pintores noveles o desconocidos. Sirva como ejemplo algunos cuadros encontrados en mi reciente visita al histórico pueblo de Oña.

En los jardines del antiguo monasterio benedictino se encuentra un espacio denominado

como el jardín secreto, en el que pintores y escultores noveles, pueden presentar al aire libre algunas de sus obras.

Pues bien, en la visita que realicé me llamarán la atención dos cuadros que pintados directamente sobre un muro mostraban unos ojos abiertos, que escrutaban a todo aquel que los contemplaba. El parecido de los ojos con los ojos del genio y sobre todo con su mirada, me pareció del todo inevitable, ¿Quizá el vampiro también había poseído a estos artistas? En tan mágico lugar no pude dejar de pensar en ello. Fig.7, Fig.8 y Fig.9.

**Dr. José S.Carrillo Baracaldo**  
Médico-Estomatólogo. Catedrático de Odontología en la Facultad de Ciencias Biomédicas de la U.E.M.

# LOS REYES MAGOS Y SAN JOSÉ

## El significado de los elementos y figuras utilizados en los belenes



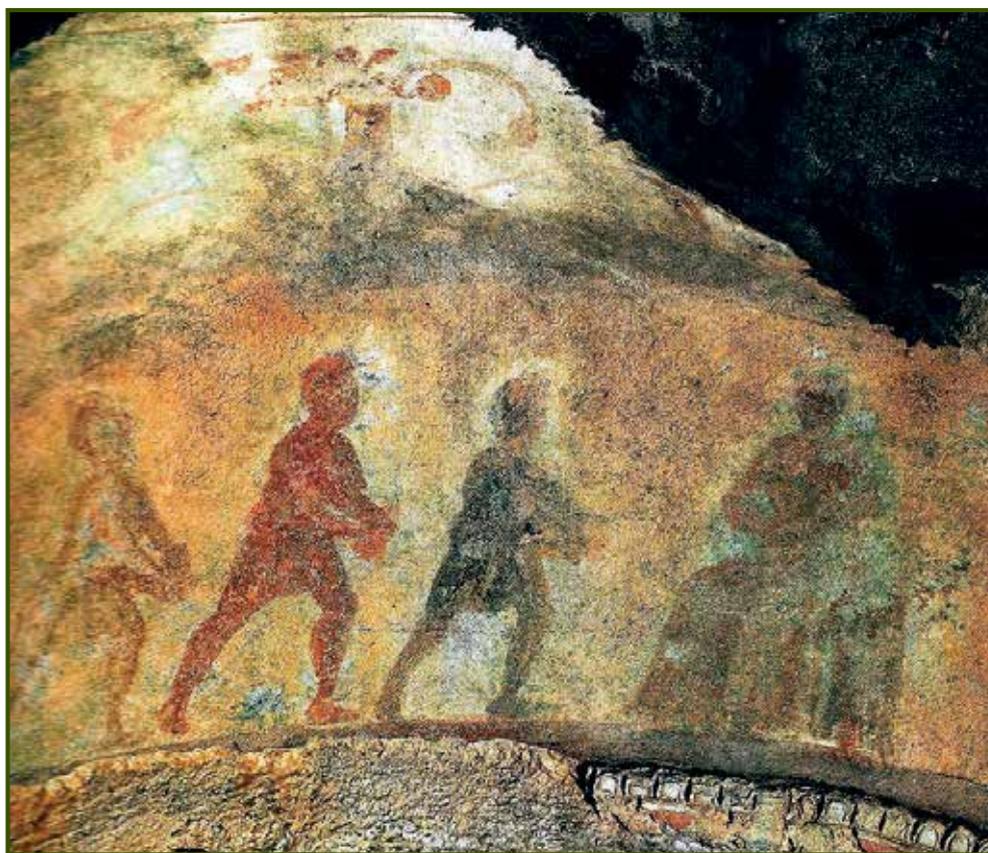
Por Juan M.ª Silvela Milans del Bosch

En el número 85 de esta revista, publicada en diciembre del año pasado, fue publicado mi artículo: El significado de algunos elementos y animales representados en los belenes. Aunque, como afirmaba en el mismo, no suelo escribir sobre temas espirituales en revistas no religiosas, me he animado a cumplir lo que anunciaba en el último párrafo: a continuar este año con los Reyes Magos y San José.

En un nacimiento no deben faltar nunca los Magos, aunque no fueran reyes, sino sacerdotes y personajes importantes de Media, Persia o Arabia, que además se dedicaban al estudio de la sabiduría. Así se les llama en el Evangelio de Mateo. El citado vocablo parece tener su origen en la palabra persa maga, que se traduce por don, término que hace referencia a la recepción de la revelación del "sabio del Señor", cuya venida había sido anunciada por Zoroastro. Por tanto, el mago o magu puede ser también considerado como discípulo de Zoroastro o Zaratrusta. Cicerón los definía como una clase de sabios y doctores de Persia y, según Estrabón, eran además "celosos observadores de la justicia y la virtud".

Posteriormente, esta casta sacerdotal perdería influencia y muchos derivaron en simples astrólogos y nigromantes. Desde luego esto facilitaría su transformación en reyes. Tertuliano en Contra Marción fue quien probablemente iniciaría este cambio, al afirmar que se les consideraba casi como reyes en Oriente.

Pero su conversión radical en reyes se produjo a partir del siglo VI y se debe seguramente a la influencia del Salmo 72, en el que se lee: "... los reyes de Tarsis y de las islas le paguen tributo. Los reyes de Saba y Arabia le ofrezcan dones. Póstranse ante él todos los reyes y sirvanle todos los pueblos". Estamos ante el anuncio profético de un Mesías universal,



Adoración de los Magos (Catacumbas de Priscilla en Roma-S.II-).



Flechas amarillas: invasiones de Palestina desde Media y Persia Flechas rojas: camino natural para llegar a Palestina desde Arabia.

hijo de Salomón, que traerá la justicia a la Tierra.

No sabemos cuántos llegaron a Palestina. La tradición ha fijado que sean tres, quizás por los tres

dones que ofrecieron al Niño-Dios. En las catacumbas de Domitila (siglo IV) figuran cuatro. Sin embargo, sólo aparecen dos en varias representaciones anteriores. Por el contra-

rio, su número aumenta a seis en otras posteriores e incluso hasta doce en Armenia y Siria.

En occidente, se fijó muy pronto el número tres y es en forma de triada como aparecen en casi todas las imágenes que se conservan de ellos. Sin embargo fue Orígenes (s. II) el primero que lo puso por escrito. En la catacumba de Priscilla de Roma (siglo II) son también tres los que adoran a Jesús en brazos de la Virgen sedente. Es muy posible que, además de corresponder a las tres ofrendas, se quisiera represen-

tar a las tres razas en las que se dividió la humanidad a partir del Diluvio Universal como descendientes de Sem, Cam y Jafet.

Los nombres que les asignamos actualmente vienen de un manuscrito conservado en París, datado entre los siglos VII y VIII. Pero ya antes los encontramos en el evangelio apócrifo armenio: la infancia de Jesús; el primero en ser citado es Melkor, rey de los persas, después Gaspar, rey de los indios y, por último, Baltasar, rey de los árabes. Así serían definitivamente fijados

en el siglo XII: Melchor, con larga barba gris, representará desde entonces a la raza europea (Jafet) y ofrecerá oro, regalo propio para un Rey; Gaspar, rubio y joven, a la raza semita (Sem) y traerá incienso, ofrenda para Dios; por último, Baltasar, de barba negra y moreno, a la raza camita (Cam) y proporcionará mirra, propio de quien va ofrecer su vida por la salvación de muchos.

Aunque no en exclusiva, estos tres elementos eran frecuentes en Arabia. Por ello, es posible que este fuera su país de origen con preferencia a Persia y Media. Allí se encontraban los nabateos, entre los que se habían integrado muchos judíos; su influencia llegó a ser muy intensa y es muy probable que les traspasaran su esperanza en una próxima venida del Mesías. Así lo afirmaron San Justino y San Epifanio. Por otra parte, las invasiones de los persas y medos se produjeron desde el norte y no desde oriente.

Esta hermosa tradición de los Reyes Magos significa y certifica la llamada universal a la santidad y el ofrecimiento de la salvación para todos. Además, son un modelo para los que nos empeñamos en conservar y fortalecer la Fe recibida, especialmente en los momentos oscuros del alma. Nunca debe perderse la esperanza de recibirla de nuevo, como el brillo de la estrella que volvió a guiar a los magos desde Jerusalén a Belén. Estos: "Al ver el astro, se llenaron de un gozo inmenso", semejante a la inmensa alegría que siente uno al percibir en el alma el don hermoso de la Fe. En la carretera antigua de Palencia a Santander, antes del pueblo de Amusco, los cambios de rasantes permitían ver su Iglesia siete veces; era un ejemplo del esfuerzo por conservar la Fe. Ante los momentos de duda, debe seguirse el camino con la seguridad de que, a pesar de sus nodos, al final se llega a la Iglesia.

Seguiremos a continuación con el Santo Patriarca, San José. Lo primero que llama la atención es el extraño intento de repudiar a la Virgen en secreto, pues no era posible realizar un repudio de este modo en la Palestina de la época; debía ser obligatoriamente un acto público con testigos. En consecuencia, el versículo 1,19 de Mateo resulta contradictorio. Por tanto, debe intentarse una traducción del texto de la anunciación a San José de otra forma. Así lo hizo recientemente el exégeta Ignacio de la Potterie en su obra: *María en el ministerio de la alianza*.

Sin embargo, la Biblia de la Conferencia Episcopal mantiene la traducción tradicional: "José, su esposo, como era justo y no quería difamarla, decidió repudiarla en privado. Pero, apenas había tomado esta resolución, se le apareció en sueños un ángel del Señor que le dijo < José, hijo de David, no temas acoger a María, tu mujer, porque la criatura que hay en ella viene del Espíritu Santo. Dará a luz un hijo y tu le pondrás por nombre Jesús, porque él salvará a su pueblo de sus pecados >" (Mateo 1,19/21).

Seguendo al exégeta citado, se puede comprobar que hay tres vocablos claves en el original griego de estos versículos que le han permitido una interpretación distinta de la anunciación al Santo Patriarca.

El primero es el adjetivo griego *dikaios*, traducido normalmente por justo. Según Benedicto XVI, "la calificación de San José como hombre justo (*zaddik*) va mucho más allá de la decisión de aquel mo-



Los Reyes Magos en el belén montado por el autor (Fotografía de José Miguel Pérez Iglesias).



Adoración de los Ángeles Gerardo de la Noche (Gerrit van Honthorst-1622-).

mento". Además, el Papa advierte que esta calificación de San José "lo incluye entre los grandes patriarcas de la Antigua Alianza, comenzando por Abraham, el justo". Una descripción de un hombre con esta virtud se realiza en el salmo 1: "...su gozo es la ley del Señor (ver-

gozo. En Jeremías 17,7, el justo es el bendito, que "...confía en el Señor y pone en el Señor su confianza". En consecuencia, este adjetivo, si sólo se refiere a que San José fue un exacto cumplidor de la Ley, debía haberle obligado a denunciar a su esposa, lo que traería inexorable-

## En un nacimiento no deben faltar nunca los Magos, aunque no fueran reyes, sino sacerdotes y personajes importantes de Media, Persia o Arabia

sículo 2); y "será como un árbol plantado al borde de la acequia; da fruto a su sazón" (versículo 3<sup>a</sup>).

Como asegura Benedicto XVI, la voluntad de Dios no es para el justo una ley impuesta desde fuera, sino

mente su lapidación. Sin embargo, el Santo Patriarca, por ser hombre justo, en diálogo constante con Dios, supo interpretar su voluntad con amor y estar preparado para actuar tal como quiso el Señor. Y esto el lo

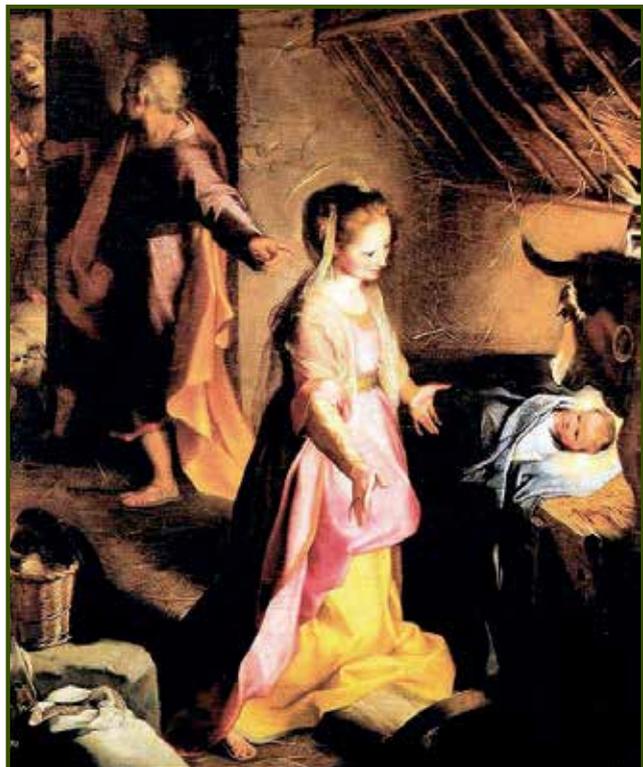
que parece indicar el autor de Mateo con este adjetivo.

El segundo es el verbo *apoluô*, que se ha traducido normalmente por repudiar (es decir: romper el vínculo matrimonial); pero también puede emplearse para señalar la acción: dejar ir o separarse.

Por último, el tercero es el también verbo *deigmatizô*, que no debe traducirse necesariamente por difamar. Este vocablo es muy raro en el griego de la koiné y, quizás por ello, se ha considerado sinónimo del verbo compuesto *para-deigmatizô*, que sí tiene el sentido de exponer a la afrenta o difamar. El primero puede traducirse por revelar, manifestar o dar a conocer.

Por tanto, estos versículos pueden ser traducidos como sigue: "José, su esposo, como era justo y no quisiese revelar el misterio de María, resolvió separarse de ella secretamente". De esta forma se entiende mejor la figura del Santo Patriarca; sin embargo, diversos exégetas modernos no suelen tener en cuenta esta forma de traducir los citados versículos realizada por Ignacio de la Potterie, a pesar de que varios Grandes Padres de la Iglesia los interpretaron así.

Santo Tomás, siguiendo la tradición de los Padres, aseguraría que "José quiso abandonar a María no porque tuviera ninguna sospecha de ella, sino porque, debido a su humildad, temía vivir unido a tanta santidad, por eso después le dijo el ángel: no temas". En un pueblo tan pequeño y de escasos habitantes como Nazaret era muy difícil que cualquier asunto de su vida pasara desapercibida para sus vecinos; en



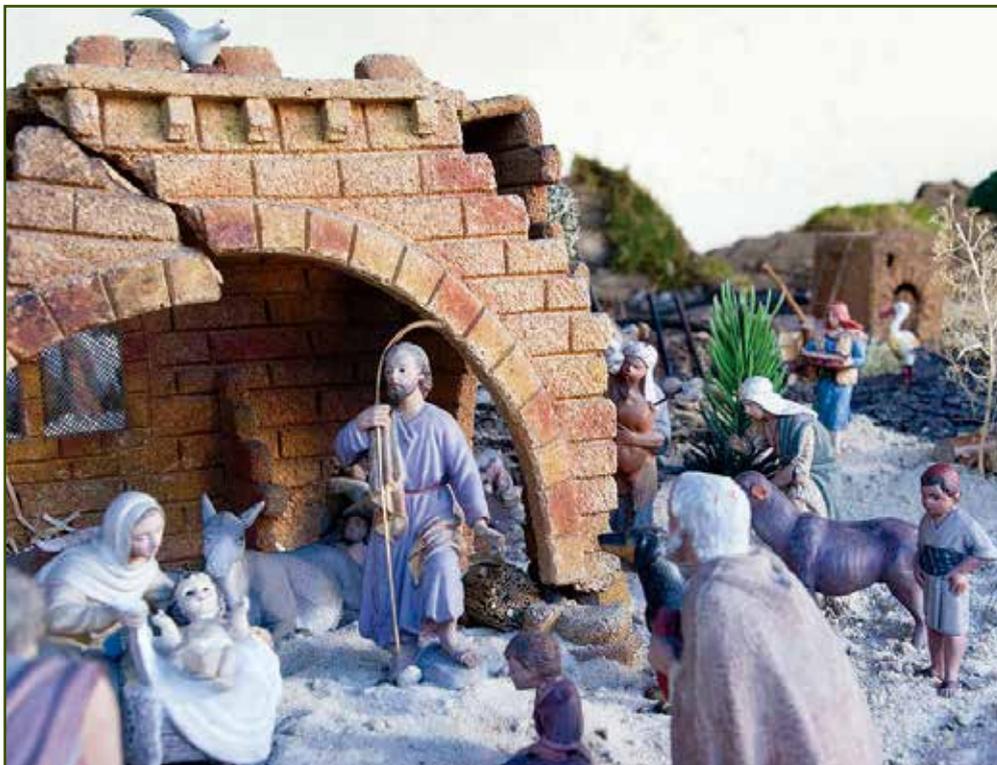
Nacimiento de Jesús (1597) Federico Barocci (1535/1612).



Sagrada Familia con pajarillo de Bartolomé Esteban Murillo (1650- Museo del Prado).

consecuencia, es lógico pensar que el Santo Patriarca estuviera al tanto de todo. Además, se debe tener en cuenta que San José, obrero especializado, no debía ser un analfabeto, conocería bien el Antiguo Testamento y no pasaría inadvertida para él la profecía de Isaías: "Pues el Señor, por su cuenta, os dará un signo: Mirad, la virgen está encinta y da luz a un hijo y le pondrá por nombre Emmanuel", según se anuncia en la versión griega de los LXX del Antiguo Testamento. La Galilea baja estaba muy helenizada y, por tanto, era muy posible que fuera la que San José oyera o leyera. Desde luego, fue la que utilizaron los primeros cristianos.

El teólogo José Antonio Sayés, en su espléndido libro 'Señor y Cristo', recoge la interpretación del exégeta León Dufour, que reproduce la frase pronunciada por el ángel de la siguiente forma: "ciertamente que lo que ha sido concebido en ella (como tú ves) viene del Espíritu Santo", basada en la traducción de la partícula griega gár (pues) por ciertamente, pero, a continuación, afirma que esta forma de traducir este versículo "presenta reparos serios". A pesar de todo, en la nota 32 de la citada obra se hace eco de la opinión de Daniélou: "el anuncio José no tiene por objeto la concepción virginal: esta le es ya conocida,



Portal de Belén en el nacimiento montado por el autor (Fotografía de José Miguel Pérez Iglesias).

pues en José no hay ninguna turbación psicológica acerca de la actitud que ha de tomar con María".

de Mateo, que ya se adivina en la genealogía. Es decir, ser el padre de Jesús según la Ley y hacerle

### En el arte y en determinada iconografía, fue muy frecuente que se representara al Santo Patriarca viejo y en un segundo plano, como despistado

La anunciación tiene por objeto darle a conocer su relación con el niño que va a nacer, que consistirá en asumir la paternidad legal, al fin de asegurar su filiación davídica; y aquí se ratifica la intención

descendiente de David. Este es uno de los significados de la presencia de San José en los belenes.

En el arte y en determinada iconografía, fue muy frecuente que se representara al Santo Patriarca vie-

jo y en un segundo plano, como despistado, incluso sentado y de espaldas. Había que destacar su no intervención en la encarnación de Dios Hijo. Sería Santa Teresa de Jesús quien haría popular la devoción al Santo Patriarca a partir del siglo XVI. Desde entonces, se le empezó a considerar perfectamente integrado en el Plan Divino, que asume sin dudar y del que se responsabiliza esforzándose a llevarlo a cabo en la parte que le corresponde con humildad y discreción. Desde entonces, se le representaría joven y apuesto, a veces descalzo, para indicar que pisaba suelo sagrado, como Moisés ante la zarza ardiente.

De todas formas, su importante misión no sería reconocida oficialmente hasta que fue declarado patrono de la Iglesia por Pío IX el 8 de diciembre de 1871. Posteriormente, el papa León XIII en su encíclica *Quam pluries* (1889) escribiría: "... si Dios le dio un esposo a la Virgen, no fue sólo para darle un compañero en su vida, testigo de su virginidad, y defensor de su honestidad, sino también para hacerle partícipe de su excelsa dignidad en virtud del compromiso conyugal".

**Juan M<sup>a</sup> Silvela Milans del Bosch**

es Coronel de Caballería retirado y ha escrito sobre la historia de la Caballería y su Academia de Valladolid.

# SAN PETERSBURGO

Una ciudad en la que todo es monumento, todo fantasía, todo belleza



Por Antonio Bascones

**La dinastía Romanov comenzó en 1613 cuando Mijaíl Fiódorovich fue elegido soberano de toda Rusia. La dinastía llegó a su final 304 años después, cuando Nicolás II y su familia fueron asesinados por los bolcheviques durante la revolución rusa y la guerra civil. De ellos Pedro I el Grande y Catalina II la Grande son los mejores arquitectos de la ciudad.**



Un paseo reposado por esta ciudad es un bálsamo al espíritu y un acicate a la contemplación y a la emoción. Desde que se entra en ella el Síndrome de Stendhal flota alrededor nuestro. Es imposible contener tanta turbación como con la que nos enfrentamos a cada paso. Un auténtico éxtasis de perfección y esplendor que nos remonta a siglos pasados, a años de verdadera magnificencia donde el lujo, la arquitectura, la gracia y la seducción son figuras que se nos antojan necesarias en esa época. Los murmullos apagados serían buenos para esta visión y, sin embargo, no los echamos de menos, simplemente por esta visión de madurez y divinidad.

Nada más salir del barco nos encontramos con unos edificios plenos de solidez, recubiertos con dorados y emblemas, testimonios de un glorioso pasado, donde el boato y la elegancia daban al entorno un aire de grandeza. Es difícil sopesar, y menos explicar que hizo, por ejemplo,

que Pedro I el Grande, en solo veinte años hiciera lo que hizo por embellecer la ciudad y años más tarde Catalina I y Catalina II la grande lo aumentaran y multiplicaran.

Pedro I Alekséievich o Pedro I de Rusia, apodado Pedro el Grande hijo del zar Alejo I y de su segunda esposa Natalia Narýshkina y sucesor de su medio hermano Teodoro III, fue uno de los más destacados. Llevó a cabo un proceso de modernización mediante la occidentalización y expansión que transformó la Rusia moscovita y retrasada en una de las principales potencias europeas. Su matrimonio con Eudoxia Lopujiná primero y con Catalina I, llamada la lavandera, una sirvienta que toma-

ría el título de Catalina I al ser digna sucesora de Pedro I al morir en la ciudad de San Petersburgo el 8 de febrero de 1725 por una infección vesical.

En el invierno de 1723, Pedro, que nunca había gozado de una salud del todo robusta, comenzó a tener problemas con su aparato urinario y su vejiga. En el verano de 1724, un equipo de médicos llevó a cabo una operación en la cual le vaciaron la vejiga de la orina que no podía salir. A principios de enero de 1725, Pedro volvió a sufrir una uremia y a consecuencia de la misma falleció.

Catalina II la grande era nieta de Pedro I el Grande y fue emperatriz de Rusia durante 34 años, desde el 28 de junio de 1762 hasta su muerte, a los 67 años. Catalina recogió el legado de Pedro el Grande, «una ventana hacia Occidente en la costa del Báltico» y lo engrandeció abriéndola al Mar Negro. Pedro importó tecnología, instituciones de gobierno y organización militar y

Catalina trajo de Europa la filosofía jurídica, política y moral además de la medicina, el arte, la cultura y la educación.

La dinastía Romanov comenzó en 1613 cuando Mijaíl Fiódorovich fue elegido soberano de toda Rusia. La dinastía llegó a su final 304 años después, cuando Nicolás II y su familia fueron asesinados por los bolcheviques durante la revolución rusa y la guerra civil.

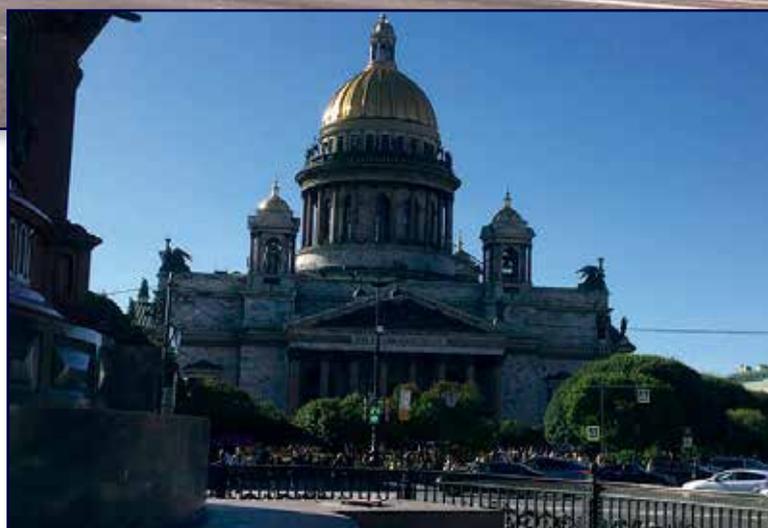
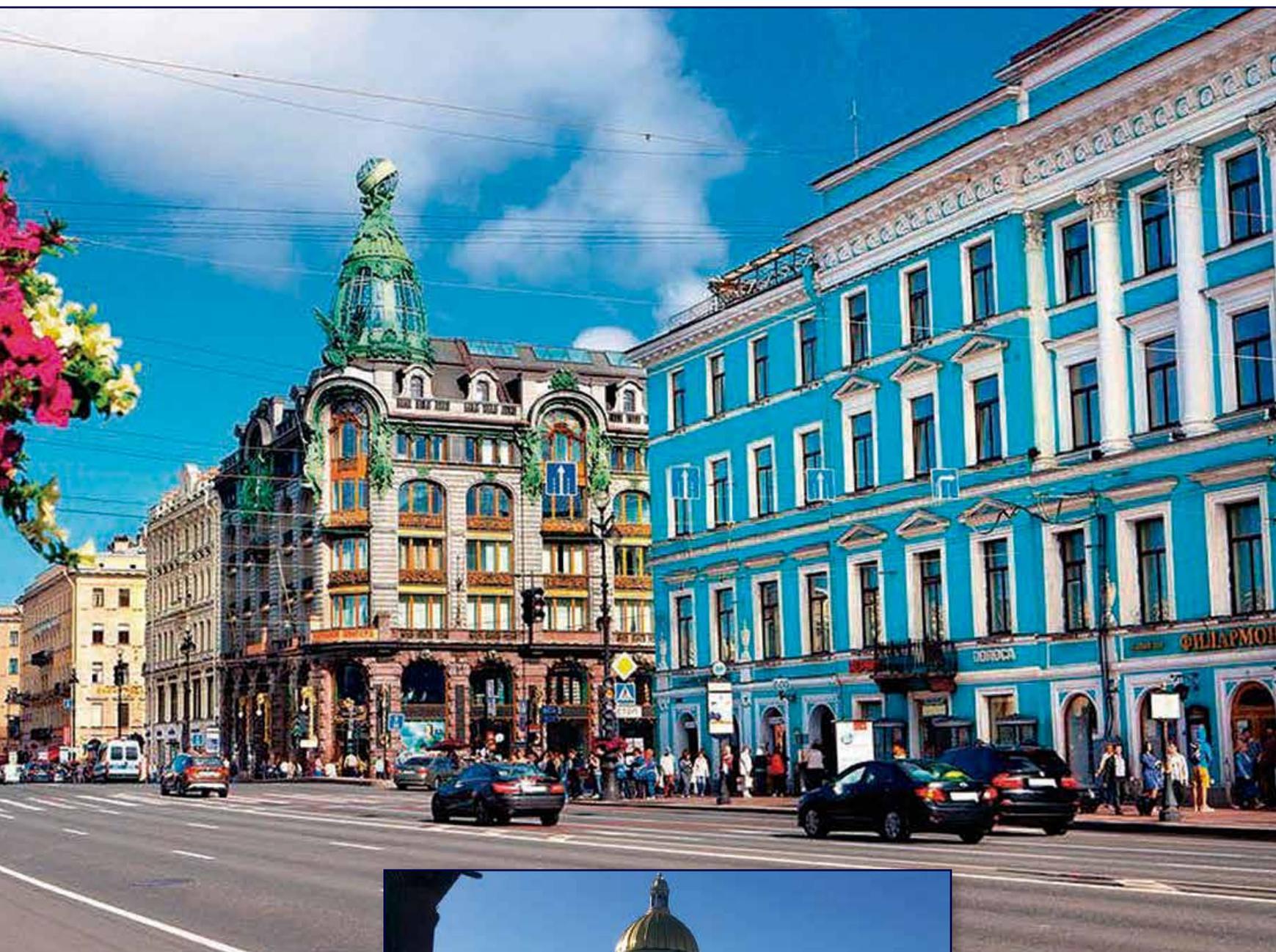
La ciudad es la segunda de la federación Rusa, después de Moscú y conocida como la Venecia del Norte por la infinidad de canales que la surcan. Sin embargo no siempre tuvo este nombre ya que en un principio se llamó Petrogrado



por su fundador y en 1924 recibió el nombre de Leningrado. Cuando este dictador murió es cuando recibió la denominación de San Petersburgo. Tiene unos 400 puentes que atraviesan la ciudad.

La fundación de la misma, ciudad de San Pedro, se remonta al año 1703 con Pedro I el Grande que copió la belleza y monumentalidad de París y de otras ciudades europeas. Tenía la intención de abrir una ventana al mundo occidental. A partir de este momento se convirtió en la capital del imperio ruso durante más de doscientos años.

Con el estallido de la Revolución rusa, la ciudad fue el centro de la rebelión por lo que en marzo de 1918 la capital fue trasladada a Moscú. En enero de 1924, tras la victoria bolchevique, la creación de la Unión Soviética (1922) y el fallecimiento de Lenin (1924), San Petersburgo cambió su nombre a Leningrado, en honor al dirigente comunista Lenin. Durante la Segunda Guerra Mundial, tuvo lugar el sitio de Leningrado, que duró 29



Arriba, la Avenida de Nevski. Debajo, catedral de San Isaac.

### Las bajas temperaturas hicieron que la mortalidad de los trabajadores fuera alta, por lo que Pedro I se valió de su prerrogativa de zar para recabar a siervos

meses, en los cuales los alemanes bombardearon constantemente la ciudad y la bloquearon para que no pudiera abastecerse. Tras la derrota de Alemania en 1945, la ciudad fue nombrada Ciudad heroica por las autoridades soviéticas. Al desaparecer la URSS con el consiguiente colapso del comunismo, la ciudad fue renombrada San Petersburgo y se ha convertido en un importante centro económico y político de la actual Rusia. Hoy día el centro de la ciudad y otros monumentos de sus alrededores son considerados Patrimonio de la Humanidad por la Unesco en 1990). San Petersburgo es, además, sede de la Corte Constitucional de Rusia. A fines del siglo XVII, Rusia tenía estancado su crecimiento económico por no tener salida al mar. El sueño de Pedro el Grande, era abrir una "ventana a Europa" y al no poderlo hacer por el Sur, por el imperio otomano que se lo impedía junto al mar Negro enfocó su objetivo hacia Suecia por lo que declaró la guerra a esta en 1700 y en 1702 logró que los suecos

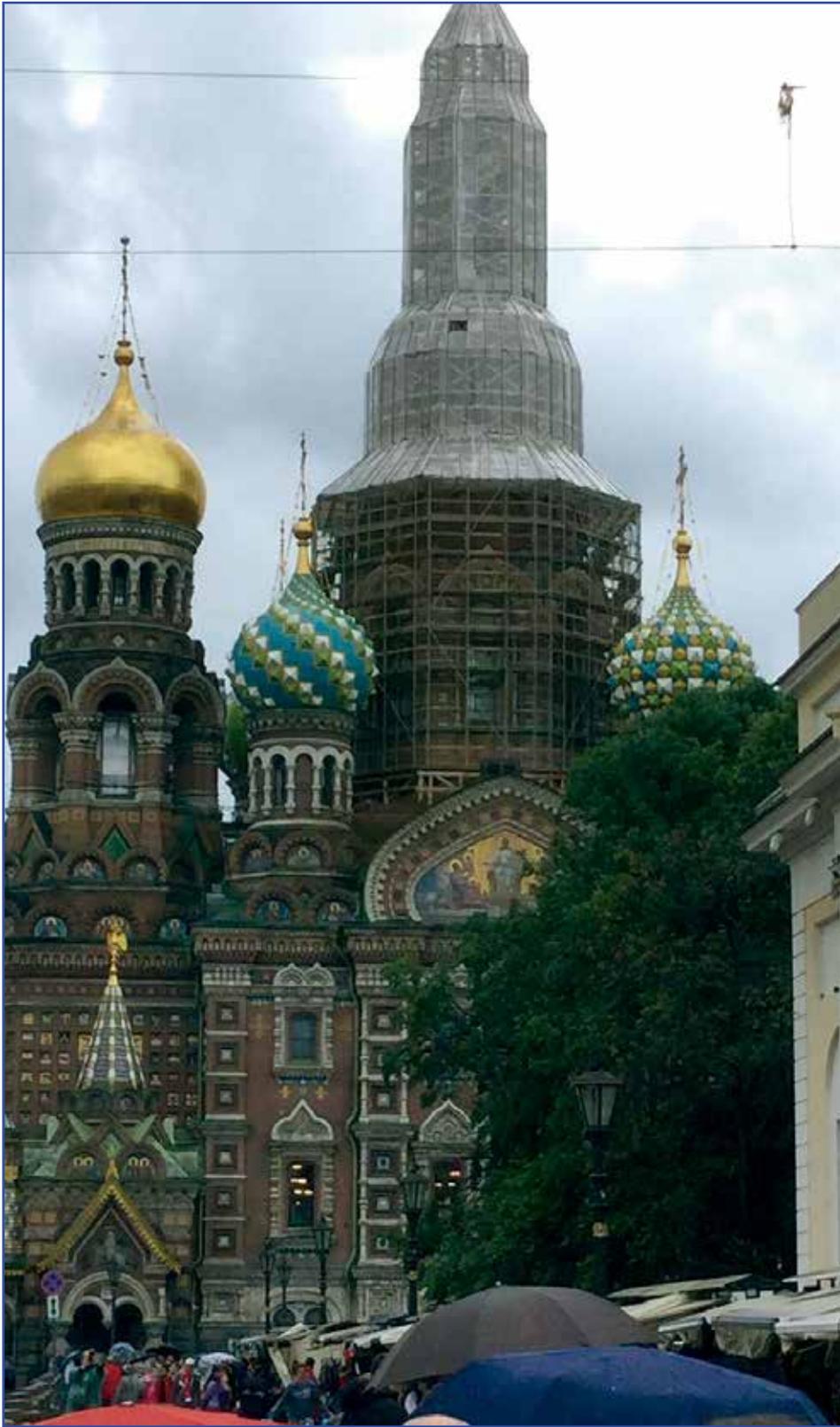
se retiraran del lago Ladoga que une el neva al Báltico.

La construcción de la ciudad fue hecha en las peores condiciones climáticas. Las bajas temperaturas hicieron que la mortalidad de los trabajadores fuera alta, por lo que Pedro I se valió de su prerrogativa de

zar para recabar a siervos obreros de todo el país. Llegaban unos 40000 al año, recorriendo una gran parte del país a pie lo que unido a la falta de alimentación y a la mala higiene la mortalidad llegase al 50%. el primer edificio nuevo de la ciudad fue un fuerte militar que se llamaría forta-

leza de San Pedro y San Pablo y que se levanta aún sobre la isla Záyachi en la ribera derecha del río Nevá. Los diseñadores fueron los ingenieros alemanes. El diseño de Venecia y Amsterdam canalizó todo el objetivo de Pedro I. Muchas dependencias de Moscú se trasladaron a esta ciudad como fue el caso de la Casa de la moneda. De esta época datan las tres catedrales, la de San Isaac, la de la Fortaleza de san Pedro y San Pablo y la de Kazán

La abolición de la servidumbre en 1861 por el zar Alejandro II de Rusia provocó una fuerte corriente de inmigrantes pobres provenientes de todas las regiones del país. La mano de obra barata permitió un intenso incremento de la industria en la segunda mitad del siglo XIX y San Petersburgo llegó a ser uno de los ejes industriales más grandes de Europa. Comenzaron los movimientos obreros. En 1917 se inició la revolución rusa en la ciudad y los bolcheviques tomaron el palacio de invierno. Pero ya antes, en 1905, apareció otra revolución que obli-



Perspectiva de la Iglesia de San Salvador.



Edificio modernista en la Avenida de Nevsky.

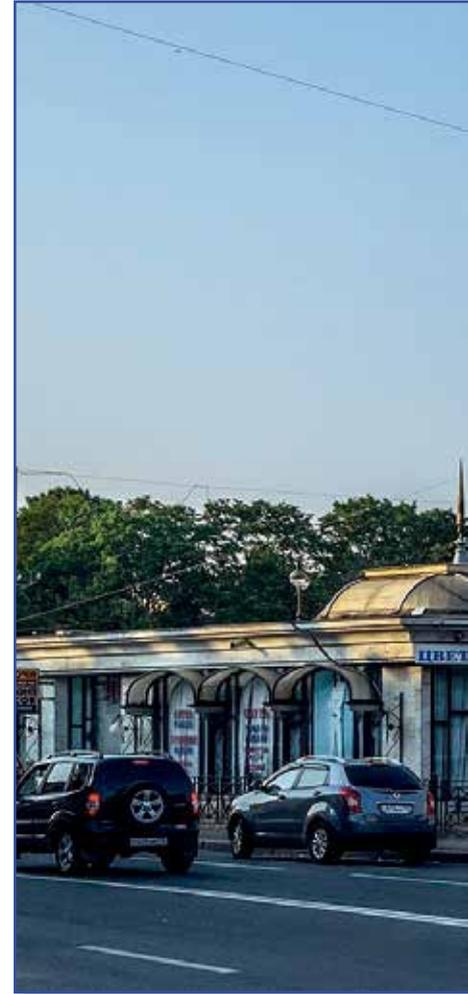
gó al zar Nicolás II a la creación de la Duma o parlamento ruso.

La revolución de 1917 fue la que cambió la estructura del país ya que se destituyó al zar Nicolás II y se instaló un gobierno provisional que hizo que el poder pasase a los soviets con lo que se formó el primer gobierno de bolcheviques y socialistas. El líder bolchevique Lenin decidió trasladar la sede del gobierno de San Petersburgo a Moscú, por estar más alejada de los frentes de la Guerra Mundial. Moscú se convirtió en capital desde entonces hasta el día de hoy.

Durante la Segunda Guerra Mundial, Leningrado fue sitiada por las fuerzas armadas de la Alemania nazi de 1941 hasta 1944, un total de 29 meses. Por orden de Hitler, la ciudad era continuamente bombardeada y privada de suministros. Se cree que este asedio produjo la muerte de más de millón y medio de personas de las que cerca de 1 000 000 eran civiles. El 1 de mayo de 1945 (oficialmente el 8 de mayo de 1965) le fue otorgado a la ciudad el título de Ciudad Heroica. Con la disolución de la Unión Soviética el 12 de Junio de 1991 se restituyeron los nombres de las calles y de la ciudad recuperando el escudo concedido por catalina II la Grande en 1780.

En el momento actual San Petersburgo es una importante puerta de entrada del comercio, siendo un centro financiero e industrial de primer orden, especializado en el comercio del gas, petróleo, astilleros, ordenadores, industria aeroespacial etc. hay otras industrias importantes como la farmacéutica, metalúrgica, de productos químicos y equipos médicos.

La Casa de la Moneda de San Petersburgo fundada en 1724, es una de las mayores casas de la moneda del mundo. Fabrica monedas rusas, medallas e insignias. también se ha especializado la ciudad en los monumentos y esculturas de bronce y que

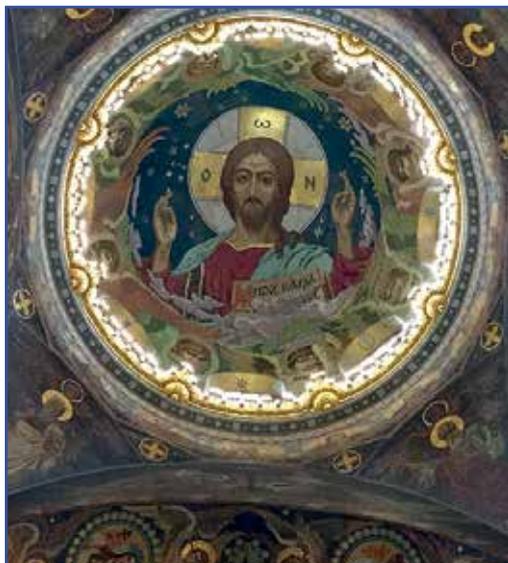


adornan la ciudad y sus numerosos parques.

Los Museos son numerosos. Se especula que hay unos doscientos salpicados por toda la ciudad aunque uno de los más famosos es el Museo del Hermitage, con interiores de la antigua residencia imperial y una vasta colección de arte y fundado por Catalina II. Otro es el El Museo Ruso es un gran museo dedicado al arte ruso.

El conjunto de la fortaleza de San Pedro y San Pablo, con la catedral de Pedro y Pablo, ocupa una posición dominante en la isla Záyachi a lo lar-

Estación de ferrocarril de Vitebsky.



De izq. a derecha, Catedral de San Nicolás, pintura de la Iglesia del Salvador y catedral de San Isaac.



go de la orilla derecha del río Nevá. Cada mediodía, un cañón dispara un tiro en blanco de la fortaleza

La Mezquita de San Petersburgo, es la más grande de Europa cuando abrió sus puertas en 1913 y está situada en la orilla derecha. El istmo de la isla Vasílievski, que divide el río en dos grandes brazos, la Bols-haya Nevá y la Malaya Nevá, está conectado a la ribera norte (isla de Petrogradsky) a través del puente Birzhevoy y ocupado por la antigua Bolsa de valores de San Petersburgo. Otros edificios famosos son la Kuns-tkamera, los Doce Colegios de San

### El Palacio de Catalina era la residencia de verano de los zares de Rusia, de estilo rococó y ubicada en la ciudad de Tsárskoye Seló, a 25 km al sureste

Petersburgo, el palacio Ménshikov y la Academia Imperial de las Artes. La ciudad alberga uno de los dos campus de la Universidad Estatal de San Petersburgo.

El complejo del Museo del Hermitage se extiende a lo largo del Muelle del Palacio, incluye el palacio de Invierno barroco, antigua residencia

oficial de los emperadores rusos, así como el palacio de Mármol de estilo neoclásico. El Palacio de Invierno está enfrente de la plaza del Palacio, la plaza principal de la ciudad con la Columna de Alejandro. Pasear por las diferentes salas de este museo-palacio es harto difícil por la cantidad de personas que hacen intran-

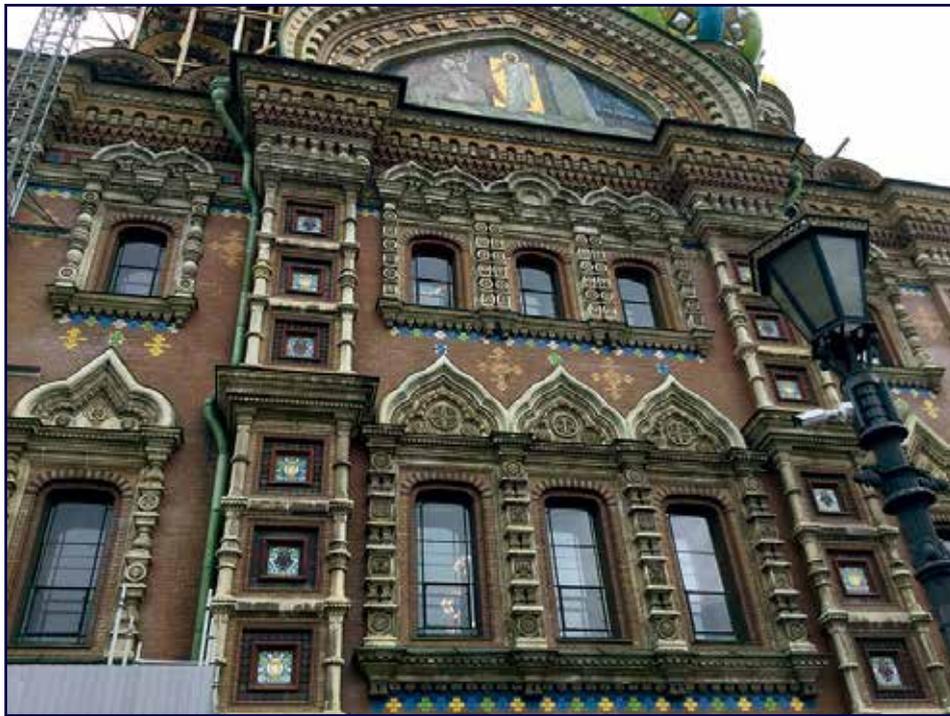
sitable la visita. Me habría gustado cerrar sus puertas y dejarme esta contemplación para mí solo durante varias horas. Pero para eso, imagino que debería llamarme Putin.

La línea Moscú-San Petersburgo se inauguró en 1851, con 651 kilómetros de trayecto. El viaje a Moscú ahora requiere de tres horas y media a nueve, aproximadamente

El Palacio de Catalina era la residencia de verano de los zares de Rusia, de estilo rococó y ubicada en la ciudad de Tsárskoye Seló, a 25 km al sureste de San Petersburgo, antigua capital del Imperio ruso. Es una



Uno de los más bellos cuadros del Ermitage.



Fachada de San Salvador.



Cámara de Ámbar en el Palacio de Catalina.

visita obligada si viajas a San Petersburgo, además del Hermitage y de Peterhof, es la del Palacio de Catalina, un espectacular palacio que fue residencia de verano de los zares.

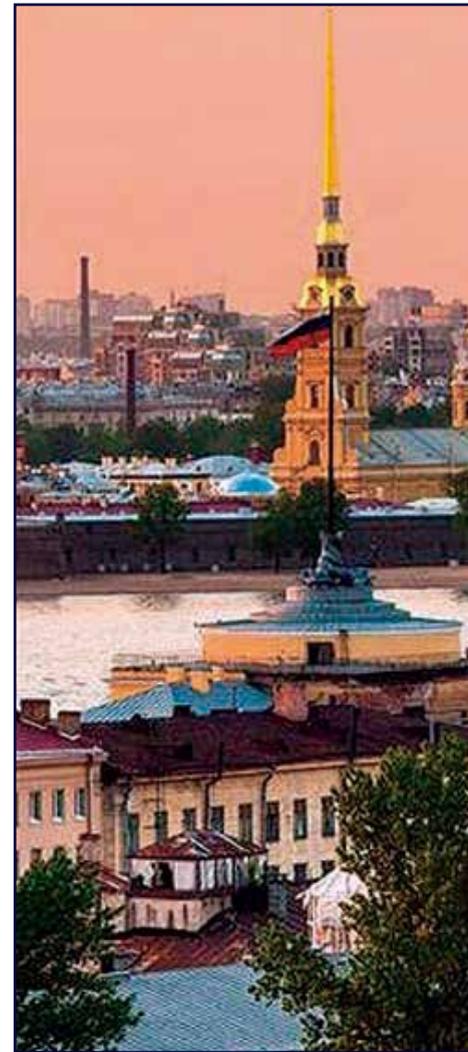
El palacio tiene su origen en 1717, cuando Catalina I de Rusia contrató a un arquitecto alemán para construirle un palacio de verano para su distracción. La emperatriz Isabel remodeló el palacio en 1752 haciéndolo más lujoso y utilizando más de 100 kilos de oro para dorar la fachada y las estatuas del tejado. Sin embargo, el Palacio se asocia a Catalina II de Rusia la Grande, que hizo parar las obras al ser informada de los elevados costes censurando en sus memorias la imprudente extravagancia de la emperatriz Isabel.

La emperatriz Catalina II contrató un arquitecto escocés, que renovó el palacio al estilo neopalladiano y construyó los apartamentos personales de la emperatriz, así como nuevas estructuras en el parque para su entretenimiento. El Palacio fue saqueado por las tropas nazis durante la Segunda Guerra Mundial, aunque fue reconstruido para el tricentenario de la ciudad de San Petersburgo en 2003.

Entre las diferentes estancias del palacio destacan el salón de baile y, sobre todo, la Cámara de Ámbar, una lujosa habitación del zar compuesta por un conjunto de paneles, zócalos y muebles formados por miles de astillas de ámbar (una piedra preciosa compuesta de resina vegetal). Esta cámara fue desmontada por los alemanes y trasladada al Castillo de Königsberg, donde fue exhibida en 1941. Este Castillo sufrió daños al finalizar la Segunda Guerra Mundial y nunca más se supo de la cámara de ámbar. Posteriormente fue reconstruida, aunque nunca como en su origen.

El Hotel Astoria y el Gran Hotel Europa son dos edificios emblemáticos en los que el turista previo pago de una buena cantidad de euros puede pasar la noche.

El Almirantazgo de San Petersburgo, construido entre 1806 y 1823, fue la sede de la Escuela de Almirantes Imperiales Rusos. Está situado en el extremo occidental de la avenida



Nevski, es uno de los monumentos más famosos de la ciudad.

En el extremo sur de la avenida Nevsky encontramos el monasterio de Alejandro Nevski, fundado en 1710 por Pedro el Grande.

La Casa Singer o Edificio de la compañía Singer, conocido también como la Casa del libro, es un emblemático edificio del estilo Art Nouveau situado en San Petersburgo

La catedral de San Nicolás de los Marinos, es una gran iglesia de estilo barroco isabelino situada en el cen-

Fortaleza de San Pedro y San Pablo. Abajo, fachada principal del Palacio de Catalina y Palacio de Yusupov.



tro de San Petersburgo, en la plaza de San Nicolás

El palacio Ménshikov es un edificio de estilo Barroco Petrino ubicado en el malecón Universitétskaya, sobre el río Bolshaya Nevá, en San Petersburgo. Fue el primer edificio de la ciudad construido en piedra

El Teatro Mariinski, anteriormente conocido como el Teatro de Ópera y Ballet Kírov y como Academia Nacional de Ópera y Ballet, es un teatro histórico de ópera y ballet en San Petersburgo

## Entre las diferentes estancias del palacio destacan el salón de baile y, sobre todo, la Cámara de Ámbar, una lujosa habitación del zar

La mezquita de San Petersburgo es una mezquita de Rusia erigida en el centro de la ciudad de San Petersburgo, la mezquita más grande de Europa a principios del siglo XX.

El museo Dostoyevski es un museo literario abierto el 1971 en San

Petersburgo y dedicado a la vida y obra del escritor ruso Fiódor Dostoyevski.

Es imposible agotar el tema de la ciudad. Ya llevo tres visitas y me parece que no he visto nada. Sus grandes palacios, enormes salones,

fantásticamente decorados, con una profusión de lujo y elementos decorativos que hacen que la visita no se agote nunca. es necesario volver y volver una vez tras otra, para poder captar toda la belleza, todo el influjo del arte y la cultura de los siglos pasados.

**Antonio Bascones** es Catedrático de la UCM, Académico Numerario de la Real Academia de Doctores de España y Académico correspondiente de la Academia Nacional de Medicina.



Fig. 3. Ángel Chicharro, muy joven en la cocina original antes de la primera reforma, junto a Luisa Moreno..

# CASA CIRIACO

## Crónicas, anécdotas y vivencias personales de un dentista en una taberna ilustrada



Por **José S. Carrillo**

Tendría yo, cinco o seis años, cuando mi madre Victoria Baracaldo, trataba de peinar a raya mi ensortijado pelo, en una misión ciertamente imposible, ya que el atusado duraba tan solo lo que la humedad del pelo permitía. Podría ser un domingo cualquiera, pues desde un principio mi madre tenía claro que los domingos eran un día en los cuales su profesión del DNI de la época en la que figuraba un lacónico "sus labores" no se ejercía. Toda la familia formada por la exigua cantidad de tres personas acudíamos regularmente a comer a algún restaurante del barrio, cercano a Palacio, aunque sí el día era propicio y soleado, el restaurante elegido podía pertenecer a alguno de los lugares, cercanos Toledo (La venta del aire), Chinchón (Las cuevas del vino), Aranjuez

(El rana verde), Segovia (Duque) o La Marquesita en el Pardo, y algún otro que probablemente habré olvidado. El desplazamiento lo hacíamos primero en una moto Vespa con sidecar, después en un Renault 4-4 (trucado con un carburador inyector, que había mandado instalar mi padre para poder subir más rápido la cuesta de las perdices, que los Seat seiscientos). Posteriormente, ya comenzada mi primera adolescencia, mi padre adquirió un Seat 124 spòrt 1600, que era tratado como el cuarto componente de mi familia y que seguía sirviendo de transporte para nuestras excursiones gastronómicas en los alrededores de Madrid.

Una vez situados en el contexto gastronómico-festivo en el que transcurrió mi infancia y adolescencia, me gustaría cen-

trarme nuevamente en los dos restaurantes del barrio a los que habitualmente acudíamos. Uno de ellos era un restaurante asturiano regentado por una familia de grandes personas, no solo por su bondad y bien hacer sino por su tamaño, yo de pequeño los recuerdo como auténticos gigantes. Me estoy refiriendo a

**Ha sido identificada como inspiradora de algunas escenas en las que Valle-Inclán sitúa a D. Latino y a Max Estrella en su obra 'Luces de bohemia'**

"Casa Fabas" situado en la Plaza de Herradores 7. enfrente al Museo del pan gallego que terminó siendo regentado por Esperanza, una ilustre mujerona, tan grande en la cocina como en el trato

con los clientes. El otro restaurante, probablemente el más importante, para mi sin duda ha sido Casa Ciriaco. Ambos, se caracterizaban por un tipo de cocina tradicional, basada en la calidad de los productos, primorosamente tratada. En el primero, destacaban la fabada asturiana, las carnes gallegas y asturianas, las patatas fritas en sartén entre otros. En casa Ciriaco lo mejor era la pepitoria de gallina, el cocido madrileño, la paella de domingo con cangrejos de río, los escalopes enharinados, los callos a la madrileña, las perdices escabechadas o estofadas, las truchas escabechadas, los espárragos primero de bote (muy gruesos marca el Cidacos, antes de la invasión china, y peruana) y posteriormente naturales cocidos por ellos, con una mayonesa casera, que resultaba imposible de dejar de comerla.

La taberna que se afirma lleva abierta desde 1897 en la esquina formada entre la calle mayor nº 84 y la calle San Nicolás ha sido identificada, como inspiradora de algunas escenas en las que Valle-Inclán, sitúa a D. Latino y a Max Estrella en su obra 'Luces de bohemia'. En 1917 Su fundador fue Ciriaco Muñoz Sanz (fig. 1), el que junto con su hermano Pablo, se hicieron cargo del local, que desde entonces recibió el nombre de "Casa Ciriaco". En ella se servían vinos traídos en pellejos desde la localidad de Valdepeñas. Como en la mayoría de las tascas de su entorno en su portada destacaba el color rojo de la pintura, como indicativo de que en ese local se servía vino tinto. Desde 1929, gracias a la esposa del fundador me refiero a Luisa Moreno De Paz (fig.2), cuya forma de cocinar los manjares más tradicionales de la cocina castellana estaba basada en utilizar los elementos más sencillos, mezclados con mucho amor, de este modo 2 conseguía con-

quistar a sus cada vez más ilustres parroquianos. Entre esos parroquianos habituales se encontraba mi abuelo José Baracaldo Martínez, intelectual

por afición, tímido por naturaleza y apasionado del arte por necesidad. Pepe Baracaldo, contable de la por entonces afamada editorial Reus, gustaba libar del excelente valdepeñas que allí se

serbia, acompañado siempre que la ocasión se presentara de una insuperable "ropa vieja", procedente de los excedentes del cocido madrileño, que era servido habitualmente durante las comidas en la cada vez más afamada taberna. Con el tiempo, del trato habitual entre Ciriaco y mi abuelo, surgió una buena amistad, basada en la admiración y respeto mutuo. Mi abuelo, admiraba al hombre recto, emprendedor, trabajador infatigable, siempre atento con todos, que era Ciriaco Muñoz y este reconocía en Pepe Baracaldo unos conocimientos enciclopédicos, que incluso le habían llevado a concursar alguna vez en aquellos primeros programas culturales radiofónicos capitaneados por aquel locutor chileno inolvidable, que fue Bobi Deglané. No sé exactamente como fue, pero el caso es que mi abuelo, terminó llevando al museo del Prado a los hijos del ilustre tabernero, donde les explicaba los cuadros fundamentales como Las Hilanderas, Las Meninas o Los borrachos de Velázquez, o Los fusilamientos del tres de mayo de Goya, entre otros. La amistad entre ambas familias fue grande, incluso tras la muerte del fundador, de hecho, Isabel una de las hijas de Ciriaco, fue una buena amiga de mi madre y aún continúa siendo paciente mía.

Mis recuerdos más pretéritos, referidos a la figura de Ciriaco Muñoz me muestran a un hombre de unos setenta años, bien llevados que siempre vestía chaquetilla blanca impecable y corbata negra, delgado, menudo, estirado que peinaba canas sobre una media calva portada con dignidad aristocrática. Era un hombre serio, y entregado al funcionamiento del restaurante, en cuerpo y alma, era en definitiva un jefe respetado por sus camareros y muy querido por sus clientes, de trato amable, aunque distante, pero sorprendentemente entrañable, en algunos de sus lances. En este sentido, no se me olvida una noche cuando teniendo unos siete u ocho años, encontrándome recién salido de una de mis frecuentes amigdalitis, (que adornaron una buena parte de mi infancia), y ante la tesitura por parte mis padres, de no saber que plato pedir para mi cena que fuera medianamente tragable, una vez tomó nota y mandó servir los platos pedidos al camarero, el inefable Ciriaco apareció



**Fig. 1. Ciriaco Muñoz Sanz fundador de Casa Ciriaco y Fig. 2. Luisa Moreno De Paz. Primera cocinera de Casa Ciriaco y esposa del fundador.**



**Fig. 4. Escudo de "Casa Ciriaco" y su modificación en la que se cambia el ave voladora, por un pollo asado ensartado por una espada.**

con una tortilla a la francesa de escabeche y con un tenedor corto un trozo que me entregó para animarme a que cenara.

Ciriaco Muñoz no estaba solo en su empresa, aparte de su figura había contratado una serie de camareros, procedentes del mismo pueblo segoviano, del que era originaria su familia (Santibáñez De Ayllón). Los ayudantes y camareros, poco a poco, se iban formando en su forma de atender, y por qué no decir de tratar, a su cada vez más ilustre clientela. Así, recuerdo desde un principio la presencia de Godofredo Chicharro "Godó", Ángel Chicharro "Angelito" (fig.3), Jacinto el delgado encargado de la barra de la entrada, Lorenzo al que yo le apodé "Ben- Ali", por su parecido con un famoso boxeador de la época de origen marroquí, al grupo se incorporó posteriormente Francisco Chicharro "Paco" sobrino de los anteriores y último gerente del restaurante. En las cocinas, bajo las enseñanzas directas de D<sup>a</sup>

da, o cena, se pasaba por las mesas preguntando "como había ido todo y si la comida elegida había estado en su punto". En aquellas mesas en las que tenía más confianza con los clientes, solía incluso sentarse. No había un mayor honor que se sentara contigo en la mesa a departir de cualquier tema, no solo gastronómico. Pasado el tiempo y analizado este comportamiento, me atrevo a decir, que no dejaba de ser un modo de reforzar el trato familiar, de "las casas de comidas de toda la vida", que, a pesar de su cada vez más elevada clientela, nunca quiso que se perdiera.

Cuando Ciriaco, decidió retirarse el negocio, quedo en manos de sus "camareros de toda la vida" y la cocina a cargo de Amparo Moreno (sobrina de D<sup>a</sup> Luisa). Me parece justo reconocer que el legado del fundador quedó en buenas manos. El negocio, fue dividido entre todos ellos, pero se asignaron diferentes roles, Amparo siguió mandando en la cocina y Godó, Ángel y Lorenzo se hicieron cargo del antiguo comedor, donde al principio, continuaban divididas las mesas, hasta que el éxito y el tiempo les permitió adquirir el local contiguo, que, aunque en la fachada aparece separado por el portal de la casa, la parte trasera de ambos locales permitió su conexión. Tras la obra, que fue muy respetuosa con las baldosas originales, el local quedó dividido en dos comedores, uno que se correspondía con el antiguo, a cuyo cargo quedó Godó, y otro más reservado e interior, del que se hizo cargo Ángel. La cocina fue ubicada en medio de ambos, separada del pasillo por un tabique de cristal, de modo que cuando los clientes pasaban hacia el comedor interior no les quedaba más, que remedio que observar su funcionamiento, así como todos los enseres, e in-

novaciones, que fueron incorporados. A los habituales, nos gustaba saludar al personal de la cocina al pasar, que mantenía la amabilidad aprendida

desde su fundador. El paso cerca de la cocina constituía un buen momento para preguntar por el plato más recomendable, para ese día, justo en el lugar de su cocinado.

### **Ciriaco era un hombre serio y entregado al funcionamiento del restaurante, era un jefe respetado por sus camareros y muy querido por sus clientes**

Ciriaco, sabía dar un trato familiar a todos sus clientes, independientemente de quien fueran, para él lo más importante era que el cliente saliera satisfecho. Al finalizar la comi-

Tanto Godo, como Angel, tenían un excelente sentido del humor que compartían habitualmente con sus clientes más conocidos. Continuaban sentándose en la mesa al final de la comida de algunos de los más conocidos, contando algún chascarrillo, chiste, o algún simple intercambio de opinión sobre la comida recibida. Pero sí había algo que causaba sorpresa, era la prueba del "gato" que realizaban cuando algún cliente habitual venía acompañado por primera vez de algún nieto, sobrino o incluso novia. La prueba, que era totalmente inofensiva, causaba el "susto o sorpresa" del destinatario, cuando de forma muy discreta el camarero siempre a espaldas del comensal, se agachaba y con el mango del tenedor sujetado por su parte activa lo hacía vibrar sobre el talón del embromado, transmitiéndole la sensación de que algún bicho había pasado por debajo de la mesa. Cuando el cliente sobresaltado miraba hacia abajo, por supuesto no veía nada, pues el camarero de forma habilidosa se había girado hacia la mesa de al lado simulando estar atendiéndola y cuando el embromado reclamaba, el camarero se volvía y decía: "que seguramente había sido un gato que de vez en cuando se colaba en el comedor".

Desde de sus comienzos, los famosos más ilustres de la época eran habituales del local, así se alardeaba de que, en ese local, habían parado de forma habitual, personajes de la talla del pintor Ignacio Zuloaga, Julio Camba, Pastora Imperio, toreros como Belmonte, o Domingo Ortega, militares de alta graduación, así como políticos de toda estirpe y condición, periodistas de todas las épocas, e incluso el rey Juan Carlos y su hijo en su condición de príncipe entre otros. De entre ellos, me gustaría destacar algunos de los personajes con los que he coincidido en alguno de sus comedores, entre ellos he compartido jornada, varias veces, con magníficos actores como Tomas Blanco (actor de porte aristocrático, habitual de los estudios uno de televisión española y de las películas del cine negro español), El inolvidable Adolfo Marsillach, con barba y vaqueros (en la época que se encontraba rodando su serie sobre Santiago Ramón y Cajal). Otro actor, muy famoso en la época, por su enorme parecido con el

rey Alfonso XIII con el que incluso llegamos a charlar, era Angel Picazo, y de cuya paternidad se hacían en ese momento las más variadas elucubraciones. No puedo evitar relataros la impresión que me causo la actriz Marisol, (debo confesar que yo, como la mayoría de mis coetáneos, alguna vez hemos estado enamorados, al menos platónicamente de esta malagueña

reja Carlos Goyanes. Ambos, iban vestidos de forma informal con vaqueros azules ajustados, botas altas por encima del pantalón, camisas ceñidas, y tocados con gorras de soldados de la guerra de secesión norteamericana, (por entonces estaban muy de moda, debido al éxito de una serie de televisión, llamada Johnny Yuma "El rebelde", que hizo que todo lo relacionado con ella se disparara en el "merchandising" del momento, se hicieron incluso duplicados de los billetes yanquis y confederados), pero volviendo a la primera impresión. Era muy delgada, fina y pequeña, y a pesar de su aspecto estudiadamente desaliñado, su atractivo era poderoso, de hecho, su entrada había conseguido que por un momento olvidara la mortecina iluminación con que los tubos fluorescentes dotaban la entrada y la barra de tan emblemático lugar durante todos los años de existencia.

Sí había un lugar donde la proximidad de las mesas (tras la primera reforma) hacía que la relación entre los asistentes fuera a veces inevitable, ese era el comedor interior, donde reinaba Angel Chicharro, y fue en él, donde tuve la suerte de coincidir con algunos personajes, que por una u otra causa me han impresionado. A este respecto, me gustaría relatar la impresión que, (siendo ya adolescente), me produjeron una pareja de ancianos

altivos y encopetados. La pareja que se sentó sin saludar al entrar, estaba formada por un señor alto, de mirada severa, con pelo liso totalmente canoso

y gafas de montura negra y una señora también alta, de pelo negro color azabache de tinte y poderosa nariz, que adornaba su tez pálida y su inevitable y evidente avanzada cronología. Debo confesar que a pesar de la antipatía que parecían emanar, su porte era ciertamente elegante. Yo no sabía quiénes eran, pero veía como mi padre y mi madre estaban realmente impresionados por su presencia, posteriormente me aclararon, que habíamos estado cenando, nada menos, que con el torero Domingo Ortega, y con la archiconocida por su "baúl" y sus canciones Concha Piquer. ¡Ah! Se me ha olvidado decir que tras devolver algún que otro plato, por no estar a su gusto, terminaron saludando al despedirse con un lacónico "buen provecho" que fue contestado con una malévolamente hipócrita sonrisa "Adiós igualmente". En ese mismo comedor, pudimos apreciar la soledad en alguna de sus cenas de un "viejecito encantador" que era saludado con mucho cariño, con un "buenas noches D. Ramón" y atendido de forma familiar en una mesa de las de pared, donde solía pedir una tortilla a la francesa y un poco de ensalada. Se trataba de Ramón Areces, el fundador del Corte Inglés, al cual le gustaba pasar totalmente desapercibido.

Otro habitual de Casa Ciriaco, era el genial e inolvidable humorista Antonio Mingote, autor del sello de la casa. Según me contó Godo, el dibujo les fue obsequiado, a modo de escudo representativo del restaurante. El emblema consiste en un escudo coronado por un yelmo de caballero con su correspondiente penacho, que está bebiendo de forma descarada de un porrón de vino, en el centro del mismo un ave aparece atacada por un cuchillo y un tenedor rememorando la consabida frase que dice: "todo lo que vuela a la cazuela" (fig.4). Desde entonces este dibujo formó parte de las cajas de cerillas y tarjetas representativas de la casa, así como de la vajilla. Otra aportación de Mingote al comedor de Godo, fue un dibujo conmemorativo del atentado que el anarquista Mateo morral realizó cuando el cortejo de la boda de Alfonso XIII, con la reina Victoria Eugenia pasaba por debajo del edificio donde estaba ubicada

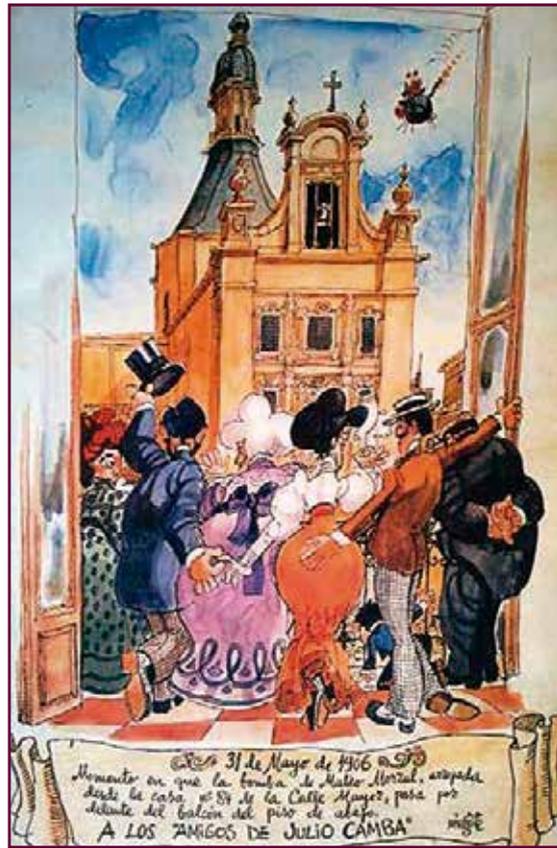


Imagen humorística firmada por Mingote, del atentado sufrido por Alfonso XIII, el día de su boda.



Fig. 4. Foto de los amigos de Julio Camba, tomada en 1979. Entre otros Antonio de Olano y llegando por la puerta Miguel Utrillo. Miguel Utrillo.

### Se alardeaba de que en ese local habían parado de forma habitual, personajes de la talla del pintor Ignacio Zuloaga, Julio Camba o Pastora Imperio

angelical de pelo rubio y bellos ojos azules), pues bien, mientras esperábamos mesa, en la zona de entrada, apareció acompañada del que por entonces era su pa-



Fig.7. Imagen de la portada de la taberna que permanece cerrada durante la realización de las obras, septiembre 2018.

la taberna. Entre el público representado en la viñeta, destacaban una señora con cintura y talle de enorme poderío y un caballero que trata de comprobar de forma disimulada la calidad del paño de la falda de la dama, mientras esta hace manitas con un segundo caballero que saluda con un sombrero de copa. El dibujo también fue incluido en cajas de cerillas y publicidad de la taberna (fig.5). Hace ya algún tiempo, por la tarde pase cerca del local y salude a Godo, que tenía por costumbre asomarse con su chaquetilla blanca característica en la puerta de entrada, a la espera de que comenzara el horario de cenas. Tanto Angel, como Godo, eran a veces los encargados de realizar las compras de algunos de los excelentes productos que servían en el restaurante. Les gustaba comprar directamente en los mercados de la zona, todos aquellos productos de temporada, que luego incluían en la carta como platos recomendados de la cocina del día. Pues bien, ese día Godo, me dijo que acababa de comprar unos espárragos blancos, y estaba haciendo tiempo a que se terminara su cocción. Aprovechando que el restaurante estaba vacío, le pedí permiso para fotografiar el cuadro conmemorativo del atentado, pues ya tenía en proyecto escribir

algo sobre Mingote. Godo que me había conocido de siempre, y además era paciente mío, me dio su total autorización para que pudiera utilizar la imagen, "donde fuera menester", sabiendo que siempre lo haría con todo el cariño, que los recuerdos de esta ilustrada taberna habían tenido a lo largo de una buena parte de mi vida. El dibujo fue utilizado para ilustrar mi artículo sobre la entrevista que tuve con Antonio Fraguas en el Café de Oriente titulado: "Entre Antonios anda el genio", que fue publicado digitalmente en la revista literaria de la Universidad Europea de Madrid, y que ahora me parece pertinente volver a publicar, a modo de homenaje, tanto para su genial dibujante, como para la añorada taberna, tan frecuentada por él, en el momento en que se anuncia su próximo cierre.

Llegados a este punto, no me gustaría terminar, sin resaltar una de las tertulias, mas importantes de las que se celebraban en la ilustre casa de comidas, me refiero a la creada en torno a la figura de Julio Camba, periodista y escritor irónico y rebelde, que siempre que se encontraba en España, vivía en el Palace, y comía en Casa Ciriaco en una mesa situada en la parte de fuera casi junto a la puerta de entrada. Un lunes de cada mes Julio Camba,

tenía la costumbre de cenar con sus amigos, entre los que se encontraban: Miguel Pérez Herrero, Miguel Utrillo, Luis Calvo, Antonio Díaz Cañabate, Pedro Saez Rodríguez y otros. A pesar de lo relatado, Julio Camba se caracterizaba por andar siempre a dos velas, entre su anecdotario, se cuenta que un día que Pedro Sáez Rodríguez, diputado en la República y posterior ministro de Instrucción pública, le envió un telegrama a Galicia que decía: "Don Julio, le espero para echar una partida de póquer en Valladolid". Y Camba le contestó: "Querido Ministro, espero que mandes dinero para el viaje y la partida". Posteriormente después de la muerte de Julio Camba, sus amigos y admiradores continuaron reuniéndose para cenar y charlar el tercer lunes de cada mes (fig.6). Entre ellos, se encontraban el irrepetible Mingote y el periodista Anto-

### Un lunes de cada mes Julio Camba, tenía la costumbre de cenar con sus amigos, entre ellos Miguel Pérez Herrero, Miguel Utrillo o Luis Calvo

nio De Olano. Con alguno de ellos, también compartí comedor, más de una vez. No puedo dejar de recordar las entradas intempestivas y malhumoradas de Miguel

Utrillo, que, con su pajarita, sombrero, capa, y mirada cetrina de ojeras sombrías, realizaba cuando le tocaba esperar por no haber reservado debidamente su mesa un domingo cualquiera, probablemente la humildad no era una de sus mejores virtudes. Sin embargo, si fue un buen secretario del grupo de amigos de Julio Camba, capaz de recopilar una inmensa documentación sobre este ilustre personaje.

Ha llegado el momento de concluir, estas palabras del dentista de una buena parte de algunos de los protagonistas, de tan emblemá-

tica taberna. No puedo evitar, que una cierta nostalgia, se apodere de mí, en el momento que su cierre y venta parecen inevitables(fig7). No sé lo que harán con el local sus nuevos propietarios, pero sé, que sí no mantienen bastante de lo que había, Casa Ciriaco, podrá conservar el nombre, pero probablemente nunca volverá a ser la misma. La reciente adquisición del negocio por Alfonso Delgado, expresidente de la asociación de las tabernas centenarias madrileñas, nos da bastantes esperanzas de que las cosas puedan hacerse bien.

#### Agradecimiento especial para:

Para Isabel Muñoz Moreno, Maribel Aranda Muñoz y Fernando Aranda Muñoz, (hija y nietos de Ciriaco Muñoz y Luisa Moreno) por su revisión y cesión de imágenes familiares. Así como para Carlos Figueroa, como nuevo gerente de la taberna, por las facilidades obtenidas para la obtención de fotos posteriores al cambio de titularidad del negocio.

**Dr. José S.Carrillo Baracaldo**  
Médico-Estomatólogo. Catedrático de Odontología en la Facultad de Ciencias Biomédicas de la U.E.M.

# ZIACOM celebra dos jornadas de implantología en Colombia

### Como parte de su gran proyecto de expansión internacional

Como parte de su gran proyecto de expansión internacional, ZIACOM ha elegido las conocidas ciudades colombianas de Cartagena de Indias y Barranquilla para realizar su presentación oficial en Latinoamérica. La compañía trasladó desde España un equipo altamente cualificado para compartir con los profesionales locales opiniones, formación y relaciones institucionales.

Al inicio de las jornadas Don Alejandro del Valle, CEO y presidente de ZIACOM, dirigió unas palabras a los asistentes y compartió con ellos un vídeo corporativo de la trayectoria de compañía, desde sus inicios hasta la actualidad, exponiendo los proyectos presentes y futuros de expansión. La presencia de Don Alejandro reitera el compromiso de ZIACOM con la formación y desarrollo de los implantes dentales en Latinoamérica.

ZIACOM, de la mano de su distribuidor Oak Business, inicia su presencia en Colombia con la organización de unas jornadas de implantología. El Dr. Mauricio Arango, representante de Oak Business, posee una larga y estrecha relación con ZIACOM en España, además de una amplia experiencia clínica en la implantología moderna. El Dr. Arango, haciendo honor a sus raíces, apoya este ambicioso proyecto como director clínico.

#### Nuestro paso por la Universidades

La primera jornada de implantología celebrada en la Universidad de Cartagena de Indias, consiguió reunir a más de 160 participantes, en su mayoría estudiantes de fin de grado. Los jóvenes estudiantes constituyen el futuro de la profesión dental, y ZIACOM consciente de ello, apuesta por su formación continuada organizando eventos que les permitan la experimenta-



ción y el manejo del producto.

Las jornadas contaron con la presencia de un medio de comunicación local que realizó un reportaje del evento. Entre los entrevistados destacan los ponentes y organizadores de la jornada, quienes resaltaron la importancia de la formación continuada.

La segunda jornada ZIACOM tuvo lugar en la Universidad Metropolitana de Barranquilla, la cual congregó a un grupo de especialistas en implantología, cirugía y periodoncia, además de estudiantes del máster de periodoncia de la Universidad Metropolitana. Durante la convocatoria, se presentaron las novedades del sector y se debatió sobre técnicas quirúrgicas periimplantarias, así como sobre la elevación sinusal como opción de tratamiento. Como valor añadido y respaldo científico, contamos con la asistencia de destacadas personalidades y directivos de las universidades y sociedades científicas.

#### Un breve resumen de las ponencias

El Doctor Antonio Bascones, Catedrático de la Universidad Complutense de Madrid y Presidente de la Real Academia de Doctores de España, principal expositor del evento, centró su ponencia en la trayectoria y experiencia del manejo de tejidos duros y blandos periimplantarios en el sector anterior. Durante dicha exposición, compartió distintos casos clínicos con videos didácticos, para representar las técnicas quirúrgicas más vanguardistas.

Posteriormente, el Doctor Antonio Díaz, Catedrático y Doctor en Ciencias Biomédicas, especialista en periodoncia e implantología y profesor de la Universidad de Cartagena de Indias; enfatizó sobre la importancia del mantenimiento de los tejidos periodontales y periimplantarios para lograr el éxito del tratamiento implantológico. El Doctor se apo-

yó en la evolución de diversos casos clínicos para demostrar el alcance de los tratamientos ejecutados, siguiendo un protocolo sistemático.

A continuación, tomó la palabra el Doctor Ramiro Blanco, Docente y Director de la clínica del postgrado de periodoncia de la Universidad de Boston y Ex Decano del Colegio Odontológico Colombiano; presentó una exposición acerca de las últimas técnicas de cirugía mucogingival y su relación con la implantología y la ortodoncia, y elevación sinusal a través de ventana lateral.

Por último, la Doctora Myriam Granados, periodoncista, tesorera del Capítulo de la Academia de Periodoncia Colombiana para la Costa Atlántica y docente de postgrado en la Universidad Metropolitana; expuso el correcto manejo de la periimplantitis con una amplia revisión de la literatura y la evidencia científica. El diagnóstico y la planificación son la base del éxito y, para ello, se deben considerar los criterios actuales del tratamiento de la periimplantitis.

#### Tecnología de vanguardia, aprender haciendo

La Dra. Mariana Hernández, odontólogo y cirujano bucal, lideró los hands on de cirugía guiada y de escáner intraoral. El desarrollo de las competencias y habilidades de los profesionales requiere de una estructura organizada y coordinada, para ello, se programó la jornada en dos partes, una primera teórica, y una segunda práctica, basada en la manipulación en vivo de los productos por parte de los asistentes.

Para ello, la Doctora Hernández, expuso los criterios básicos de la planificación de cirugía guiada con el software Zinic 3D de ZIACOM, sus indicaciones, ventajas y limitaciones.

# PSN presenta el Programa Filia, su apuesta para contribuir a paliar la soledad de los mayores

En el marco de la jornada 'Protección a los mayores', celebrada en su sede central

Filia es un programa solidario basado en el voluntariado, que se desarrollará en el colectivo mutual de Previsión Sanitaria Nacional, consecuente con nuestra naturaleza, reforzando la cultura mutual y cohesionando humanitariamente el mundo profesional universitario, ayudando a prevenir y paliar la soledad en nuestros mayores". Así ha presentado Miguel Carrero, presidente de PSN, el nuevo Programa Filia, dentro de la Jornada 'Protección a los mayores', celebrada hoy en la sede central de la Mutua.

El Programa Filia es una iniciativa puesta en marcha por el Grupo que pretende contribuir a paliar ese sentimiento de soledad que afecta a muchas personas de la tercera edad a través de la colaboración desinteresada del colectivo protegido por PSN en diferentes labores de acompañamiento a mayores. "El Programa, coordinado por voluntarios desde la Sede Central de PSN y en colaboración con las oficinas territoriales, pondrá en contacto a las personas que precisan y quieren ayuda con los voluntarios que quieren y puedan ayudar".

La jornada se ha celebrado

con motivo del X aniversario de Los Robles Gerhoteles, la residencia para mayores del Grupo PSN en el centro de Madrid. Carmen Rodríguez, presidenta de Doctor Pérez Mateos, S.A., la sociedad gestora de del gerhoteles, ha hecho alusión al envejecimiento poblacional y todas las circunstancias aparejadas a él. "Estas evidentes necesidades sociales y su evolución, estudiadas y valoradas en profundidad, han llevado al Grupo PSN a una política de anticipación, con la creación de los Gerhoteles Los Robles como un servicio más de protección social y humana, necesaria para sus mutualistas". Rodríguez ha destacado los tres pilares sobre los que se sustenta la gestión de Los Robles -exclusividad del servicio, calidad de las instalaciones y céntrica ubicación-, así como el hecho de que "lo más importante, el elemento sin el cual todo lo demás carece de sentido, son nuestros residentes. Podemos decirles que tenemos residentes de gran categoría personal, lo que hace que nos exijan estar a su altura y reinventarnos constantemente".



## Soluciones para los retos asociados a la edad

Adentrarse en la tercera edad lleva implícitos una serie de cambios que es necesario tener en cuenta con anticipación para evitar problemas futuros. En ese sentido, la jornada ha contado con la participación de expertos del Grupo PSN, que se han encargado de explicar cuáles son las necesidades concretas que sobrevienen con la edad y cuáles son las soluciones que ofrece PSN a cada una de ellas.

Juan Carretero, director del Área de Productos de PSN, ha disertado sobre la dependencia en España, afirmando que "la adecuada regulación de un sistema de protección social de las personas en situación de dependencia es, hoy por hoy, la gran asignatura pendiente de la protección social en España". Factores como el aumento de la esperanza de vida, la disminución de las pensiones medias, el incremento del gasto público o la reducción de la ratio de cotizantes por pensionista contribuyen a que el sistema público de dependencia sea insostenible; de este modo, el seguro de dependencia se presenta como

una alternativa complementaria, "que ofrece una prestación económica o un servicio que permite a una persona vivir de forma autónoma o en un centro especializado si pierde la capacidad para realizar las actividades básicas de la vida cotidiana".

Por su parte, Juan Luis Fresneda, responsable de Planes de Pensiones de PSN, ha hecho alusión a esos problemas que afectan a la sostenibilidad del sistema público de pensiones, influyendo en la calidad de vida en la jubilación, y ha presentado los planes de pensiones privados como una opción especialmente diseñada para complementar la prestación pública. También en este sentido, Pablo Linaza, responsable de Seguros Personales de Vida, ha hablado de la alternativa que suponen los seguros de ahorro, con especial atención a las rentas vitalicias.

Por último, Luis Gaitán, responsable de Seguros Personales de No Vida, ha aludido al a Dcesos, la tipología de seguro no obligatorio más contratado en España y que, más allá del aspecto económico, supone una importante ayuda cuando acontece el fallecimiento de un ser querido.

# Laboratorio Ortoplus recibe el Premio Ejecutivos a la Innovación

Se entregó el 30 de octubre en Málaga

El Consejo Editorial de la revista Ejecutivos otorgó a Laboratorio Ortoplus el Premio a la Innovación en la pasada XIII Edición de los Premios Ejecutivos Andalucía.

La entrega del premio tuvo lugar el martes 30 de octubre en la Casa Diocesana de Málaga a razón del trabajo de investi-



gación y desarrollo llevado a cabo por la empresa en los últimos años en el campo digital de la ortodoncia. La inmersión en la digitalización dental, el programa formativo así como la inversión en maquinaria de impresión 3D han sido claves para este reconocimiento.

Al acto acudieron representantes de otras 13 empresas que recibieron diversos reconocimientos por su labor empresarial y profesional. También asistieron personalidades influyentes de la escena empresarial malagueña y el alcalde de la ciudad, Francisco de la Torre.

## KIT INTRALIFT: Insertos de cirugía para elevación de senos por vía crestal

Compatibles con el generador piezoeléctrico Piezotome Cube



Nuestro exclusivo kit de insertos de cirugía INTRALIFT sirve para realizar una elevación de seno por vía cristal totalmente segura y mínimamente invasiva. Se trata de una cirugía no invasiva y controlada, generando sorprendentes resultados clínicos. El kit INTRALIFT consta de 5 insertos: TKW1, inserto cónico y diamantado destinado a la perforación inicial; TKW2 ( $\varnothing$  2,1 mm), TKW3 ( $\varnothing$  2,35 mm) y TKW4 ( $\varnothing$  2,80 mm), insertos cilíndricos y diamantados destinados a la perforación preliminar para alargar el conducto de acceso hasta la membrana de Schneider; TKW5, inserto ideal para el desprendimiento de la membrana de Schneider que genera aire y agua y empuja suavemente la membrana. Estos insertos para cirugía, son totalmente compatibles con nuestro reciente generador piezoeléctrico PIEZOTOME CUBE para cirugía implantaria. Los insertos ACTEON son probados individualmente para comprobar su eficacia, irrigación y rendimiento acústico. ¡Se sorprenderá de su facilidad y seguridad!

## Dentsply Sirona Lab redefine el material acrílico para prótesis: autopolimerizable, tan resistente a los impactos como una resina termopolimerizable

En la Exposición dental internacional 2017 (Internationalen Dental-Schau)

Dentsply Sirona Lab despertó gran interés entre los visitantes con la presentación a nivel mundial del material acrílico para prótesis Lucitone HIPA (High Impact Pour Acrylic). Porque esta primera resina de automilimerizable de alta resistencia al impacto muestra el camino hacia la fabricación de productos de calidad con las propiedades de las resinas termopolimerizables, y con un cómodo procesamiento, que habitualmente solo pueden proporcionar las resinas autopolimerizables.

Lucitone HIPA es la primera resina autopolimerizable para la preparación de prótesis completas que cumple la norma ISO de obligado cumplimiento sobre elevada resistencia



al impacto, tanto en cuanto a resistencia a la fractura, como también en cuanto a energía de rotura. El resultado es un riesgo notablemente menor de rotura tanto en el laboratorio

como después en los pacientes.

Así, la alternativa no es ya o trabajar con una resina termopolimerizable cara para una prótesis de alta calidad con el tiempo que lleva

u obtener de forma rápida y cómoda un producto menos resistente al impacto, utilizando una resina autopolimerizable, y aceptar para tener que renovar frecuentemente la prótesis. Sino que la alternativa es utilizar Lucitone HIPA, aumentar el número de impactos y obtener unas propiedades como las de una resina termopolimerizable.

La prótesis tras el desmoldado ajusta directamente en el paladar, independientemente de que se trate de una prótesis nueva, una reparación o un rebase, una prótesis total o parcial, o un trabajo mucosoportado o implantosoportado. Lucitone HIPA presenta además una excelente fiabilidad del color. Para las máximas exigencias estéticas, mediante la mezcla de polvo del Lucitone Intensive Color Kit, se pueden obtener gran cantidad de tonos.

No menos importante, el nuevo material acrílico para prótesis Lucitone HIPA reduce la presión del tiempo en el día a día del laboratorio. Los productos de calidad deseados se obtienen en una atmósfera relajada.

# AGENDA | PROFESIONAL

## ENERO | 2019



### Curso de Invierno AEDE 2019

Lugar: Madrid  
Fecha: 18 y 19 de enero

Más información:  
<http://www.aede.info/>

## FEBRERO | 2019



### VII Congreso de SOCE

Lugar: Bilbao  
Fecha: 1 y 2 de febrero

Más información:  
<http://socebilbao.com/>



### 4º Congreso Actualización Multidisciplinar en Odontología

Lugar: Madrid  
Fecha: 8 y 9 de febrero

Más información:  
<http://www.coem.org.es/>

## MARZO | 2019



### VII Jornadas Técnicas de Prótesis Dental

Lugar: Madrid  
Fecha: 1 de marzo

Más información:  
<http://www.colprodecam.org/>



### Exhibición Dental Internacional (IDS) 2019

Lugar: Colonia (Alemania)  
Fecha: Del 12 al 16 de marzo

Más información:  
<http://www.ids-cologne.de/>



### Expoorto-Expooral

Lugar: Madrid  
Fecha: 29 y 30 de marzo

Más información:  
<http://www.expoorto.com/>



# CINE | DIENTES Y DENTISTAS

## ‘UN ASUNTO DE FAMILIA’, DE HIROKAZU KORE EDA

Osamu y su hijo se encuentran con una niña en mitad de un frío glacial. Al principio, y después de ser reacia a albergar a la niña, la esposa de Osamu aceptará cuidarla cuando se entere de las dificultades que afronta. Aunque la familia es pobre y apenas gana suficiente dinero para sobrevivir a través de pequeños delitos, parecen vivir felices juntos, hasta que un accidente imprevisto revela secretos ocultos, poniendo a prueba los lazos que les unen.

Los dientes en el tejado

Habitualmente cumplimos con las tradiciones y con los rituales sin preguntarnos demasiado por su origen. Eso no impide, por ejemplo, que algunos turistas y paseantes se detengan en el número 8 de la calle Arenal de Madrid, y descubran que allí vivió, dentro de una caja de galletas de la confitería Prast, el Ratón Pérez. Eso es por lo menos lo que dice la placa instalada en ese lugar, donde además se encuentra la casa museo de ese fantástico personaje creado por el padre Coloma en 1894.

Pero la costumbre de intercambiar un diente por algo de valor viene de mucho más lejos. Algunos hablan de una tradición vikinga que señalaba que poseer una parte del cuerpo de un niño traía suerte. Así que el cumplimiento del ritual era sencillo, solo había que esperar que la naturaleza hiciera lo propio y los dientes de los pequeños empezaran a caer, para que los guerreros se los compraran y se hicieran con sus amuletos de la suerte.

En nuestro país, estamos tan familiarizados con esta práctica y se ha impuesto tanto la creación del padre Coloma que, al margen de si la idea original fue de los vikingos o si tuvo más que ver con cualquier otra civilización, lo cierto es que, siempre que un niño pierde un diente de leche, le recordamos que esa noche el ratoncito Pérez le dejará un

regalo debajo de la almohada. Y, como no podía ser de otra manera, el cine no ha dejado pasar la oportunidad y se ha ocupado de representar esta práctica, aunque el personaje encargado de efectuar la magia de diente por regalo no se llame siempre Pérez y tenga diferentes características en unos países o en otros.

Pero ¿qué ocurre si en una película vemos que uno de los protagonistas pierde un diente y, en lugar de guardarlo para dejarlo bajo la almohada, alguien lo lanza al tejado de su casa? Eso es lo que ocurre en el último filme de Kore Eda, titulado ‘Un asunto de familia’. El cineasta japonés, autor de numerosas películas con niños como protagonistas como ‘Nobody Knows’, ‘De tal padre, tal hijo’ o ‘Milagro’, reserva una secuencia para esta práctica que resulta tan reconocible en Japón como aquí el dejar el diente bajo la almohada a la espera de una sorpresa.

En ‘Un asunto de familia’ Kore Eda crea un entorno familiar en el que los lazos de sangre son sustituidos por otros que tienen más que ver con el afecto y la complicidad. En este grupo compuesto por una anciana, una pareja de adultos y dos niños, el día a día juntos y el saber compartir, es lo que se impone sobre todo lo demás. En este contexto, que se narra en tono realista, lanzar un diente de



**TÍTULO ORIGINAL:** MANBIKI KAZOKUAKA | **DIRECCIÓN:** HIROKAZU KORE EDA | **GUIÓN:** HIROKAZU KOREEDA | **INTÉRPRETES:** KIRIN KIKI, SÔSUKE IKEMATSU, LILY FRANKY, MOEMI KATAYAMA, SAKURA ANDO, MAYU MATSUOKA | **PRODUCCIÓN:** AOI PROMOTION / FUJI TV / GAGA COMMUNICATIONS INC | **NACIONALIDAD:** JAPÓN | **AÑO:** 2018 | **DURACIÓN:** 121 MINUTOS

leche al tejado se presenta como algo habitual, aunque a nosotros pueda sorprendernos tanto como a un japonés imaginar a un ratón deslizándose bajo la almohada de un niño. Lo cierto es que en ese país lo tradicional es tirar los dientes de leche al tejado para que los nuevos salgan fuertes y rectos.

Podría pensarse que la práctica no goza de demasiado éxito, puesto que muchos japoneses tienen los dientes bastante descolocados, pero la tradición manda. Y, además, algunos japoneses no ven la falta de regularidad de las piezas como un problema, sino como algo que se puede aprovechar para

crear nuevos estilos y tendencias. De ahí surgen modas como Yaeba (dientes dobles), donde lo atractivo son los colmillos protrusivos, casi superpuestos. Además, como en esto de las tradiciones nunca existe la teoría perfecta, los hay que creen que la costumbre de lanzar los dientes al tejado tiene que ver con algo más novelesco e imaginativo que la búsqueda de la perfección bucal y los arrojan ahí para que los recojan los pájaros o incluso la luna.

En cualquier caso ‘Un asunto de familia’ es una película muy recomendable que aconsejamos que ¡no dejen de ver!

**TEXTO:** CIBELA



TAN SOLO CAMBIANDO EL DENTÍFRICO DE SUS PACIENTES,  
**PUEDE REDUCIR SUS PROBLEMAS DE ENCÍAS**

**NUEVO**

**Oral-B**

ORIGINAL

ENCÍAS & ESMALTE  
REPAIR

ALTOS NIVELES DE ESTAÑO DISPONIBLE,  
GRACIAS A UN MECANISMO DE ACCIÓN ÚNICO  
CON RESULTADOS VISIBLEMENTE DIFERENTES

**Oral-B**  
CLORURO DE  
ESTAÑO



**Oral-B**  
FLUORURO DE ESTAÑO  
ESTABILIZADO



Actividad bactericida y bacteriostática  
que reduce el sangrado gingival

Continuamos con el cuidado que empieza en su consulta





gmi

DENTAL IMPLANTOLOGY

Bringing solutions

SPAIN | PORTUGAL | FRANCE | DOMINICAN REPUBLIC | HONDURAS | UKRAINA | LIBAN |  
TURKEY | SYRIA | JORDAN | SAUDI ARABIA | EGYPT | SENEGAL | IRAN | INDIA | VIETNAM |  
MEXICO | EL SALVADOR | NICARAGUA | COSTA RICA | ECUADOR | PERÚ | TUNISIA | CHILE |  
ARGENTINA | PARAGUAY | ARMENIA | COLOMBIA

[www.ilerimplant.com](http://www.ilerimplant.com)